



MENIKO

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

PROVINCE OF TRANSVAAL



## Offisiële Koerant

## Official Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. 210]

PRYS 5c

PRETORIA, 10 SEPTEMBER 1969

PRICE 5c

[No 3406]

No. 282 (Administrateurs-), 1969

## PROKLAMASIE

*deur die Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Regina Rappoport (gebore Fielding, getroud buite gemeenskap van goedere met Hillel Simon Rappoport), om 'n sekere beperking wat op Lotte 769 en 770, geleë in die dorp Forest Town, distrik Johannesburg, Transvaal, op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorraades in Akte van Transport F8384/1962, ten opsigte van genoemde Lotte 769 en 770, dorp Forest Town, deur die skrapping van voorwaarde 4.

Gegee onder my Hand te Pretoria; op hede die Twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Negentig-en-sestig.

D. S. v.d. M. BRINK, Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/42/4

No. 283 (Administrateurs-), 1969

## PROKLAMASIE

*deur die Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van "The Dominican Sisters of the Congregation of St Catharine of Siena of King William's Town"; om 'n sekere beperking wat op die resterende gedeelte van Lot 586 en Gedeelte 1 van Gedeelte A van Lot 586, geleë in die dorp Parktown, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

No. 282 (Administrator's), 1969

## PROCLAMATION

*by the Deputy Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Regina Rappoport (born Fielding, married out of community of property to Hillel Simon Rappoport), for a certain restriction which is binding on Lots 769 and 770, situated in the Township of Forest Town, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deeds of Transfer F8384/1962, pertaining to the said Lots 769 and 770, Forest Town Township, by the deletion of condition 4.

Given under my Hand at Pretoria this Twentieth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

D. S. v.d. M. BRINK, Deputy Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/42/4

No. 283 (Administrator's), 1969

## PROCLAMATION

*by the Deputy Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from the Dominican Sisters of the Congregation of St Catharine of Siena of King William's Town, for a certain restriction which is binding on the remaining extent of Lot 586 and Portion 1 of Portion A of Lot 586, situated in the Township of Parktown, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

En nademaal die Minister van Gemeenskapsbou sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport F6790/1962, ten opsigte van genoemde resterende gedeelte van Lot 586 en Gedeelte 1 van Gedeelte A van Lot 586, dorp Parktown, deur voorwaarde (b) te skrap.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

D. S. v.d. M. BRINK, Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/100/16

And whereas the Minister of Community Development has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer F6790/1962, pertaining to the said remaining extent of Lot 586 and Portion 1 of Portion A of Lot 586, Parktown Township, by deleting condition (b).

Given under my Hand at Pretoria this Twentieth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

D. S. v.d. M. BRINK, Deputy Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/100/16

No. 284 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

deur die Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Pedro Louis da Silva, die eienaar van Gedeelte 1 van Erf 393, geleë in die dorp Malvern East, distrik Germiston, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorwaardes van voormalde gedeelte;

En nademaal by artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef; En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel 1 van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Sertifikaat van Geregistreerde Titel 11132/1968, ten opsigte van die genoemde Gedeelte 1 van Erf 393, dorp Malvern East, deur die skrapping van voorwaarde (k).

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

D. S. v.d. M. BRINK, Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 8/2/358/1

No. 284 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

by the Deputy Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application of Pedro Louis da Silva, owner of Portion 1 of Erf 393, situated in the Township of Malvern East, District of Germiston, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said portion has been received;

And whereas it is provided by section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land in a township;

And whereas the State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section 1 of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Certificate of Registered Title 11132/1968, pertaining to the said Portion 1 of Erf 393, Malvern East Township, by the deletion of condition (k).

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

D. S. v.d. M. BRINK, Deputy Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 8/2/358/1

No. 285 (Administrateurs-), 1969

### PROKLAMASIE

deur die Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Rivke Leah Levitt (gebore Lazarus, getroud buite gemeenskap van goedere met Barnard Levitt), om sekere beperkings wat op Gedeelte 33 van Lot 154, dorp Linksfield, stad Johannesburg, en Gedeelte 2 van Gedeelte M van Gedeelte Z van die plaas Doornfontein 24, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is, te wysig;

No. 285 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

by the Deputy Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Rivke Leah Levitt (born Lazarus, married out of community of property to Barnard Levitt) for certain restrictions which are binding on Portion 33 of Lot 154, Linksfield Township, City of Johannesburg, and Portion 2 of Portion M of Portion Z of the farm Doornfontein 24, District of Johannesburg, Transvaal, to be altered;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die Provincie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorwaardes in Akte van Transport 11002/1959, ten opsigte van genoemde Gedeelte 33 van Lot 154, dorp Linksfield, stad Johannesburg, en Gedeelte 2 van Gedeelte M van Gedeelte Z van die plaas Doornfontein 24, distrik Johannesburg, deur die wysiging van—

(1) Voorwaarde 1B, deur die skrapping van die volgende:—

"Further subject to the special condition that the property hereby transferred and Portion 2 of Portion M of Portion Z of the freehold farm Doornfontein 24, District of Johannesburg, transferred under paragraph 2 hereof, are subject to the restriction that they shall not be sold separately or one without the other and";

(2) Voorwaarde 2C, deur die skrapping van die volgende:—

"Further subject to the special condition that the property hereby transferred and Portion 33 of Lot 154, situate in the Township of Linksfield, City of Johannesburg, are subject to the restriction that they shall not be sold separately or one without the other and".

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

D. S. v.d. M. BRINK, Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal. TAD 8/2/181/1

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer 11002/1959, pertaining to the said Portion 33 of Lot 154, Linksfield Township, City of Johannesburg, and Portion 2 of Portion M of Portion Z of the farm Doornfontein 24, District of Johannesburg, by the amendment of—

(1) Condition 1B, by the deletion of the following:—

"Further subject to the special condition that the property hereby transferred and Portion 2 of Portion M of Portion Z of the freehold farm Doornfontein 24, District of Johannesburg, transferred under paragraph 2 hereof, are subject to the restriction that they shall not be sold separately or one without the other and";

(2) Condition 2C, by the deletion of the following:—

"Further subject to the special condition that the property hereby transferred and Portion 33 of Lot 154, situate in the Township of Linksfield, City of Johannesburg, are subject to the restriction that they shall not be sold separately or one without the other and".

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

D. S. v.d. M. BRINK, Deputy Administrator of the Province of the Transvaal. TAD 8/2/181/1

No. 286 (Administrateurs), 1969

### PROKLAMASIE

deur die Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal, ingevolge artikel 14 (3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, die Administrateur by proklamasie die regssgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede kan verklein;

En nademaal dit dienstig geag word om die gebied omskryf in die Bylae hierby uit die regssgebied van genoemde Raad uit te sluit ten einde die gebied aldus uitgesluit by die munisipaliteit Witbank in te lyf;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 14 (3) van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, by hierdie Proklamasie proklameer dat die regssgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede verklein word deur die uitsluiting daaruit van die gebied omskryf in die Bylae hierby.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

D. S. v.d. M. BRINK, Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal.

TALG 3/2/39, Vol. 3

No. 286 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

by the Deputy Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas, in terms of section 14 (3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, the Administrator may by proclamation diminish the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;

And whereas it is deemed expedient to exclude the area described in the Schedule hereto from the area of jurisdiction of the said Board in order to incorporate the area so excluded in the Witbank Municipality;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 14 (3) of the said Ordinance, I do by this Proclamation proclaim that the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas shall be diminished by the exclusion therefrom of the area described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

D. S. v.d. M. BRINK, Deputy Administrator of the Province of the Transvaal.

TALG 3/2/39, Vol. 3

## BYLAE

## TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELKE GEBIEDE.—BESKRYWING VAN GEBIED UITGESLUIT

Die gebied bestaande uit die volgende gedeeltes van die plaas Zeekoewater 311 JS:—

- (a) Gedeelte 167 ('n gedeelte van Gedeelte 119) volgens Kaart LG A832/67, groot 57·1336 morg.
- (b) Gedeelte 172 ('n gedeelte van Gedeelte 143) volgens Kaart LG A2114/68, groot 5·1632 morg.
- (c) Gedeelte 173 ('n gedeelte van Gedeelte 143) volgens Kaart LG A2115/68, groot 14·4685 morg.

No. 287 (Administrateurs-), 1969

## PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal die Gesondheidskomitee van Phalaborwa ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, 'n petitie voorgeleg het om die instelling van 'n stadsraad vir die regssgebied van die Gesondheidskomitee van Phalaborwa;

En nademaal bevoegdheid aan my verleen is om, ingevolge artikel 9 (1) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die status van enige munisipaliteit te verhoog;

En nademaal ingevolge artikel 23 van die Municipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, die datum van die eerste verkiesing van stadsraadslede deur my by proklamasie bekendgemaak word;

En nademaal bevoegdheid aan my verleen is om, ingevolge artikel 153 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, by proklamasie persone te nomineer en te benoem om 'n stadsraad te vorm tot tyd en wyl die eerste verkiesing van stadsraadslede plaasvind;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer—

- (a) dat die Gesondheidskomitee van Phalaborwa op 30 September 1969 ophou om te bestaan;
- (b) dat die ampstermy van die lede van genoemde Komitee op 30 September 1969 verstryk;
- (c) dat daar 'n stadsraad, die Stadsraad van Phalaborwa genoem te word, in plaas van genoemde Komitee met ingang van 1 Oktober 1969 ingestel word met regsbevoegdheid oor die gebied van genoemde Komitee;
- (d) dat die eerste verkiesing van raadslede van die Stadsraad van Phalaborwa gehou word op die eerste Woensdag in Maart 1972; en
- (e) dat ek die onderstaande Gesondheidskomiteelede nomineer en benoem het om die Stadsraad van Phalaborwa te vorm tot tyd en wyl die eerste verkiesing van stadsraadslede plaasvind:—

Mnr. G. J. Deysel.

Mnr. C. H. Oberholzer.

Mnr. C van den Berg.

Mnr. J. J. Coetzee.

Mnr. J. H. Klopper.

Mnr. A. Z. Pelzer.

Mnr. J. van der V. Scholtemeyer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negeen-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TALG 3/1/112

## SCHEDULE

## TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.—DESCRIPTION OF AREA EXCLUDED

The area comprising the following portions of the farm Zeekoewater 311 JS:—

- (a) Portion 167 (a portion of Portion 119) *vide* Diagram SG A832/67, in extent 57·1336 morgen.
- (b) Portion 172 (a portion of Portion 143) *vide* Diagram SG A2114/68, in extent 5·1632 morgen.
- (c) Portion 173 (a portion of Portion 143) *vide* Diagram SG A2115/68, in extent 14·4685 morgen.

No. 287 (Administrator's), 1969

## PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas the Phalaborwa Health Committee has, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, submitted a petition for the constitution of a town council for the area of jurisdiction of the Phalaborwa Health Committee;

And whereas power is vested in me in terms of section 9 (1) of the Local Government Ordinance, 1939, to raise the status of any municipality;

And whereas in terms of section 23 of the Municipal Elections Ordinance, 1927, the date of the first election of town councillors shall be notified by me by proclamation;

And whereas power is vested in me in terms of section 153 of the Local Government Ordinance, 1939, by proclamation to nominate and appoint persons to form a town council pending the first election of town councillors;

Now, therefore, I do by this Proclamation proclaim—

- (a) that on 30 September 1969 the Phalaborwa Health Committee shall cease to exist;
- (b) that on 30 September 1969 the period of office of the members of the said Committee shall terminate;
- (c) that on 1 October 1969 there shall be constituted a town council instead of the said Committee, to be styled the Town Council of Phalaborwa, with jurisdiction over the area of the said Committee;
- (d) that the first election of councillors of the Town Council of Phalaborwa shall take place on the first Wednesday in March, 1972; and
- (e) that I have nominated and appointed the undermentioned Health Committee members to form the Town Council of Phalaborwa pending the first election of town councillors:—

Mr G. J. Deysel.

Mr C. H. Oberholzer.

Mr C. van den Berg.

Mr J. J. Coetzee.

Mr J. H. Klopper.

Mr A. Z. Pelzer.

Mr J. van der V. Scholtemeyer.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-ninth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TALG 3/1/112

No. 288 (Administrateurs-), 1969

**PROKLAMASIE**

*deur Sy Edele die Administrateur van die  
Provinsie Transvaal*

Nademaal ingevolge artikel 14 (3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, die Administrateur by proklamasie die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede van tyd tot tyd kan verklein;

En nademaal dit dienstig geag word om die gebied omskryf in die Bylae hierby uit die regsgebied van genoemde Raad uit te sluit ten einde die gebied aldus uitgesluit by die munisipaliteit Alberton in te sluit;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat die regsgebied van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede met ingang van 1 Oktober 1969 verklein word deur die uitsluiting daaruit van die gebied omskryf in die Bylae hierby.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Nege-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TALG 3/2/2, Vol. 3

**BYLAE****TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING  
VAN BUITESTEDELIKE GEBIED.—OMSKRY-  
WING VAN GEBIED UITGESLUIT**

Begin by die suidwestelike baken van Linmeyerdorp (Algemene Plan LG A887/47); daarvandaan algemeen noordooswaarts en ooswaarts langs die grense van die volgende sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die genoemde Linmeyerdorp, Linmeyer-uitbreiding 1-dorp (Algemene Plan LG A6255/54) Gedeelte 69 (Kaart LG 4941/46) van die plaas Klipriviersberg 106 IR en Risanadorp (Algemene Plan A1806/56) tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde dorp geleë op die oostelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR; daarvandaan suidwaarts langs die genoemde oostelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR tot by die noordelikste baken van Gedeelte 2 (Kaart LG A719/62) van die plaas Elandsfontein 108 IR; daarvandaan algemeen suidooswaarts en suidweswaarts langs die grense van die genoemde Gedeelte 2 van die plaas Elandsfontein 108 IR tot by die suidelikste baken daarvan op die noord-oostelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR; daarvandaan suidooswaarts langs die genoemde noord-oostelike grens tot by die suidoostelike baken van die plaas Klipriviersberg 106 IR; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die westelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR tot by die suidwestelike baken van Linmeyerdorp (Algemene Plan LG A887/47), die beginpunt.

No. 288 (Administrator's) 1969

**PROCLAMATION**

*by the Honourable the Administrator of the  
Province of the Transvaal*

Whereas in terms of section 14 (3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, the Administrator may by proclamation diminish from time to time the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;

And whereas it is deemed expedient to exclude the area described in the Schedule hereto from the area of jurisdiction of the said Board in order to include the area so excluded in the Alberton Municipality;

Now, therefore, I do by this Proclamation proclaim that the area of jurisdiction of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas shall be diminished with effect from 1 October 1969, by the exclusion therefrom of the area described in the Schedule thereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-ninth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TALG 3/2/2, Vol. 3

**SCHEDULE****TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT  
OF PERI-URBAN AREAS.—DESCRIPTION OF  
AREA EXCLUDED**

Beginning at the south-western beacon of Linmeyer Township (General Plan SG A887/47); proceeding thence generally north-eastwards and eastwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area: The said Linmeyer Township, Linmeyer Extension 1 Township (General Plan SG A6255/54), Portion 69 (Diagram SG A4941/46) of the farm Klipriviersberg 106 IR and Risana Township (General Plan SG A1806/56) to the south-eastern beacon of the last-named township, situated on the eastern boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR; thence southwards along the said eastern boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR to the northernmost beacon of Portion 2 (Diagram SG A719/62) of the farm Elandsfontein 108 IR; thence generally south-eastwards and south-westwards along the boundary of the said Portion 2 of the farm Elandsfontein 108 IR to the southernmost beacon thereof on the north-eastern boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR; thence south-eastwards along the said north-eastern boundary to the south-eastern beacon of the farm Klipriviersberg 106 IR; thence westwards along the southern boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR to the south-western beacon thereof; thence generally northwards along the western boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR to the south-western beacon of Linmeyer Township (General Plan SG A887/47), the place of beginning.

No. 289 (Administrateurs-), 1969

**PROKLAMASIE**

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.*

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Brummeria te stig op die resterende gedeelte van Gedeelte 27 van die plaas Hartebeestpoort 328 IR, distrik Pretoria;

En nademaal aan die bepalings van die Dörpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedkeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Deerde dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 4/8/807

**BYLAE**

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR HANS MATHIEU SNYCKERS, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DÖRPE- EN DORPSAANLEGORDONANSIE, NO. 11 VAN 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DÖRP TE STIG OP DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE 27 VAN DIE PLAAS HARTEBEESTPOORT 328 JR, DISTRIK PRETORIA, TOEGESTAAAN IS

**A—STIGTINGSVOORWAARDES****1. Naam**

Die naam van die dorp is Brummeria.

**2. Ontwerpplan van die Dörp**

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A3434/68.

**3. Water**

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot bevrediging van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierboven genoem en die lê van die pypnet daarvoor in die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanlig voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word deur die plaaslike bestuur goedkeur word;

(ii) dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, van water en die lê van die pypnet daarvoor deur die applikant gedra moet word, wat ook aanspreeklik is om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyl en wyl dit deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die

No. 289 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION**

*by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas an application has been received for permission to establish Brummeria Township on the remaining extent of Portion 27 of the farm Hartebeestpoort 328 JR, District of Pretoria;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Third day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-nine,

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 4/8/807

**SCHEDULE**

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY HANS MATHIEU SNYCKERS UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE 11 OF 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON THE REMAINDER OF PORTION 27 OF THE FARM HARTEBEESTPOORT 328 JR, DISTRICT OF PRETORIA, WAS GRANTED

**A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT****1. Name**

The name of the township shall be Brummeria.

**2. Design of Township**

The township shall consist of erven and streets, as indicated on General Plan SG A3434/68.

**3. Water**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon the erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid onto the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances

applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste in verband daarmee deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant geld vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hoofstrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word:

#### 4. Sanitaire Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrator vir sy goedkeuring voorle waarin vermeld word dat reëlings tot bevrediging van die plaaslike bestuur getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrator vir sy goedkeuring voorle waarin vermeld word dat reëlings tot bevrediging van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Begraafplaas, Stortingssterrein en Bantoelokasie

Die applikant moet tot bevrediging van die Administrator met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die verskaffing van 'n stortingssterrein, en terreine vir 'n begraafplaas en Bantoelokasie. Indien sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur gedra moet word, moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en veryreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

#### 7. Mineralerechte

Alle regte op minerale en edelgesteentes moet deur die applikant voorbehou word.

#### 8. Kansellasie van Bestaande Titelvooraardes

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:—

"(1) The land may not be subdivided into more than two equal portions nor may any portion other than such subdivided portions be sold, leased or disposed of in any way without the written approval of the Townships Board first had and obtained.

(2) Not more than one residence with the necessary outbuildings shall be built on each subdivided portion of the land except with the approval of the Townships Board first had and obtained.

(3) No store or place of business whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Townships Board.

of a capacity in excess of the needs of the township, the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice; Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c), shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements have been made to its satisfaction for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the said arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements have been made to its satisfaction for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the said arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing Site and Bantu Location

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such arrangements consist of land to be transferred to the local authority, such transfer shall be free of conditions relative to the use and disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones shall be reserved by the applicant.

#### 8. Cancellation of Existing Conditions of Title

The applicant shall at his own cost cause the following conditions to be cancelled:—

"(1) The land may not be subdivided into more than two equal portions nor may any portion other than such subdivided portions be sold, leased or disposed of in any way without the written approval of the Townships Board first had and obtained.

(2) Not more than one residence with the necessary outbuildings shall be built on each subdivided portion of the land except with the approval of the Townships Board first had and obtained.

(3) No store or place of business whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Townships Board.

(4) The land or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any coloured person, and no coloured person, other than the domestic servant of the registered owner or his tenant shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy the same. The term 'coloured person' shall mean any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person, and shall include any partnership or company (whether incorporated or otherwise) in which the management or control is directly or indirectly held or vested in any such person."

#### 9. Strate

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot bevrediging van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet name gegee word tot bevrediging van die Administrateur.

#### 10. Skenkning

Die applikant moet, behoudens die voorbshoudbepalings by artikel 27 (1) (d) van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenkning aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½ persent van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum waarop hulle aldus van die hand gesit is indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uitteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek.

Die plaaslike bestuur of enige beampie deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle rede-like tye die applikant se boeke betreffende die vervreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampie moet die applikant alle boeke en stukke, wat vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat, aanneem.

#### 11. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraades

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraades en servitutes, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineralerechte maar uitgesonderd—

(a) die volgende reg wat nie aan die erwe in die dorp oorgedra sal word nie:—

"Die eiendom hierby getransporteer is geregtig tot 'n reg van weg twintig (20) Kaapse voet wyd soos van die lyn A D op Kaart LG A5344/43 geheg aan Akte van Transport 15138/1944, gedateer 8 Junie 1944 oor sekere Gedeelte 76 ('n gedeelte van Gedeelte 6 van Gedeelte H van gedeelte) van die plaas Hartebeestpoort 308, distrik Pretoria, groot 3·5 morg, gehou onder die gemelde Akte van Transport 15138/1944.";

(4) The land or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any coloured person, and no coloured person, other than the domestic servant of the registered owner or his tenant, shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy the same. The term 'coloured person' shall mean any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a coloured person, and shall include any partnership or company (whether incorporated or otherwise) in which the management or control is directly or indirectly held or vested in any such person."

#### 9. Streets

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the Administrator.

#### 10. Endowment

The applicant shall subject to the provisions to section 27 (1) (d) of Ordinance 11 of 1931 pay as an endowment to the local authority an amount equal to 16½ per cent on the land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation, and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority.

The local authority or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period, the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

#### 11. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals but excluding—

(a) the following right which will not be passed on to the erven in the township:—

"Die eiendom hierby getransporteer is geregtig tot 'n reg van weg twintig (20) Kaapse voet wyd soos van die lyn A D op Kaart LG A5344/43 geheg aan Akte van Transport 15138/1944, gedateer 8 Junie 1944 oor sekere Gedeelte 76 ('n gedeelte van Gedeelte 6 van Gedeelte H van gedeelte) van die plaas Hartebeestpoort 308, distrik Pretoria groot 3·5 morg gehou onder die gemelde Akte van Transport 15138/1944.";

(b) die volgende servituut wat in 'n straat in die dorp val:—

"Subject to a right of way twenty (20) Cape feet wide in favour of Portion a of Portion 6, held under Deed of Transfer 1592/1938, and of Portions 7, 8 and 9 of Portion H along the side DA on Diagram SG A17/1921, annexed to Deed of Transfer 6267/1921, and entitled to a right of way ten (10) Cape feet wide over Portion a of Portion 6, held under Deed of Transfer 1592/1938, and over Portions 8 and 9 of the said Portion H along the side C D on Diagram SG A5870/1937, annexed to Deed of Transfer 1592/1938, and to a right of way twenty (20) Cape feet wide over the remaining extent of the said Portion H measuring as such 25 morgen 498 square roods as shown along the line AE on the aforesaid diagram and on the general plan filed with Deed of Transfer 2998/1921, and over the aforesaid Portion a of Portion 6, along the boundary D A on Diagram SG A5870/1937.

Such rights of way to be for foot and wheeled traffic."

#### 12. Slooping van Geboue

Die applikant moet op eie koste alle geboue enstrukture geleë binne die boulynreserwe, kantruimte of oor 'n gemeenskaplike grens laat sloop tot bevrediging van die plaaslike bestuur soos en wanneer hy deur die plaaslike bestuur versoek word om dit te doen.

#### 13. Verwydering en Verandering van Bestaande Dienste en Kraglyn

Die applikant moet op eie koste alle bestaande dienste verwyder of verander tot bevrediging van die plaaslike bestuur soos en wanneer hy deur die plaaslike bestuur versoek word om dit te doen.

#### 14. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 nagekom word: Met dien verstaande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

#### 15. Verskuiwing van Pomphuis

Die applikant moet op eie koste en tot die bevrediging van die plaaslike bestuur die pomphuis en die pomp buite die padreserwe verskuif wanneer hy deur die plaaslike bestuur daartoe versoek word.

### B—TITELVOORWAARDES

#### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe met uitsondering van—

- (i) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry mag word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het,

is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem, opgele deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, No. 11 van 1931:—

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe genagdig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) the following servitude which falls in a street in the township:—

"Subject to a right of way twenty (20) Cape feet wide in favour of Portion a of Portion 6, held under Deed of Transfer 1592/1938, and of Portions 7, 8 and 9 of Portion H along the side DA on Diagram SG A17/1921, annexed to Deed of Transfer 6267/1921, and entitled to a right of way ten (10) Cape feet wide over Portion a of Portion 6, held under Deed of Transfer 1592/1938, and over Portions 8 and 9 of the said Portion H along the side C D on Diagram SG A5870/1937, annexed to Deed of Transfer 1592/1938, and to a right of way twenty (20) Cape feet wide over the remaining extent of the said Portion H measuring as such 25 morgen 498 square roods as shown along the line AE on the aforesaid diagram and on the General Plan filed with Deed of Transfer 2998/1921, and over the aforesaid Portion a of Portion 6, along the boundary D A on Diagram SG A5870/1937.

Such rights of way to be for foot and wheeled traffic."

#### 12. Demolition of Buildings

The applicant shall at his own expense cause all buildings and structures situated within the building line reserve, side space or over a common boundary to be demolished to the satisfaction of the local authority as and when requested to do so by the local authority.

#### 13. Removal and Alteration of Existing Services and Power Line

The applicant shall at his own expense remove or alter all existing services to the satisfaction of the local authority as and when required to do so by the local authority.

#### 14. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

#### 15. Moving of Pumphouse

The applicant shall at his own expense and to the satisfaction of the local authority move the pumphouse and pump outside the road reserve as and when required to do so by the local authority.

### B—CONDITIONS OF TITLE

#### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State purposes; and

(ii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required,

shall be subject to the conditions mentioned hereafter, imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931:—

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdenpype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasiës van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurskennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou word nie.

(e) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(f) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur oplê, mag nog die eienaar nog enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put nie.

(g) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskap-saal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig mag word.

(h) Op die erf mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevoldlike gedeelte of gekonsolideerde area.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens R7,000 wees.

(k) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelykydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(l) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot bevrediging van die plaaslike bestuur.

## 2. Boulyne

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande ewe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erf 1.*—Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(b) *Erf 2.*—(i) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(ii) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 70 voet (Engelse) van die westelike grens daarvan geleë wees.

## 3. Serwituut vir Riolerings- en Ander Munisipale Doeleinades

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle ewe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolen en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron building or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(f) Except with the written consent of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(g) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf.

(h) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.

(j) The value of the dwelling-house, excluding outbuildings, to be erected on the erf, shall be at least R7,000.

(k) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

## 2. Building Lines

In addition to the conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erf 1.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(b) *Erf 2.*—(i) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(ii) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 70 feet (English) from the western boundary thereof.

## 3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes

In addition to the relevant conditions set out above, all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voor-genoemde servituitgebied opgerig word nie en geen groot-wortelbome mag binne die gebied van sodanige servituit of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypeleiding en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voor-noemde servituit grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voor-noemde doel. Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypeleiding en ander werke veroorsaak word.

#### 4. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

(i) "Applicant" beteken Hans Mathieu Snyckers en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

#### 5. Staats- en Municipale Erwe

As enige erf soos beoog in klosule B 1 (i) en (ii) hier-van, of enige ander erf verkry deur die Staat, geregistreer word in die naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voor-noemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oor-leg met die Dorperaad bepaal.

No. 290 (Administrateurs), 1969

#### PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die  
Provinsie Transvaal

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Buurendal te stig op Gedeelte 421 ('n gedeelte van Gedeelte 19) van die plaas Rietfontein 63 IR, distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Derde dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provinsie Transvaal.

TAD 4/8/1839

#### BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN GERMISTON INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 421 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 19) VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN 63 IR, DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS

#### A—STIGTINGSVOORWAARDES

##### 1. Naam

Die naam van die dorp is Buurendal.

(b) No building or other structure shall be erected within in the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude any material that may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose, subject to any damage done during the process of constructing, maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 4. Definitions

In the foregoing conditions the following expressions shall have the meanings assigned to them:—

(i) "Applicant" means Hans Mathieu Snyckers and his successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling by a single family.

#### 5. State and Municipal Erven

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1, (i) and (ii) hereof or any other erf acquired by the State, be registered in the name of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be determined by the Administrator in consultation with the Townships Board.

No. 290 (Administrator's), 1969

#### PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the  
Province of the Transvaal

Whereas an application has been received for permission to establish Buurendal Township on Portion 421 (a portion of Portion 19) of the farm Rietfontein 63 IR, District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Third day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 4/8/1839

#### SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE CITY COUNCIL OF GERMISTON UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 421 (A PORTION OF PORTION 19) OF THE FARM RIETFONTEIN 63 IR, DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

##### 1. Name

The name of the township shall be Buurendal.

## 2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A882/68.

### 3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrator vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is in verband met dielewering van water en die retikulasie daarvan deur die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming deur die applikant insluit om water tot by die straatfront van enige erf in die dorp te retikuleer, indien daartoe versoek deur die eienaar van die betrokke erf mits die applikant oortuig is van die bona fide-vóorname van sodanige eienaar om binne 'n redelike tydperk te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings uiteengesit word moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

### 4. Sanitäre Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrator vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

### 5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrator vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

### 6. Mineraleregte

Alle regte op minerale en edelgesteentes wat by die pagvrye grondbesitter berus of kan berus, moet aan die applikant voorbehou word.

### 7. Grond vir Municipale Doeleindes

Die applikant moet die volgende erwe, soos op die Algemene Plan aangedui, vir die aangewese doeleindes voorbehou:

- (a) As parke: Erwe 54 en 55.
- (b) As 'n transformatorterrein: Erf 53.

### 8. Beskikking oor Bestaande Titelvooraardes

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte maar sonder inbegrip van die volgende regte wat nie aan erwe in die dorp oorgedra sal word nie:

(a) "By virtue of Transfer 23277/1951, dated 19 September 1951, the remaining extent of the within property, measuring as such 38·7561 morgen, is entitled to a right of way, 30 feet wide, over Portion 286 (a portion of Portion 4 of portion) of the farm Rietfontein 9, District of Germiston, as indicated by the letters C D E F on Diagram A7261/1945 annexed to Certificate of Registered Title 22154/1949."

(b) "The right-of-way over Portions 285 and 297 (being portions of Portion 4) of the farm Rietfontein 9, District of Germiston, transferred under Deeds of Transfer 41604/48 and 5217/51 respectively."

## 2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A882/68.

### 3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built-up including provision of fire-fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned provided the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

### 4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

### 5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

### 6. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones which may be or become vested in the freehold owner, shall be reserved to the applicant.

### 7. Land for Municipal Purposes

The applicant shall reserve the following erven as shown on the General Plan for the purposes specified:

- (a) As parks: Erven 54 and 55.
- (b) As a transformer site: Erf 53.

### 8. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following rights which will not be passed on to the erven in the township:

(a) "By virtue of Transfer 23277/1951, dated 19 September 1951, the remaining extent of the within property, measuring as such 38·7561 morgen, is entitled to a right of way, 30 feet wide, over Portion 286 (a portion of Portion 4 of portion) of the farm Rietfontein 9, District of Germiston, as indicated by the letters C D E F on Diagram A7261/1945 annexed to Certificate of Registered Title 22154/1949."

(b) "The rights of way over Portions 285 and 297 (being portions of Portion 4) of the farm Rietfontein 9, District of Germiston, transferred under Deeds of Transfer 41604/48 and 5217/51 respectively."

### 9. Oprigting van Heining of Ander Fisiese Versperring

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander fisiese versperring oprig en onderhou tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, waar en wanneer hy deur hom daartoe aangesê word.

### 10. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, tevrede stel aangaande die nakoming van sy vereistes.

### 11. Toegang

Geen ingang tot of uitgang uit Provinciale Pad P.119-1 na die dorp word toegelaat nie.

### 12. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

## B—TITELVOORWAARDES

### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe genoem in klosule A 7 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinciale doeleindeste verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindeste benodig of herverkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperraad die doeleindeste waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur ingevolge dié bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 11 van 1931:—

#### (A) Algemene voorwaardes

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daar toe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of onderzoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Die aansigbehandeling van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.

(d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg, behalwe om die erf vir boudoeleindeste in geredheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(e) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture en soos aangekondig by Administrateurs-kennisgewing 2 van 1929 op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(f) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

### 9. Erection of Fence or Other Physical Barrier

The applicant shall at its own expense erect and maintain a fence or other physical barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, where and when required to do so by him.

### 10. Enforcement of the Conditions of the Controlling Authority

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his conditions.

### 11. Access

No ingress to or egress from Provincial Road P119-1 to the township shall be allowed.

### 12. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

## B—CONDITIONS OF TITLE

### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 7 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No: 11 of 1931:—

#### (A) General conditions

(a) The local authority and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(f) Except with the written approval of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloe en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of alleivoor-wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(h) Uitgesonderd met die skrifstelike goedkeuring van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat hiera na op die erf opgerig word van leiklip, teels, dakspane, dekgras of beton wees.

#### (B) *Algemene woonerfe*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe 32 en 33 aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis of 'n woonstelgebou, losieshuis, kos huis of ander geboue op te rig vir sodanige gebruikte as wat van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanleg-skema voorsiening gemaak word kan toelaat behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word: Voorts met dien verstande dat tot tyd en wyl die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is, die geboue nie hoer as twee verdiepings mag wees nie.

(b) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelykydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hiera na op die erf opgerig word moet minstens 25 Kaapse voet van die suidoostelike grens en minstens 15 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie uitgesonderd met toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of gedeelte van 'n erf met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig sal word, moet minstens R4,800 wees.

(e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

#### (C) *Spesiale besigheidserf*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf 31 aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n pakhuis, vermaakkundiges- of vergaderplek, garage, nywerheidspersel of 'n hotel nie: Voorts met dien verstande dat

(i) totdat die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is die geboue nie hoer as twee verdiepings mag wees nie;

(g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(h) Except with the approval, in writing, of the local authority the roofs of all buildings hereafter erected on the erf, shall be of slate, tiles, shingles, thatch or concrete.

#### (B) *General residential erven*

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 32 and 33 shall be subject to the following conditions:

(a) The erf shall be used solely for the purposes of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys in height.

(b) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 Cape feet from the south-easterly boundary thereof and not less than 15 feet (English) from any other boundary thereof abutting on a street.

(d) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,800.

(e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

#### (C) *Special business erf*

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erf 31 shall be subject to the following conditions:

(a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys in height;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woon-doeleindes gebruik kan word.

(b) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van enige aard op die erf gedryf mag word nie.

(c) Geen hinderlike bedryf soos omskryf of in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17, van 1939, of in 'n Dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(d) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

#### (D) Spesiale woonerwe

Alle erwe met uitsondering van dié in subklousules (B) en (C) genoem, is benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dörperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied huisvoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voor-siening gemaak word kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(b) Behalwe met toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaardes met toestemming van die Administrateur op elke gevoldige gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R4,800 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(c) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

#### 2. Boulyne

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die volgende erwe onderworpe aan die verdere voorwaardes soos hieronder uiteengesit:

(1) Erwe 45, 51 en 52.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 Kaapse voet van sy suidoostelike grens en minstens 15 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(2) Erwe 1, 2, 46 en 47.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 25 Kaapse voet van sy suidoostelike grens geleë wees.

(3) Erwe 3 tot 30, 34 tot 43, 48, 49 en 50.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes.

(b) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(c) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(d) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

#### (D) Special residential erven

The erven, with the exception of those referred to in subclauses (B) and (C) shall, in addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, be subject to the following conditions:

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator, after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,800.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

#### 2. Building Lines

In addition to the relevant conditions set out above, the following erven shall be subject to the further conditions as set out below:

(1) Erven 45, 51 and 52.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 Cape feet from its south-eastern boundary and not less than 15 feet (English) from any other of its boundaries abutting on a street.

(2) Erven 1, 2, 46 and 47.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 Cape feet from its south-easterly boundary.

(3) Erven 3 to 30, 34 to 43, 48, 49 and 50.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet (English) from any boundary thereof abutting on a street.

**3. Servituut vir Riolerings- en Ander Munisipale Doeleindes**

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde servituutsgebied opgerig word nie en geen groot-wortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy na goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

**4. Woordomskrywing**

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis daaraan geheg:—

"Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

**5. Staats- en Munisipale Erwe**

As enige erf genoem in klousule A 7 of erwe verkry soos beoog in klousule B 1 (ii) of enige erf benodig of herverkry soos beoog in klousule B 1 (iii) hiervan, in die besit kom van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat, en daarbenewens, onder die omstandighede hierbo uiteengesit, is die ondergenoemde erwé onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

**Erwe 54 en 55.**—Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 25 Kaapse voet van die suidoostelike grens daarvan geleë wees.

No. 291 (Administrateurs), 1969

**PROKLAMASIE**

deur die Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal die dorp Ontdekkerspark-uitbreiding 1 by Administrateursproklamasie 146, gedateer 26 Mei 1969, tot 'n goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

En nademaal 'n fout ontstaan het in die Afrikaanse sowel as in die Engelse Bylaag soos geproklameer;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die Afrikaanse en die Engelse Bylaag soos volg gewysig word:—

Vervang die syfer "40" waar dit in klousule B1 (C) (c) voorkom met die syfer "20";

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Nege-en-estig.

D. S. v.d. M. BRINK, Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 4/8/2727

**3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes**

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

**4. Definitions**

In the foregoing conditions the following term shall have the meaning assigned to it:—

"Dwelling-house" means a house designed for use as dwelling for a single family.

**5. State and Municipal Erven**

Should any erf referred to in clause A 7 or erven acquired as contemplated in clause B 1 (ii) or any erf required or re-acquired as contemplated in clause B 1 (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board, and in addition, in the circumstances set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

**Erven 54 and 55.**—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 Cape feet from the south-easterly boundary thereof.

No. 291 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION**

by the Deputy Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas Ontdekkerspark Extension 1 Township was proclaimed an approved township by Administrator's Proclamation 146, dated 26 May 1969, subject to the conditions as set out in the Schedule to the said Proclamation;

And whereas an error occurred in the English as well as in the Afrikaans Schedule as proclaimed;

Now, therefore, I hereby declare that the English and the Afrikaans Schedule be amended as follows:—

Substitute the figure "40" where it appears in clause B1 (C) (c) with the figure "20";

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

D. S. v.d. M. BRINK, Deputy Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 4/8/2727

No. 292 (Administrateurs), 1969

**PROKLAMASIE**

*deur die Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Hyde Park-uitbreiding 19 te stig op Gedeelte 323 van die plaas Zandfontein 42 IR, distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordinansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaarde vervat in bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Negeen-sestig.

D. S. v.d. M. BRINK, Waarnemende Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 4/8/1747

**BYLAE**

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEOPEN DEUR Z.M.S. INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEGORDINANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 323 VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN 42 IR, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS

**A—STIGTINGSVOORWAARDES****1. Naam**

Die naam van die dorp is Hyde Park-uitbreiding 19.

**2. Ontwerpplan van die Dorp**

Die dorp bestaan uit erwe soos aangedui op Algemene Plan LG A6969/58.

**3. Water**

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp; Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voor dat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, en die retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur

No. 292 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION**

*by the Deputy Administrator of the Province of the Transvaal*

Whereas an application has been received for permission to establish Hyde Park Extension 19 Township on Portion 323 of the farm Zandfontein 42 IR, District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

D. S. v.d. M. BRINK, Deputy Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 4/8/1747

**SCHEDULE**

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY Z.M.S. INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 323. OF THE FARM ZANDFONTEIN 42 IR, DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED

**A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT****1. Name**

The name of the township shall be Hyde Park Extension 19.

**2. Design of Township**

The township shall consist of erven as indicated on General Plan SG A6969/58.

**3. Water**

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that

vereis dat die applikant 'n installasié en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daar toe geregtig is om genoemde installasié en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborges aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die komming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings..

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word; met spesiale vermelding van die waarborges in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4: Sanitaire Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater, en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Stortings-, Begraafplaas- en Bantolokasieterreine

Die applikant moet tot voldoening van dié Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantolokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedaan te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

#### 7. Mineraleregte

Alle regte op minerale en edelgesteentes moet aan die applikant voorbehou word.

#### 8. Kansellerung van Bestaande Titelvoorwaardes

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:

"The land or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any manner assigned or disposed of to any Coloured person, and no Coloured person, other than the servants of the owner or occupier, bona fide and necessarily employed on the land shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.

if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones shall be reserved to the applicant.

#### 8. Cancellation of Existing Conditions of Title

The applicant shall at its own expense cause the following conditions to be cancelled:

"The land or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any manner assigned or disposed of to any Coloured person, and no Coloured person, other than the servants of the owner or occupier, bona fide and necessarily employed on the land shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it. The

The term 'Coloured person' shall mean any African or Asiatic native, Cape Malay or any person who is manifestly a Coloured person and shall include any partnership or company or association of persons in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons."

### 9. Skenking

Die applikant moet onderworpe aan die voorbehoudsbepaling van artikel 27 (1) (d), van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sesien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, vervryl of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die dorp indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is, of soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldende gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

### 10. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraades

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraades en servitutes, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineralerechte, maar uitgesonderd van die volgende reg wat nie aan eienaars van erwe in die dorp oorgedra sal word nie:

"The property hereby transferred is entitled to a right-of-way over a strip 20 feet wide along the western boundary of Lot 74, Hyde Park Agricultural Settlement, and certain rights of conducting light, water, power and sewerage across the said strip, as will more fully appear from Notarial Deed 989/1936-S."

### 11. Nakoming van Voorraades

Die applikant moet die stigtingsvoorraades nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraades en ander voorraades, genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

## B—TITELVOORWAARDEN

### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry word; en

term 'Coloured person' shall mean any African or Asiatic native, Cape Malay or any person who is manifestly a Coloured person and shall include any partnership or company or association of persons in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons."

### 9. Endowment

The applicant shall, subject to the proviso to paragraph (d) of section 27 (1) of Ordinance 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift, or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to the effect.

### 10. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals but excluding the following right which will not be passed on to owners of erven in the township:—

"The property hereby transferred is entitled to a right-of-way over a strip 20 feet wide along the western boundary of Lot 74, Hyde Park Agricultural Settlement, and certain rights of conducting light, water, power and sewerage across the said strip, as will more fully appear from Notarial Deed 989/1936-S."

### 11. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

## B—CONDITIONS OF TITLE

### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State purposes; and

(ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan die voorwaardes hierna uiteengesit, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepaling van die Dorpe- en Dorpsaanlegordinansie, No. 11 van 1931:—

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daar toe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel 56 bis van die Dorpe- en Dorpsaanlegordinansie, No. 11 van 1931, genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovenmelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype, of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurs-kennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(e) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(f) Uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy ople, mag nog die eienaar nog die okkupant van die erf enige putte daarop grawe of boorgate daarop boor of enige ondergrondse water daaruit haal.

(g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van die erwe met 'n hoër ligging vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of affleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop af te voer.

(h) Wanneer die erwe gekonsolideer word, moet die erf uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruik as wat van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue mag toelaat waarvoor in 'n goedkeurde dorpsaanleg-skema voorsiening gemaak is, onderworpe aan die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word en: Voorts met dien verstande dat—

(i) totdat die erf met 'n openbare rioolstelsel verbind is, die geboue nie hoër as twee verdiepings mag wees nie en die maksimumhoogte van die geboue daarna, met inbegrip van enige vloere vir parkeergarages,

(ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931:—

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(f) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(h) Upon consolidation of the erven the erf shall be used solely for the purposes of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Townships Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and: Provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter the maximum height of the buildings, including any floors for parking garages but excluding lift

maar sonder inbegrip van hysbakmotorkamers, water-tanks en skermmure vir wasserye, en wasserye nie meer as 45 (Engelse) voet bo die natuurlike grondoppervlakte in die suidoostelike hoek van die erf mag wees nie;

(ii) die vloerruimteverhouding nie 0·6 mag oorskry nie;

(iii) geplaveide en oordekte parkering moet in die verhouding van een parkeerplek per woonsteeleheid verskaf word;

(iv) die woonhuis, sonder inbegrip van buitegeboue, wat op die erf opgerig kan word, se waarde moet minstens R6,000 wees;

(j) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens—

(i) vyf-en-dertig voet (Engelse) van die westelike grens daarvan geleë wees;

(ii) twee-en-veertig voet van die suidelike grens daarvan vir 'n afstand van minstens 137 voet (Engelse), gemeet vanaf die suidoostelike baken van die erf langs die suidelike grens van die erf, en daarna minstens 62 voet (Engelse) vanaf die suidelike grens van die erf geleë wees;

(iii) honderd voet (Engelse) vanaf die noordelike grens geleë wees.

(k) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

#### *Erwe aan Spesiale Voorwaardes Onderworpe*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(a) *Erf 177.*—Die erf is onderworpe aan 'n servituut, 10 Kaapse voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur, vir straatdoeleindes langs die westelike grens daarvan.

(b) *Erf 178.*—(i) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, 10 Kaapse voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur, vir straatdoeleindes langs die westelike grens daarvan.

(ii) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir reg van weg, 15 Kaapse voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur langs die suidelike grens daarvan.

#### *3. Servituut vir Riolerings- en Ander Munisipale Doeleindes*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhou of verwydering van sodanige rivoorhoofdpypleidings en ander werke as wat hy na goedduuklike as noodsaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel. Met dien verstande dat die

motor rooms; water tanks, and screening walls for the laundries, and laundries shall not exceed 45 English feet above the natural ground level at the south-eastern corner of the erf;

(ii) the floor space ratio shall not exceed 0·6;

(iii) paved and covered parking shall be provided at a ratio of one parking space per flat unit;

(iv) the dwelling-house, exclusive of outbuildings, which may be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000.

(j) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than—

(i) thirty-five feet (English) from the westerly boundary;

(ii) forty-two feet from the southerly boundary for a distance of not less than 137 feet (English) measured from the south-easterly beacon of the erf along the southerly boundary of the erf and thereafter no less than 62 feet (English) from the southerly boundary of the erf;

(iii) hundred feet (English) from the northerly boundary.

(k) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

#### *2. Erven Subject to a Special Condition*

In addition to the conditions set out above, the following erven shall be subject to the following conditions:

(a) *Erf 177.*—The erf is subject to a servitude, 10 Cape feet wide, for street purposes in favour of the local authority along the westerly boundary of the erf.

(b) *Erf 178.*—(i) The erf is subject to a servitude, 10 Cape feet wide, for street purposes in favour of the local authority along the westerly boundary of the erf.

(ii) The erf is subject to a servitude of right-of-way, 15 Cape feet wide, in favour of the local authority along the southerly boundary of the erf.

#### *3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject

plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige riolus hoofpypeleidings en ander werke veroorsaak word.

#### 4. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:

(i) "Applicant" beteken Z.M.S. Investments (Proprietary) Limited, en sy opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

(iii) "Vloerruimteverhouding" beteken die verhouding wat verkry word deur die totale oppervlakte van al die verdiepings (behalwe 'n kelder, oop dakke en vloerruimtes wat uitsluitend aangewend word vir die parkering van motorvoertuie vir die bewoners van die gebou of geboue) van die voorgenome gebou of geboue, welke oppervlakte oor die buitemure gerieet word en elke vorm van ruimte ingesluit, behalwe versierings soos spitspunte, toringkies en kloktoerings en ruimte wat vir die skoonmaak, onderhoud, versorging of die meganiese uitrusting van die gebou of geboue redelik of nodig is, te deel deur die totale oppervlakte van die erf, dit wil sê—

Totale vloeroppervlakte van alle vloere van V.R.V. = die gebou of geboue soos hierbo uiteengesit.

Totale oppervlakte van die erf.

#### 5. Staats of Municipale Erve

As enige erf verkry soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, op naam van enigiemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur geregistreer word, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

to any damaging done during the process of constructing, maintaining or removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 4. Definitions

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:

(i) "Applicant" means Z.M.S. Investments (Proprietary) Limited, and its successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

(iii) "Floor Space Ratio" means the ratio obtained by dividing the total area of all the floors (but excluding any basement, open roofs and floorspace devoted solely to car parking for the occupants of the building or buildings) of the building or buildings to be erected thereon, such area being measured over the external walls and including every form of accommodation except purely ornamental features such as spires, turrets and belfries and any accommodation which is reasonable or necessary for the cleaning, maintenance, caretaking or mechanical equipment of the building or buildings devolved by the total area of the erf: That is to say—

Total area of all floors of building or buildings.  
F.S.R. =

Total area of erf

#### 5. State and Municipal Erven

Should any erf acquired as contemplated in clause B1 (i) and (ii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority the erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 293 (Administrateurs-), 1969

#### PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Shalimar Park te stig op Gedeelte 33 van die plaas Hazia 240 IP, distrik Marico;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordinansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordinansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van September Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrateur van die Provincie Transvaal.

TAD 4/8/2474

No. 293 (Administrator's), 1969

#### PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of the Transvaal

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Shalimar Park on Portion 33 of the farm Hazia 240 JP, District of Marico;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of September, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK, Administrator of the Province of the Transvaal.

TAD 4/8/2474

## BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR DIE STADSRAAD VAN ZEERUST, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPEN DORPSAANLEGORDONNANSIE, No. 11 VAN 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 33 VAN DIE PLAAS HAZIA 240 JP, DISTRIK MARICO, TOEGESTAAN IS

## A—STIGTINGSVOORWAARDES

## 1. Naam

Die naam van die dorp is Shalimar Park.

## 2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A6592/67.

## 3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrator vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is in verband met die levering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daaroe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die bona fide-voorneme van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hoofstrekke van die reëlings uiteengesit word, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word:

## 4. Sanitäre Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrator vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

## 5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrator vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

## 6. Mineraleregte

Alle regte op minerale en edelgesteentes moet deur die applikant voorbehou word.

## 7. Vrystelling van die Serwituit van Uitspanning

Die applikant moet op eie koste die dorpsgebied laat vrystel van die serwituit van uitspanning.

## 8. Erwe vir Staats- en Ander Doeleindes

Die applikant moet op eie koste die volgende erwe soos op die Algemene Plan aangedui—

(a) aan die bevoegde owerhede oordra vir die doeleindes soos uiteengesit:—

- (i) Algemene Staatsdoeleindes: Erf 9;
- (ii) Onderwysdoeleindes: Erf 10;

## SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF ZEERUST, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 33 OF THE FARM HAZIA 240 JP, DISTRICT OF MARICO, WAS GRANTED

## A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

## 1. Name

The name of the township shall be Shalimar Park.

## 2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets, as indicated on General Plan SG A6592/67.

## 3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon to do so by the owner of the erf concerned: Provided that the applicant is satisfied of the bona fide intention of such owner to build thereon within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

## 4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water, trade waste and refuse removal.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

## 5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

## 6. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones shall be reserved by the applicant.

## 7. Exemption from Servitude of Outspan

The applicant shall at its own expense cause the township area to be freed from the existing servitude of outspan.

## 8. Erven for State and Other Purposes

The following erven as shown on the General Plan shall—

(a) be transferred by the applicant at its own expense to the proper authorities for the purposes as set out:—

- (i) For General State Purposes: Erf 9;
- (ii) For Educational Purposes: Erf 10;

- (b) vir die volgende doeleindes voorbehou:—  
 (i) Algemene munisipale doeleindes: Erf 8;  
 (ii) Park: Erf 81.

#### 9. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van minerale regte.

#### 10. Toegang

(1) Ingang vanaf Provinciale Pad P2-1 tot die dorp en uitgang tot Provinciale Pad P2-1 vanaf die dorp is beperk tot die aansluiting van die straat tussen Erwe 8 en 62 met Provinciale Pad P2-1.

(2) Die applikant moet 'n geometriese uitlegontwerp (skaal 1 duim = 40 voet) vir die in- en uitgangspunt genoem in (1) hierbo, indien, vir goedkeuring deur die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement.

Wanneer daarvoor gevra word, moet die applikant spesifikasies vir die werk indien en moet hy genoemde in- en uitgangspunt op eie koste bou en teer tot bevrediging van die Transvaalse Paaiedepartement ooreenkomsdig regulasie 93 van die Padordonnansie, No. 22 van 1957.

#### 11. Oprigting van Heining of Ander Versperring

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander versperring oprig en onderhou tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, waar en wanneer dit deur hom verlang word.

#### 12. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag insake Padreserves

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, tevrede stel insake dic nakoming van sy vereistes.

#### 13. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stittingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstaande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

### B—TITELVOORWAARDES

#### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klosule A 8 hiervan;
- (ii) erwe wat deur die Staat verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes benodig of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperraad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die voorwaardes hierna genoem, opgelê deur die Administrateur kragtens die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordinansie, No. 11 van 1931:—

#### (A) Algemene voorwaardes

(a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir die bovenmelde doel gedoen of ingestel moet word.

- (b) be reserved by the applicant for the following purposes:—

- (i) For General Municipal Purposes: Erf 8;
- (ii) Park: Erf 81.

#### 9. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

#### 10. Access

(1) Ingress from Provincial Road P2-1 to the township and egress to Provincial Road P2-1 from the township shall be restricted to the junction of the street between Erven 8 and 62 with Provincial Road P2-1.

(2) The applicant shall submit a geometrical lay-out design (scale 1 inch = 40 feet) for the ingress and egress point mentioned in (1) above, for approval by the Director, Transvaal Roads Department.

When required to do so, the applicant shall submit specifications of the work and shall construct the said ingress and egress point at its own cost to the satisfaction of the Transvaal Roads Department in accordance with regulation 93 of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

#### 11. Erection of Fence or Other Barrier

The applicant shall its own expense, erect and maintain a fence or other barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, where and when requested to do so by him.

#### 12. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his requirements.

#### 13. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations in any other person or body of persons.

### B—CONDITIONS OF TITLE

#### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 8 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired by the State; and
- (iii) such erven as may be required or reacquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the conditions mentioned hereafter, imposed by the Administrator in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931:—

#### (A) General conditions

(a) The local authority and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erde-pype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos afgekondig by Administrateurs-kennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou word nie.

(e) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(f) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nòg die eienaar nòg enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put nie.

(g) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

#### (B) Erwe vir spesiale doeleindest

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

*Erwe 47 en 14.*—Die erf moet uitsluitlik vir godsdienst-doeleindest gebruik word en vir doeleindest in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindest as wat die Administrator mag toelaat en onderworpe aan sodanige vereistes as wat hy mag bepaal, na oorlegpleging met die Dörperaad en die plaaslike bestuur.

#### (C) Algemene besigheid

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subkousule (A) hiervan, is Erwe 62 tot 69 en 75 tot 80 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n vermaakklikheids- of vergaderplek nie: Voorts met dien verstande dat, wanneer die dorp binne 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema ingesluit word, hierdie voorwaardes verval.

(b) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ookal op die erf gedryf mag word nie.

(d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority, no animal, as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(f) Except with the written consent of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupant of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

#### (B) Special purpose erven

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof the following erven shall be subject to the following conditions:—

*Erven 47 and 14.*—The erf shall be used solely for religious purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may permit and subject to such requirements as he may specify after consultation with the Townships Board and the local authority.

#### (C) General business erven

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 62 to 69 and 75 to 80 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly: Provided further that when the township is incorporated in an approved town-planning scheme, these conditions shall fall away.

(b) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(d) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(D) *Spesiale woonerwe.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is dié erwe met uitsondering van die wat in subklousules (B) en (C) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf mag slegs gebruik word daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die dorp binne 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema ingesluit word, hierdie voorwaardes verval.

(b) Op die erf mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde iniet die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevoldige gedeelte of gekonsolideerde area.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens R5,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

2. *Serwituut vir Riolerings- en Ander Munisipale Doeleindes*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riol- en ander munisipale doeleindeste, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense uitgesondert 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke wat hy volgens goedgunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voorname serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleiding en ander werke veroorsaak word.

3. *Woordomskrywing*

In voormalde voorwaardes beteken "Woonhuis" 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

(D) *Special residential erven*

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, the erven with the exception of the erven mentioned in subclauses (B) and (C) shall also be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf; provided further that these conditions shall fall away when the township is included in an approved town-planning scheme.

(b) Not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R5,000.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before the erection of the outbuildings.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet (English) from the boundary abutting on a street.

(d) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes*

In addition to the relevant conditions set out above, all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purposes, subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

3. *Definition*

In the foregoing conditions "dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

#### 4. Staats- en Municipale Erve

As 'n erf waarvan melding in klosule A 8 gemaak word of enige erf wat verkry word soos beoog in klosule B 1 (ii) of enige erf wat benodig of herverkry mag word soos beoog in klosule B 1 (iii) hiervan, geregistreer word in die naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige ander voorwaardes as wat die Administrator in oorleg met die Dorperaad mag bepaal.

#### ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS

Administrateurskennisgewing 914. 27 Augustus 1969  
MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN BELASTING.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp die Administrator versoeke het dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel 9 van genoemde Ordonnansie uitoeft deur die vrystelling van die bepalings van die Plaaslike-Bestuurbelastingordonnansie, 1933, ten opsigte van die gebiede wat in die Bylae hiervan omskryf word, in te trek.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Offisiële Koerant* aan die Administrator 'n teenpetisie voor te le, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

#### BYLAE

- (i) Gedeeltes 361, 366 en 367 van die plaas Elandsheuwel 402 IP, distrik Klerksdorp, waarop die dorp Flamwood-uitbreiding 2 gestig is.
- (ii) Gedeeltes 73 en 74 van die plaas Kafferskraal 400 IP, distrik Klerksdorp.

Administrateurskennisgewing 961. 10 September 1969

#### PADREELINGS OP DIE PLAAS GOEDEMOED 373 IT, DISTRIK AMERSFOORT

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. L. du P. Bezuidenhout om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Goedemoed 373 IT, distrik Amersfoort, is die Administrator voornemens om ooreenkomstig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), op te tree.

Alle persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware skriftelik by die Streekbeampte, Transvaalse Paaidepartement, Privaatsak 34, Ermelo, in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel negen-en-twintig van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel dertig, as gevolg van sulke besware.

DP 051-055-23/24/7/3

#### 4. State and Municipal Erven

Should any erf mentioned in clause A 8 or any erf acquired as contemplated in clause B 1 (ii) hereof or any erf required or re-acquired as contemplated in clause B 1 (iii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be imposed by the Administrator in consultation with the Townships Board.

#### ADMINISTRATOR'S NOTICES

Administrator's Notice 914. 27 August 1969  
KLERKSDORP MUNICIPALITY—WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM RATING

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Klerksdorp has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by subsection (10) of section 9 of the said Ordinance, withdraw the exemption from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, in respect of the areas described in the Schedule hereunto.

It shall be competent for all persons interested within 30 days of the first publication hereof in the *Official Gazette*, to present to the Administrator a counterpetition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

TALG 8/8/17

#### SCHEDULE

- (i) Portions 361, 366 and 367 of the farm Elandsheuwel 402 IP, District of Klerksdorp, on which the Township Flamwood Extension 2 has been established.
- (ii) Portions 73 and 74 of the farm Kafferskraal 400 IP, District of Klerksdorp.

Administrator's Notice 961.

10 September 1969

#### ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM GOEDEMOED 373 IT, DISTRICT OF AMERSFOORT

In view of an application having been made by Mr L. du P. Bezuidenhout for the closing of a public road on the farm Goedemoed 373 IT, District of Amersfoort, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of subsection (3) of section twenty-nine of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is hereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as a result of such objections.

DP 051-055-23/24/7/3

Administrateurskennisgewing 962

10 September 1969

## HERBELYNING EN VERBREDING.—DISTRIKS-PAD 730, DISTRIK NELSPRUIT

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Nelspruit, goedgekeur het dat Distrikspad 730 oor die plase White River 64 JU, Heidelberg 249 JT, Krokodilspruit 248 JT, Bultfontein 229 JT en Zwartfontein 227 JT, distrik Nelspruit, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP 04-044-23/22/730, Vol. 2

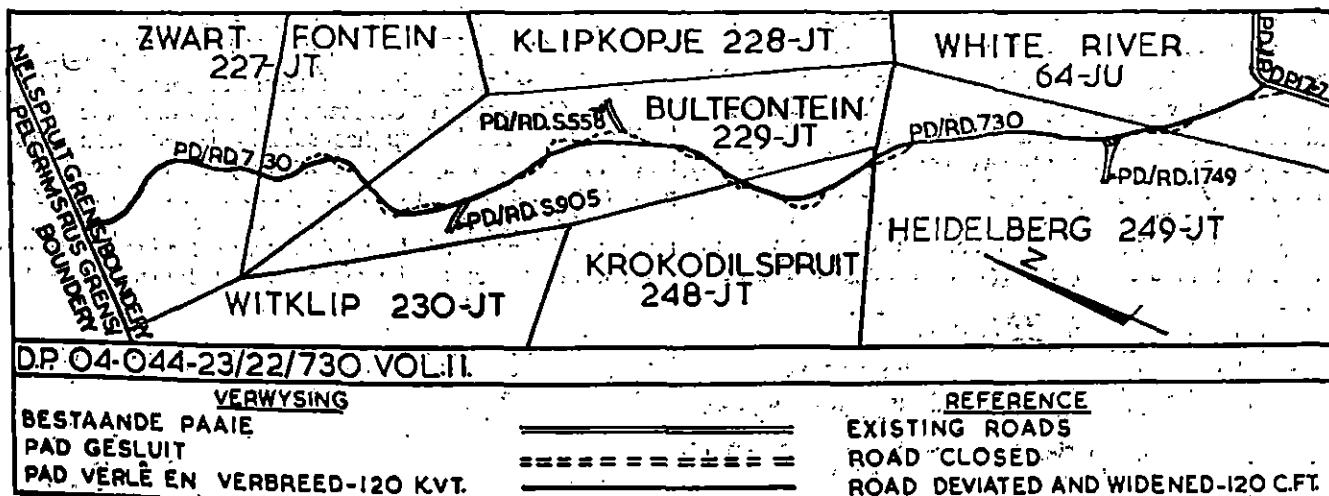
Administrator's Notice 962

10 September 1969

## REALIGNMENT AND WIDENING.—DISTRICT ROAD 730, DISTRICT OF NELSPRUIT

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Nelspruit, that District Road 730 traversing the farms White River 64 JU, Heidelberg 249 JT, Krokodilspruit 248 JT, Bultfontein 229 JT and Zwartfontein 227 JT, District of Nelspruit, shall be deviated and widened to 120 Cape feet in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

DP 04-044-23/22/730, Vol. 2



Administrateurskennisgewing 963

10 September 1969

## PADREELINGS OP DIE PLAAS BESSIESLAAGTE 328, REGISTRASIEAFDELING HO, DISTRIK CHRISTIANA

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. D. Y. Maré om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Bessieslaagte 328, Registrasieafdeling HO, distrik Christiana, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbendes is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel nege-en-twintig van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel dertig as gevolg van sulke besware.

DP 07-074C-23/24/B3

Administrateurskennisgewing 964

10 September 1969

## VERBREDING VAN DISTRIKSPAD 1077, DISTRIK KLERKSDORP

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Klerksdorp, goedgekeur het, ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van

Administrator's Notice 963

10 September 1969

## ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM BESSIESLAAGTE 328, REGISTRATION DIVISION HO, DISTRICT OF CHRISTIANA

In view of an application having been made by Mr D. Y. Maré for the closing of a public road on the farm Bessieslaagte 328, Registration Division HO, District of Christiana, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objection, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag X928, Potchefstroom, within 30 days of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

In terms of subsection (3) of section twenty-nine of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty as a result of such objections.

DP 07-074C-23/24/B3

Administrator's Notice 964

10 September 1969

## WIDENING OF DISTRICT ROAD 1077, DISTRICT OF KLERKSDORP

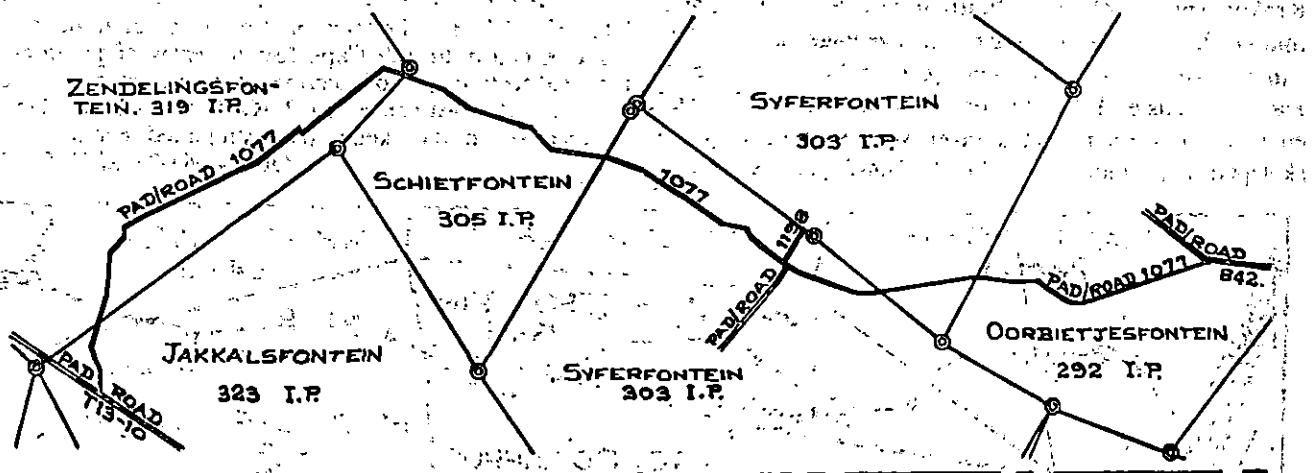
It is hereby notified for general information that the administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Klerksdorp, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of

1957), dat Distrikspad 1077 oor die plase Jakkalsfontein 323 IP, Zendelingsfontein 319 IP, Schietfontein 305 IP, Syferfontein 303 IP en Oorbietjesfontein 292 IP, distrik Klerksdorp, verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 07-073-23/22/1077

1957), that District Road 1077 traversing the farms Jakkalsfontein 323 IP, Zendelingsfontein 319 IP, Schietfontein 305 IP, Syferfontein 303 IP and Oorbietjesfontein 292 IP, District of Klerksdorp, shall be widened to 80 Cape feet, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 07-073-23/22/1077



D.P. 07-073-23/22/1077

VERWYSING

BESTAANDE PAAIE

PAD VERBREED NA  
80 KAAPSE VOET.REFERENCE

EXISTING ROADS

ROAD WIDENED TO  
80 CAPE FEET.

Administrateurskennisgewing 965

10 September 1969

PADREELINGS OP DIE PLAAS MIDDELPUNT  
320 JT, DISTRIK BELFAST.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 543 van 28 Mei 1969, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag om ooreenkomsdig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreelings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 04-045-23/24/M-2

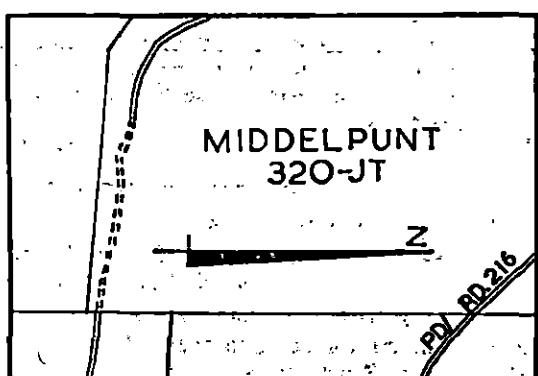
Administrator's Notice 965

10 September 1969

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM MIDDELPUNT 320 JT, DISTRICT OF BELFAST.

With reference to Administrator's Notice 543 of 28 May 1969, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsection (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

DP 04-045-23/24/M-2



D.P. 04-045-23/24/M-2.

VERWYSING/  
REFERENCEBESTAANDE PAAIE/  
EXISTING ROADSPAD GESLUIT/  
ROAD CLOSED

Administrateurskennisgewing 966

10 September 1969

VERBREDING VAN DISTRIKSPAD 113,  
DISTRIK THABAZIMBI

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Pádraad van Thabazimbi, goedgekeur het dat Distrikspad 113 op die plase Bloemhof 201 KP, Stellenbosch 222 KP, en Smaldaal 225 KP, distrik Thabazimbi, kragtens artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), verbreed word na 80 Kaapse voet, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 08-086-23/22/113

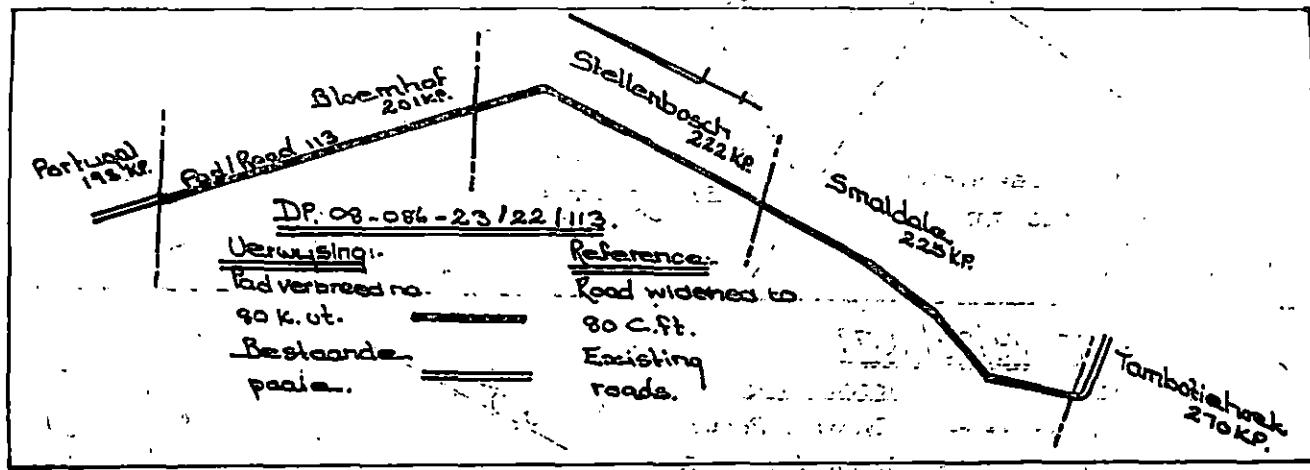
Administrator's Notice 966

10 September 1969

WIDENING OF DISTRICT ROAD 113, DISTRICT  
OF THABAZIMBI

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Thabazimbi, that District Road 113, traversing the farms Bloemhof 201 KP, Stellenbosch 222 KP and Smaldaal 225 KP, District of Thabazimbi, shall be widened to 80 Cape feet in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 08-086-23/22/113



Administrateurskennisgewing 967

10 September 1969

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKSPAD 324 OP DIE PLAAS LELIEFONTEIN 138 IP,  
DISTRIK KOSTÉR

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Pádraad van Koster, goedgekeur het dat Distrikspad 324 op die plaas Leliefontein 138 IP, distrik Koster, kragtens paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vijf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 08-084-23/22/324

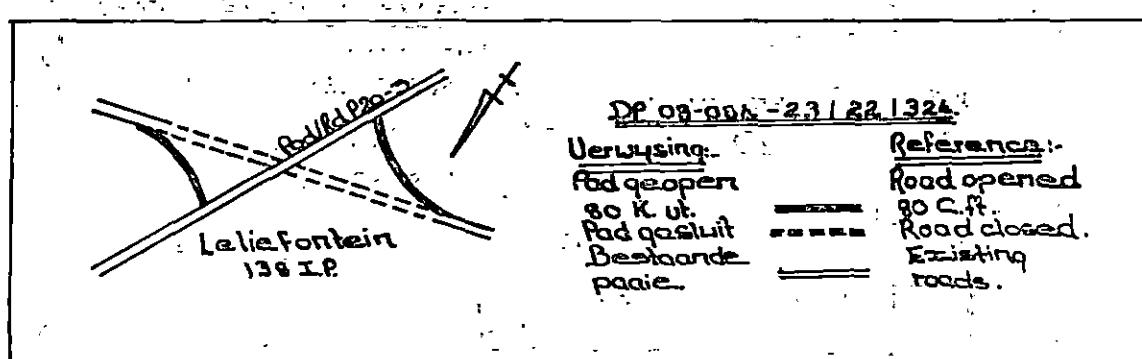
Administrator's Notice 967

10 September 1969

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD  
324 ON THE FARM LELIEFONTEIN 138 IP, DISTRICT OF KOSTER

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Koster, that District Road 324, traversing the farm Leliefontein 138 IP, District of Koster, shall be deviated and widened to 8 Cape feet in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 08-084-23/22/324



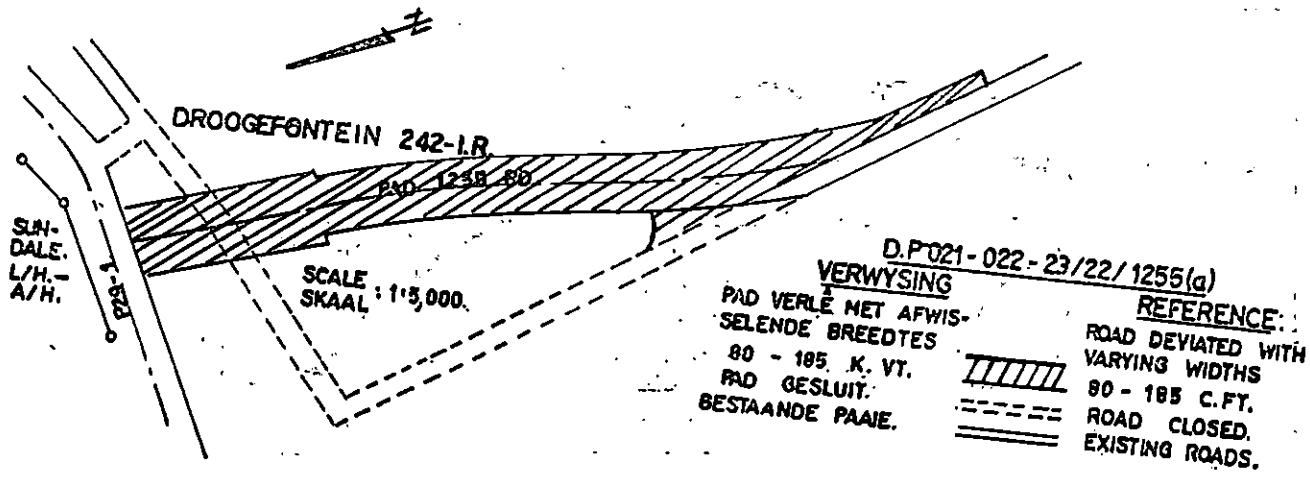
Administrateurskennisgewing 968

10 September 1969

VERLEGGING EN VERBREDING.—DISTRIKSPAD  
1255—DROOGEFONTEIN 242 IR, DISTRIK DELMAS

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad 1255 oor die plaas Droogefontein 242 IR, distrik Delmas, verlê en verbreed word na afwisselende breedtes van 80-185 Kaapse voet soos aangewys op bygaande sketsplan.

DP 021-022-23/22/1255 (a)



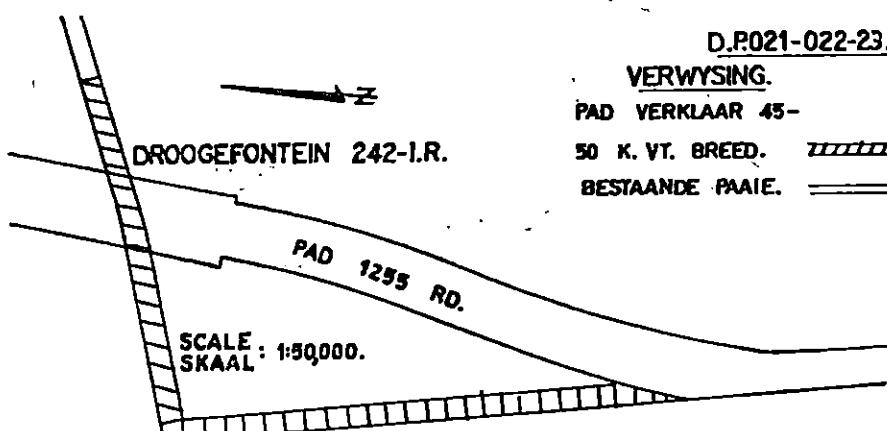
Administrateurskennisgewing 969

10 September 1969

OPENING.—OPENBARE ONGENOMMERDE DISTRIKSPAD—DROOGEFONTEIN 242 IR, DISTRIK DELMAS

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare ongenommerde distrikspad met afwisselende breedtes van 45-50 Kaapse voet, oor die plaas Droogefontein 242 IR, distrik Delmas, sal bestaan soos op die bygaande sketsplan aangewys.

DP 021-022-23/22/1255 (c)



Administrator's Notice 968

10 September 1969

DEVIATION AND WIDENING.—DISTRICT ROAD  
1255—DROOGEFONTEIN 242 IR, DISTRICT OF  
DELMAS

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five and section three of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that District Road 1255, traversing the farm Droogefontein 242 IR, District of Delmas, shall be deviated and widened to varying widths of 80-185 Cape feet, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

DP 021-022-23/22/1255 (a)

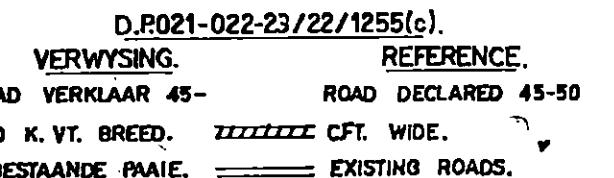
Administrator's Notice 969

10 September 1969

OPENING.—PUBLIC UNNUMBERED DISTRICT  
ROAD—DROOGEFONTEIN 242 IR, DISTRICT OF  
DELMAS

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, in terms of paragraphs (b) and (c) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public unnumbered district road, with varying widths of 45-50 Cape Feet, traversing the farm Droogefontein 242 IR, District of Delmas, shall exist as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 021-022-23/22/1255 (c)



Administrateurskennisgewing 970

10 September 1969

**OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD 1255—  
SUNDALELANDBOUHOEWS, DISTRIK DELMAS**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Springs, ingevolge paragraaf (c) van subartikel (1), paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad wat 'n verlenging van Distrikspad 1255 sal wees, met afwisselende breedtes van 80-215 Kaapse voet, sal bestaan binne die Sundalelandbouhoeves, distrik Delmas, soos op die bygaande sketsplan aangetoon.

DP 021-022-23/22/1255 (b)

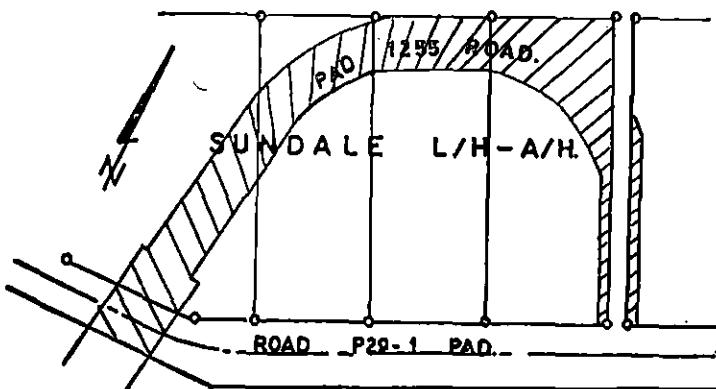
Administrator's Notice 970

10 September 1969

**OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD 1255—SUNDALE AGRICULTURAL HOLDINGS, DISTRICT OF DELMAS**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Springs, in terms of paragraph (c) of subsection (1), paragraph (a) of subsection (2) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public District Road which shall be an extension of District Road 1255, with varying widths of 80-215 Cape Feet, shall exist within the Sundale Agricultural Holdings, District of Delmas, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 021-022-23/22/1255 (b)



Administrateurskennisgeving 971

10 September 1969

## **VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK POTGIETERSRUS**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus, ingevolge artikel drie van die Padordonnansie No. 22 van 1957, goedgekeur het dat Distrikspad 579 oor die plase Slangfontein 655 LR, Baviaansdraai 587 LR, Kwarriehoek 584 LR, Rhynosterfontein 583 LR, Daggakraal 591 LR, Rietspruit 581 LR en Biesjeskraal 540 LR, distrik Potgietersrus, na 80 Kaapse voet verbreed word, soos aangedui op bygaande sketsplan.

DP 03—033-23 / 22 / 579

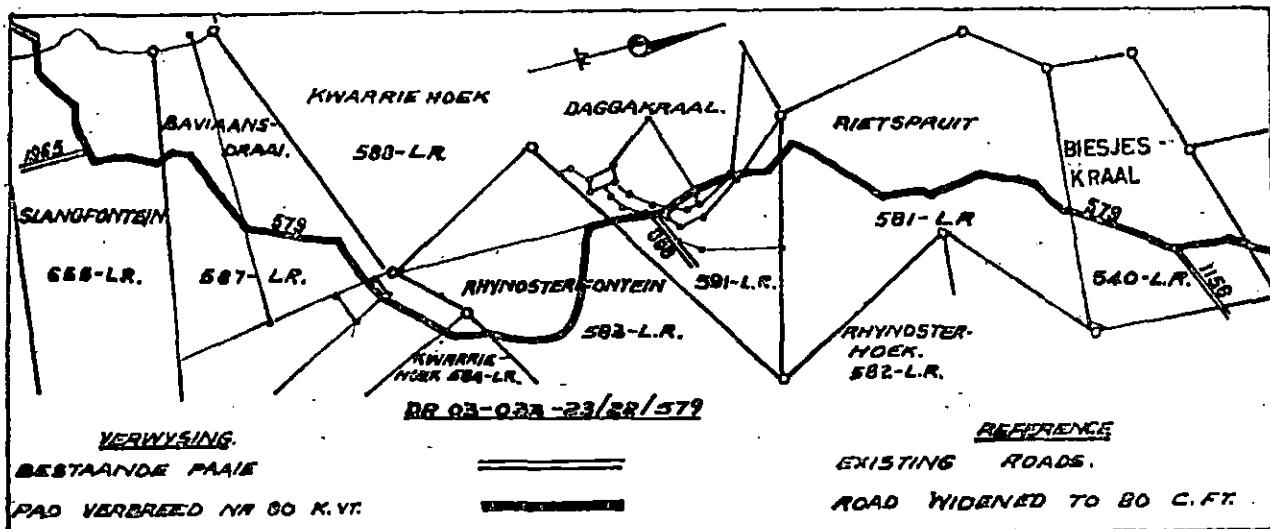
Administrator's Notice 971

10 September 1969

**WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF  
POTGIETERSRUS**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, that District Road 579, traversing the farms Slangfontein 665 LR, Baviaansdraai 587 LR, Kwarriehoek 584 LR, Rhynosterfontein 583 LR, Daggakraal 591 LR, Rietspruit 581 LR and Biesjeskraal 540 LR, District of Potgietersrus, shall be widened to 80 Cape feet, as shown on sketch plan subjoined hereto.

DP 03—033-23/22/579



Administrateurskennisgewing 972

10 September 1969

## VERLEGGING VAN GROOTPAD 067, DISTRIK VOLKSRUST

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Volksrust, ingevolge artikel *drie* en paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur het dat Grootpad 067 oor die plaas Nooitgezien 120 HS, distrik Volksrust, verlê en verbreed word na 120 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP 051-055V-23/22/067

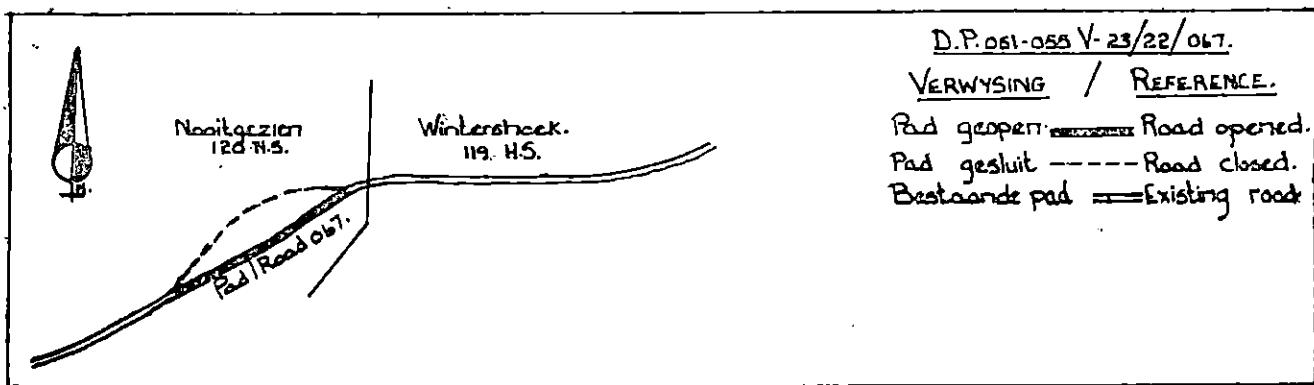
Administrator's Notice 972

10 September 1969

## DEVIATION OF MAIN ROAD 067, DISTRICT OF VOLKSRUST

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Volksrust, in terms of section *three* and paragraph (d) of subsection (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that Main Road 067 traversing the farm Nooitgezien 120 HS, District of Volksrust, shall be deviated and widened to 120 Cape feet, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 051-055V-23/22/067



Administrateurskennisgewing 973

10 September 1969

## VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS MIDDELKRAAL 466 JQ, DISTRIK RUSTENBURG

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 505 gedateer 8 Mei 1968, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die vermindering en afbakening van die serwituut ten opsigte van die onbepaalde serwituut waaraan Gedeelte 49 (gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Middelkraal 466 JQ, distrik Rustenburg, onderworpe is, vanaf 1/75ste van 1008 morg 9 vierkante roede na 5 morg, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 08-082-37/3/M/3

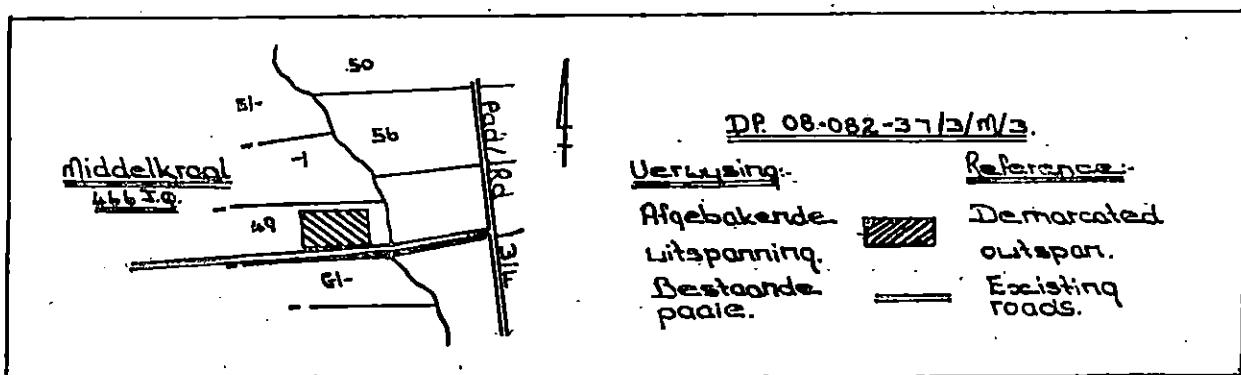
Administrator's Notice 973

10 September 1969

## REDUCTION AND DEMARCACTION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM MIDDELKRAAL 466 JQ, DISTRICT OF RUSTENBURG

With reference to Administrator's Notice 505 of 8 May, 1968, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) and paragraph (i) of subsection (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve the reduction and demarcation of the servitude of the undefined outspan, situated on Portion 49 (portion of Portion 1) of the farm Middelkraal 466 JQ, District of Rustenburg, from 1/75th of 1008 morgen 9 square roods to 5 morgen, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 08-082-37/3/M/3



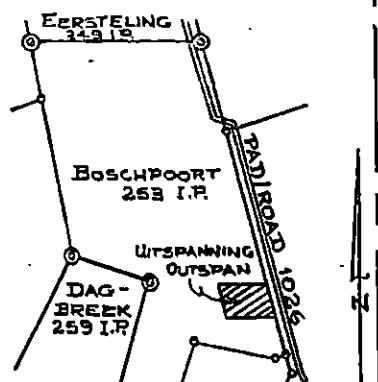
Administrateurskennisgewing 974

10 September 1969

**VERMINDERING EN AFMERKING VAN UITSpan-SERWITUUT OP DIE PLAAS BOSCHPOORT 253 IP, DISTRIK DELAREYVILLE**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 874 van 28 Augustus 1968, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die servituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 469 morg 562 vierkante roede groot, waaraan resterende gedeelte van Gedeelte E van die plaas Boschpoort 253 IP, distrik Delareyville, onderworpe is, verminder en afgemerk word in die ligging en grootte 5·0000 morg, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP 07-075D-37/3/B 18

**DP 07-075D-37/3/B16****VERWYSING****BESTAANDE PAAIE** — EXISTING ROADS.**AFGEBAKENDE UITSpanNING****DEMARCATED OUTSPAN**

Administrateurskennisgewing 975

10 September 1969

**VERMINDERING EN OPMETING VAN UITSpan-SERWITUUT OP DIE PLAAS KRUISFONTEIN 262 JR, DISTRIK PRETORIA**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 584 van 5 Julie 1967, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (ii) van subartikel (1) en paragraaf (ii) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goed te keur dat die servituut ten opsigte van die opgemete uitspanning, groot 10 morg 36 vierkante roede, geleë op die resterende gedeelte van Gedeelte 5 van gedelte van die plaas Kruisfontein 262 JR, distrik Pretoria, verminder word na 5 morg en die verminderde uitspanning opgemeeft word in die ligging soos aangetoon op Diagram LG A7750/68.

DP 01-012-37/3/K 16

Administrateurskennisgewing 976

10 September 1969

**MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDEN**

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Administrator's Notice 974

10 September 1969

**REDUCTION AND DEMARCATON OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM BOSCHPOORT 253 IP, DISTRICT OF DELAREYVILLE**

With reference to Administrator's Notice 874 of 28 August 1968, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) and paragraph (i) of subsection (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 469 morgen 562 square roods, to which the remaining portion of Portion E of the farm Boschpoort 253 IP, District of Delareyville, is subject, be reduced and demarcated in the position and in extent 5·0000 morgen, as indicated on the subjoined sketch plan.

DP 07-075D-37/3/B 18

Administrator's Notice 975

10 September 1969

**REDUCTION AND SURVEY OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM KRUISFONTEIN 262 JR, DISTRICT OF PRETORIA**

With reference to Administrator's Notice 584 of 5 July 1967, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (ii) of subsection (1) and paragraph (ii) of subsection (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the surveyed outspan, in extent 10 morgen 36 square roods, situated on the remaining extent of Portion 5 of portion of the farm Kruisfontein 262 JR, District of Pretoria, be reduced to 5 morgen and the reduced outspan be surveyed in the position as indicated on Diagram SG A7750/68.

DP 01-012-37/3/K 16

Administrator's Notice 976

10 September 1969

**RANDFONTEIN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Verordeninge Betreffende Licensies en Beheer oor Besighede van die Munisipaliteit Randfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing 67 van 27 Januarie 1954, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

(1) Deur in artikel 288 (1) (a) die uitdrukking "een sjieling (1s.)" deur die uitdrukking "vyf-en-twintig sent (25c)" te vervang.

(2) Deur in artikel 288 (1) (b) die uitdrukking "twes sjelings en ses pennies (2s.6d.)" deur die uitdrukking "vyf-en-sewentig sent (75c)" te vervang.

TALG 5/97/29

Administrateurskennisgewing 977 10 September 1969

#### KEMPTON PARK WYSIGINGSKEMA 1/32

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 89 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het om Kempton Park-dorpsaanlegskema 1, 1952, te wysig, om ooreen te stem met die stigtingsvoorraades en die algemene plan van die dorp Aston Manor.

Kaart 3 en die skenakkousiles van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en in die Stadsklerk, Kempton Park, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Kempton Park-wysigingskema 1/32.

TAD 5/2/30/32

Administrateurskennisgewing 978 10 September 1969

#### MUNISIPALITEIT WITBANK.—VERANDERING VAN GRENSE

Die Administrateur het ingevolge artikel 9 (7) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die grense van die munisipaliteit Witbank verander deur die inlywing daarin van die gebied omskryf in die Bylae hierby.

TALG 3/2/39

#### BYLAE

#### MUNISIPALITEIT WITBANK.—BESKRYWING VAN GEBIED INGELEYF

Die gebied bestaande uit die volgende gedeeltes van die plaas Zeekoewater 311 JS:—

(a) Gedeelte 167 ('n gedeelte van Gedeelte 119) volgens Kaart LG A832/67, groot 57·1336 morg.

(b) Gedeelte 172 ('n gedeelte van Gedeelte 143) volgens Kaart LG A2114/68, groot 5·1632 morg.

(c) Gedeelte 173 ('n gedeelte van Gedeelte 143) volgens Kaart LG A2115/68, groot 14·4685 morg.

Administrateurskennisgewing 979 10 September 1969

#### JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/315

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 bekend gemaak dat die Administrateur goedkeur het dat Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, gewysig word deur die herindeling van gekonsolideerde Lot 794, dorp Parktown, om die oprigting van 'n gebou met 'n maksimum hoogte van 15 verdiepings en 'n maksimum dekking van 10 persent met 'n omvang van 1·2 toe te laat.

The By-laws Relating to Licences and Business Control of the Randfontein Municipality, published under Administrator's Notice 67, dated 27 January 1954, as amended, are hereby further amended as follows:—

(1) By the substitution in section 288 (1) (a) for the expression "one shilling (1s.)" of the expression "twenty-five cents (25c)".

(2) By the substitution in section 288 (1) (b) for the expression "two shillings and sixpence (2s.6d.)" of the expression "seventy-five cents (75c)".

TALG 5/97/29

Administrator's Notice 977 10 September 1969

#### KEMPTON PARK AMENDMENT SCHEME 1/32

It is hereby notified in terms of section 89 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Kempton Park Town-planning Scheme 1, 1952, to conform with the conditions of establishment and the general plan of Aston Manor Township.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Kempton Park, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Kempton Park Amendment Scheme 1/32.

TAD 5/2/30/32

Administrator's Notice 978 10 September 1969

#### WITBANK MUNICIPALITY.—ALTERATION OF BOUNDARIES

The Administrator has, in terms of section 9 (7) of the Local Government Ordinance, 1939, altered the boundaries of the Witbank Municipality by the incorporation therein of the area described in the Schedule hereto.

TALG 3/2/39

#### SCHEDULE

#### WITBANK MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA INCLUDED

The area comprising the following portions of the farm Zeekoewater 311 JS:—

(a) Portion 167 (a portion of Portion 119) *vide* Diagram SG A832/67, in extent 57·1336 morgen.

(b) Portion 172 (a portion of Portion 143) *vide* Diagram SG A2114/68, in extent 5·1632 morgen.

(c) Portion 173 (a portion of Portion 143) *vide* Diagram SG A2115/68, in extent 14·4685 morgen.

Administrator's Notice 979 10 September 1969

#### JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/315

It is hereby notified in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, by the rezoning of consolidated Lot 794, Parktown Township, to allow the erection of a building with a maximum height of 15 storeys at a maximum coverage of 10 per cent with a bulk of 1·2.



hierna uiteengesit wat deur die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede ingevolge artikel 38 (3) van Wet 25 van 1945 gemaak is en wat deur die Administrateur en die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling goedgekeur is ingevolge artikel 38 (5) van genoemde Wet.

Die Regulasies vir die Licensiering van Persele van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing 434 van 23 Junie 1965, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van Bylae A die volgende by te voeg:—

“Grootvlei ..... 151 van 1968.”  
TALG 5/57/111

Administrateurskennisgewing 983 10 September 1969  
**MUNISIPALITEIT VERWOERDBURG.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Dic Watervoorsieningsregulasies van die Munisipaliteit Verwoerdburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 349 van 20 April 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item (a) van die Tarief van Gelde onder Bylae I by Hoofstuk 3 deur die volgende te vervang:—

“(a) Vorderings betaalbaar per maand vir die levering van water aan alle verbruikers binne die munisipaliteit:—

R c

(i) Vir die eerste 3,000 gellings of gedeelte daarvan verbruik .....	1 25
(ii) Vir alle water bo 3,000 gellings verbruik: Per 1,000 gellings of gedeelte daarvan .....	0 37½
(iii) Minimum vordering .....	1 25.½

TALG 5/104/93

Administrateurskennisgewing 984 10 September 1969  
**VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS DONKERHOEK 365 JR, DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT**

Met die oog op 'n aansoek ontyng van mnr. P. W. Broekman om die opheffing van die serwituut van uitspanning, groot vyf morg, waaraan resterende gedeelte van Gedeelte 34 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Donkerhoek 365 JR, distrik Bronkhorstspruit, onderworpe is, is die Administrateur van voorneme om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne drie maande vanaf datum van verskynring van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streekbeambte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

DP 01-015-37/3/D.3

**VOORGESTELDE OPHEFFING VAN SERWITUUT VAN UITSPANNING OP DIE PLAAS DONKERHOEK 365 JR, DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT**

Aandag word gevestig op 'n kennisgewing wat in die *Provinciale Koerant* van 10 September 1969 verskyn in verband met 'n aansoek om die bogenoemde serwituut van uitspanning ooreenkomsdig artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, op te hef.

DP 01-015-37/3/D.3

hereinafter, which have been made by the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas in terms of section 38 (3) of Act 25 of 1945, and which have been approved by the Administrator and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of section 38 (5) of the said Act.

The Regulations for the Licensing of Premises of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, published under Administrator's Notice 434, dated 23 June 1965, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of Annexure A of the following:—

“Grootvlei ..... 151 of 1968.”  
TALG 5/57/111

Administrator's Notice 983 10 September 1969  
**VERWOERDBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply Regulations of the Verwoerburg Municipality, published under Administrator's Notice 349, dated 20 April 1955, as amended, are hereby further amended by the substitution for item (a) of the Tariff of Charges under Schedule 1 to Chapter 3 of the following:—

“(a) Charges payable per month for the supply of water to all consumers within the Municipality:—

	R c
(i) For the first 3,000 gallons or part thereof consumed .....	1 25
(ii) For all water consumed in excess of 3,000 gallons: Per 1,000 gallons or part thereof .....	0 37½
(iii) Minimum charge .....	1 25.½

TALG 5/104/93

Administrator's Notice 984 10 September 1969  
**PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM DONKERHOEK 365 JR, DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT**

In view of application having been made by Mr P. W. Broekman for the cancellation of the servitude of outspan, in extent five morgen, to which remaining portion of Portion 34 (a portion of portion) of the farm Donkerhoek 365 JR, District of Bronkhorstspruit, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of subsection (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

DP 01-015-37/3/D.3

**PROPOSED CANCELLATION OF SERVITUDE OF OUTSPAN ON THE FARM DONKERHOEK 365 JR, DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT**

Attention is invited to a notice appearing in the *Provincial Gazette*, dated 10 September 1969, regarding an application to cancel the above-mentioned servitude of outspan in terms of section fifty-six of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

DP 01-015-37/3/D.3

Administrateurskennisgewing 985

10 September 1969

## VERKLARING VAN SUBSIDIEPAD BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN PHALABORWA

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, ingevolge die bepaling van paragraaf (a) van artikel *veertig* van die Padordonnansie, 1957, goedkeur het dat—

(i) die Proklamasies/Kennisgewings 193/1946 en 775/1962 en enige ander proklamasie/kennisgewing wat van krag mag wees, waarby die Gedeelte A-B van 2·356 myl van Provinciale Pad P112-1 oor die plaas Laaste 24 LU en binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Phalaborwa, soos op die bygaande sketsplan aangetoon, tot 'n openbare/provinciale/subsidiepad verklaar is kragtens genoemde of 'n vorige Ordonnansie, hiermee ingetrek en/of herroep word; en

(ii) die padgedeelte in paragraaf (i) beskryf, as 'n subsidiepad sal bestaan met ingang die datum van hierdie Proklamasie.

DP 03-23/25/2

Administrator's Notice 985

10 September 1969

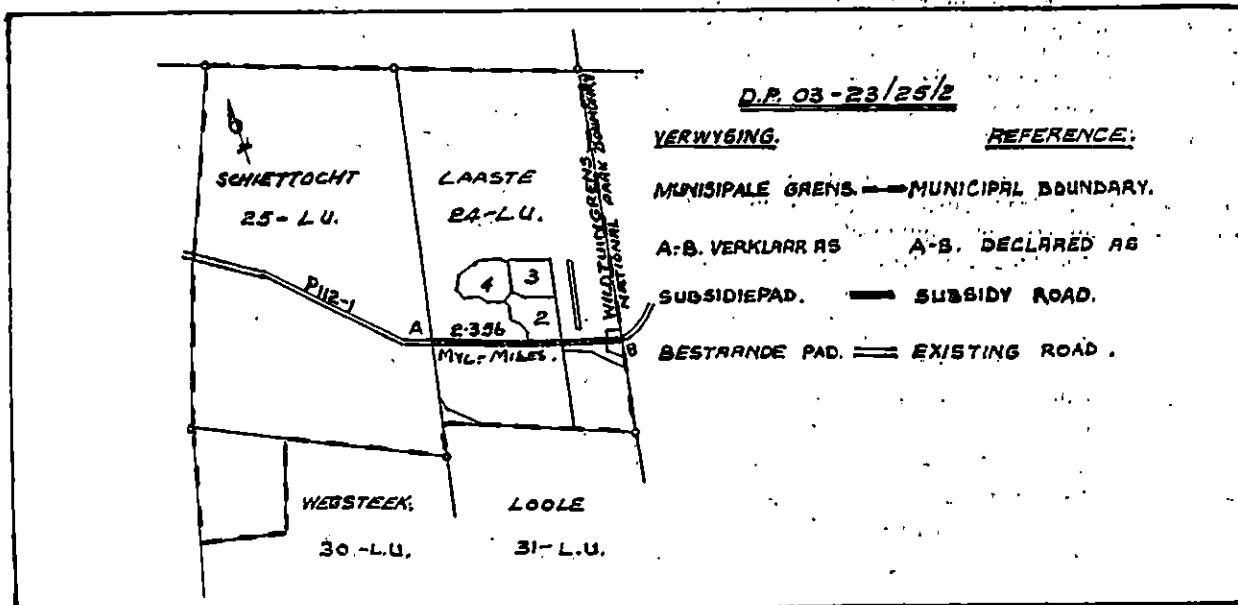
## DECLARATION OF SUBSIDY ROAD WITHIN THE MUNICIPALITY OF PHALABORWA

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of paragraph (a) of section *forty* of the Roads Ordinance, 1957, that—

(i) the Proclamations/Notices 193/1946 and 775/1962 and any other proclamation/notice which may still be in force, whereby the Section A-B, measuring 2·356 miles, of Provincial Road P112/1, over the farm Laaste 24 LU and within the jurisdiction of the Health Committee of Phalaborwa, as shown on the sketch plan subjoined hereto, was declared as public/provincial/subsidy road in terms of the said or any previous Ordinance, be revoked and/or repealed hereby; and

(ii) the road section described in paragraph (i), shall exist as a subsidy road with effect from the date of this Proclamation.

DP 03-23/25/2



Administrateurskennisgewing 986

10 September 1969

## VOORGESTELDE OPHEFFING VAN VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT.—KLEINFONTEIN 368 JR, DISTRIK BRONKHORSTS普UIT

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. T. van Eeden om die opheffing/vermindering van die servituut van uitspanning, groot 1/75ste van 1,120·9750 morg, waaraan Gedeelte 32 ('n gedeelte van Gedeelte 15) van die plaas Kleinfontein 368 JR, distrik Bronkhortspruit, onderhewig is, is die Administrator voornemens om ooreenkomsdig artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

DP 01-015-37/3/K.22

Administrator's Notice 986

10 September 1969

## PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE.—KLEINFONTEIN 368 JR, DISTRICT OF BRONKHORSTS普UIT

In view of application having been made by Mr J. T. van Eeden for the cancellation/reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,120·9750 morgen, to which Portion 32 (a portion of Portion 15) of the farm Kleinfontein 368 JR, District of Bronkhortspruit, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

DP 01-015-37/3/K.22

Administrateurskennisgewing 987

10 September 1969

**MUNISIPALITEIT ALBERTON.—VERANDERING VAN MUNISIPALE GRENSE**

Die Administrateur publiseer hierby dat hy kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939—

(a) die grense van die munisipaliteit Alberton met ingang van 1 Oktober 1969 verander het deur die insluiting daarin van die gebied in die Bylae hierby omskryf;

(b) die gebied in die Bylae hierby omskryf van die bepalings van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, 1933, vrygestel het vir solank as wat dit slegs vir landboudoeleindes gebruik word.

Die Administrateur maak voorts hierby bekend dat hy ingevolge die bepalings van artikel 159 bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, opdrag gegee het—

(a) dat ten opsigte van dié gebied in die Bylae hierby omskryf die opgehoopde surpluses wat op 30 September 1969 tot die krediet van daardie gebied staan deur die Stadsraad van Alberton alleen, ten voordele en vir doeleindes en dienste van daardie gebied aangewend word; en

(b) dat die bepalings van enige dorpsaanlegskema, soos beoog in die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, van krag bly ondanks die toevoeging van daardie gebied tot dié munisipaliteit Alberton.

TALG 3/2/3, Vol. 3

**BYLAE****MUNISIPALITEIT ALBERTON.—OMSKRYWING VAN GEBIED INGELEYF**

Begin by die suidwestelike baken van Linmeyerdorp (Algemene Plan LG A887/47); daarvandaan algemeen noordooswaarts en ooswaarts langs die grense van die volgende sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Die genoemde Linmeyerdorp, Linmeyer-uitbreiding 1-dorp (Algemene Plan LG A6255/54), Gedeelte 69 (Kaart LG A4941/46) van die plaas Klipriviersberg 106 IR en Risana-dorp (Algemene Plan A1806/56) tot by die suidoostelike baken van die laasgenoemde dorp, geleë op die oostelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR; daarvandaan suidwaarts langs die genoemde oostelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR tot by die noordelikste baken van Gedeelte 2 (Kaart LG A719/62) van die plaas Elandsfontein 108 IR; daarvandaan algemeen suidooswaarts en suidweswaarts langs die grense van die genoemde Gedeelte 2 van die plaas Elandsfontein 108 IR tot by die suidelikste baken daarvan op die noordoostelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR; daarvandaan suidooswaarts langs die genoemde noordoostelike grens tot by die suidoostelike baken van die plaas Klipriviersberg 106 IR; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR tot by die suidwestelike baken daarvan; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die westelike grens van die plaas Klipriviersberg 106 IR tot by die suidwestelike baken van Linmeyerdorp (Algemene Plan LG A887/47), die beginpunt.

Administrator's Notice 987

10 September 1969

**ALBERTON MUNICIPALITY.—ALTERATION OF MUNICIPAL BOUNDARIES**

The Administrator hereby publishes that he has under and by virtue of the powers vested in him by section 9 of the Local Government Ordinance, 1939—

(a) altered the boundaries of the Alberton Municipality with effect from 1 October 1969, by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto;

(b) exempted the area described in the Schedule hereto from the provisions of the Local Authority Rating Ordinance, 1933, for as long as it is used solely for agricultural purposes.

The Administrator further hereby notifies that he has in terms of the provisions of section 159 bis of the Local Government Ordinance, 1939, directed—

(a) that in respect of the area described in the Schedule hereto, the accumulated surpluses standing to the credit of that area, on 30 September 1969, shall be used by the Town Council of Alberton only for the benefit and for purposes and services of that area; and

(b) that the provisions of any town-planning scheme as contemplated in the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, shall remain in force notwithstanding the addition of that area to the Alberton Municipality.

TALG 3/2/3, Vol. 3

**SCHEDULE****ALBERTON MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA INCLUDED**

Beginning at the south-western beacon of Linmeyer Township (General Plan SG A887/47); proceeding thence generally north-eastwards and eastwards along the boundaries of the following so as to exclude them from this area: The said Linmeyer Township, Linmeyer Extension 1 Township (General Plan SG A6255/54), Portion 69 (Diagram SG A4941/46) of the farm Klipriviersberg 106 IR and Risana Township (General Plan SG A1806/56) to the south-eastern beacon of the last-named township, situated on the eastern boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR; thence southwards along the said eastern boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR to the northernmost beacon of Portion 2 (Diagram SG A719/62) of the farm Elandsfontein 108 IR; thence generally south-eastwards and south-westwards along the boundary of the said Portion 2 of the farm Elandsfontein 108 IR to the southernmost beacon thereof on the north-eastern boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR; thence south-eastwards along the said north-eastern boundary to the south-eastern beacon of the farm Klipriviersberg 106 IR; thence westwards along the southern boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR to the south-western beacon thereof; thence generally northwards along the western boundary of the farm Klipriviersberg 106 IR to the south-western beacon of Linmeyer Township (General Plan SG A887/47), the place of beginning.

Administrateurskennisgewing 988

10 September 1969

**MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—VERORDENINGE BETREFFENDE DIE VERSKAFFING VAN INLIGTING AAN DIE PUBLIEK**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

1. In hierdie verordeninge beteken die uitdrukking "Raad" die Stadsraad van Johannesburg, die Raad se Bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepaling van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is, en enige beampie aan wie die Bestuurskomitee ingevolge die bepaling van artikel 58 (2) van genoemde Ordonnansie op gesag van die Raad die bevoegdhede, funksies en pligte wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, kan deleger, en dit inderdaad gedelegeer het.

2. Behoudens die bepaling van artikel 4 kan die Raad, mits die toepaslike bedrag in die Bylae hierby voorgeskryf, vooruitbetaal word, enige sertifikaat, plan, kaart of ander inligting, skriftelik of mondelings, wat in voormalde Bylae genoem word, aan 'n lid van die publiek verskaf.

3. Niks wat hierin vervat is, mag so vertolk word dat die Raad verplig is om inligting te verstrek of openbaar te maak as hy sodanige inligting regtens kan weerhou, of as hy dit in die algemeen of in 'n bepaalde geval goed ag om dit nie openbaar te maak nie.

4. Behoudens die bepaling van artikels 2 en 3, word daar nie geldende gehef nie in die geval van—

(a) inligting wat 'n Staatsdepartement, met inbegrip van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, 'n Provinciale Administrasie en 'n plaaslike owerheid aanvra;

(b) inligting wat 'n universiteit of ander opvoedkundige instigting aanvra, mits sodanige inligting vir navorsings-, onderwys- of statistiese doeleindes benodig word;

(c) besonderhede wat iemand of sy gemagtigde agent aanvra met betrekking tot eiendom wat aan dié persoon behoort, as die persoon die besonderhede nodig het om homself te vergewis van die bedrag waarvoor hy aanspreeklik is ten opsigte van eiendomsbelasting, sanitasiegeld, afvalverwyderingsgeld of enige ander heffing met betrekking tot die eiendom, of wat die betaling van sodanige bedrag raak;

(d) inligting wat 'n persoon of liggaam vir statistiese, opvoedkundige of navorsingsdoeleindes in verband met sake van openbare belang aanvra.

### BYLAE

#### Gelde vir die Verstrekking van Inligting

Iemand wat by die Raad inligting wat in die linkerkolom van hierdie Bylae genoem word, aanvra, moet die bedrag wat daarteenoor in die reterkolom aangegee word, betaal:—

R c

1. (1) Vir 'n sertifikaat wat die Raad ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, of enige ander wet moet of kan uitreik ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...	0 20
(2) Vir 'n betalingsbewys of duplikaatkwitansie	0 25
2. (1) Vir 'n sertifikaat waarop die munisipale waardasie van 'n eiendom aangegee word ... ...	0 20

Administrator's Notice 988

10 September 1969

**JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—BY-LAWS RELATING TO THE SUPPLY OF INFORMATION TO THE PUBLIC**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

1. In these by-laws "Council" means the City Council of Johannesburg, that Council's Management Committee acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960), and any officer to whom that committee has been empowered by the Council in terms of section 58 (2) of the said Ordinance to delegate, and has in fact delegated, the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws.

2. Subject to the provisions of section 4, the Council may, on pre-payment of the applicable fee laid down in the Schedule hereto, supply to any member of the public any certificate, plan, map or other information, written or verbal, mentioned in the said Schedule.

3. Nothing herein contained shall be construed as compelling the Council to supply or disclose any information which it is by law entitled to withhold or thinks fit in general or in any particular case not to disclose.

4. Without prejudice to the provisions of sections 2 and 3, no charge shall be made in respect of—

(a) information applied for by any Department of the State including the South African Railways and Harbours Administration, any Provincial Administration and any local authority;

(b) information applied for by any university or educational institution where such information is required for purposes of research, education or statistics;

(c) any particulars required by any person or his authorised agent relating to property owned by that person and required by him for the purposes of satisfying himself as to the sum for which he is liable in respect of rates, sanitary charges, refuse collection charges or any other charge relating to that property, or affecting payment of such sum;

(d) information applied for by any person or body for statistical, education or research purposes in connection with matters of public interest.

### SCHEDULE

#### Fees for the Furnishing of Information

The charge specified in the right-hand column of this Schedule shall be payable by any person who requests to be supplied by the Council with information of the kind described in the left-hand column opposite to the said charge:—

R c

1. (1) For a certificate which the Council is required or authorised to issue in terms of the Local Government Ordinance, 1939, or any other law ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...	0 20
(2) For a certificate of payment or duplicate receipt ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...	0 25
2. (1) For a certificate stating the municipal valuation of a property ... ... ... ... ...	0 20

(2) Vir die munisipale waardasie van 'n eiendom of die naam of adres van die eienaar daarvan of vir twee of meer van die inligtingsitems met betrekking tot een eiendom, as dit mondelings aangevra word deur iemand wat nie die eienaar van die eiendom, of sy agent is nie ..... .

(3) Vir die insae in die munisipale waarderingslys:—

(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan .....

(b) Vir elke daaropvolgende uur of 'n gedeelte daarvan .....

Met dien verstande dat die waarderingslys kosteloos ingesien kan word terwyl dit ingevolge die bepalings van die Plaaslike Bestuurbelastingordonnansie, 1933, ter insae lê.

3. (1) Vir iedere keer wat 'n plan, behalwe 'n bouplan wat deur die Stadsingenieur goedgekeur is, of iedere keer wat 'n akte, plan, diagram of ander stuk en alle stukke in verband daarmee ingesien word .....

(2) Vir die insae in bouplanne wat deur die Stadsingenieur goedgekeur is, per lêer planne .....

4. Afskrifte van die kieserslys van 'n wyk, vir iedere afskrif .....

5. Vir 'n ondersoek wat ingestel moet word na aanleiding van 'n versoek om inligting, met begrip van inligting met betrekking tot die ligging van die graf van 'n besondere persoon:—

(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan .....

(b) Vir iedere daaropvolgende uur of gedeelte daarvan .....

6. (1) Vir die naam, ampsbenaming en werkplek van 'n dienaar van die Raad wat die navraer slegs onregstreeks volgens feite binne sy kennis kan identifiseer, vir iedere navraag .....

(2) Vir die naam, ampsbenaming en werkplek van 'n dienaar van die Raad wat die navraer persoonlik kan identifiseer .....

7. Vir die naam, en adres van 'n nie-Blanke .....

8. (1) Vir die insae, uitgesonderd deur 'n amptenaar van die Sentrale Regering of 'n Proviniale Administrasie, in die lys van gelisen-sieerde algemene handelaars wat die Raad ingevolge artikel 10 (4) van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931, aanhou, vir iedere insae .....

(2) Vir die naam en adres van die houer van 'n handelaars-, voertuig- (uitgesonderd motorvoertuie), honde, of ander lisensie wat deur die Raad uitgereik is, vir iedere naam en adres .....

(3) Vir inligting in verband met die okkupasie van persele ten opsigte waarvan 'n sertifikaat vir 'n lisensie deur die Raad uitgereik is, vir iedere perseel .....

9. (1) Vir die verskaffing van inligting kragtens artikel 173 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, betreffende die eiendomsreg op 'n motorvoertuig, vir iedere inligtingsitem wat verskaf word .....

(2) Vir enige inligting betreffende 'n motorvoertuig, uitgesonderd die eiendomsreg op sodanige voertuig, vir iedere navraag .....

(3) Vir 'n duplikaatkost of teken ooreenkomsdig artikel 177 (1) van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, vir iedere duplikaat .....

R c

			R c
0 10		(2) For the municipal valuation of a property or the name or the address of the owner thereof or for any two or more of those items of information relating to one property on verbal inquiry by any person who is not the owner of the property or his agent .....	0 10
1 00		(3) For inspection of the municipal valuation roll:—	1 00
0 50:		(a) For the first hour or part thereof .....	0 50:
		(b) For every succeeding hour or part thereof	
		Provided that the valuation roll may be inspected free of charge while it is lying open for inspection in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933.	
0 25		3. (1) For each single inspection of a plan other than a building plan approved by the City Engineer, or of a deed, plan, diagram or other document and all documents appurtenant thereto	0 25
0 50		(2) For the inspection of building plans approved by the City Engineer, per file of plans	0 50
0 50		4. Copies of the voters' roll of any ward, for each copy .....	0 50
		5. For a search necessitated by any request for information, including information as to the situation of the grave of a particular person:—	
0 50		(a) For the first hour of part thereof .....	0 50
		(b) For every succeeding hour or part thereof	0 25
0 25		6. (1) For the name, designation and place of employment of a servant of the Council whom the inquirer can only identify indirectly by reference to facts within his own knowledge, for each inquiry .....	1 00
1 00		(2) For the name, designation and place of employment of a servant of the Council whom the enquirer can identify in person .....	0 20
0 20		7. For the name, and address of a non-White person .....	0 50
0 50		8. (1) For every inspection, otherwise than by an officer of the Central Government or any Provincial Administration, of the list of licensed general dealers kept by the Council in terms of section 10 (4) of the Licences (Control) Ordinance, 1931, for each inspection .....	0 20
0 20		(2) For the name and address of the holder of any trade, vehicle (other than motor vehicle), dog or other licence issued by the Council, for each name and address .....	0 20
0 25		(3) For information relating to the occupancy of premises in respect of which any certificate for a license has been issued by the Council, for each set of premises .....	0 25
0 50		9. (1) For the supply in terms of section 173 of the Road Traffic Ordinance, 1966, of information concerning ownership of a motor vehicle, for each item of information supplied .....	0 50
0 50		(2) For any information concerning a motor vehicle, other than the ownership of such vehicle, for each inquiry .....	0 50
0 50		(3) For a duplicate document or token in terms of section 177 (1) of the Road Traffic Ordinance, 1966, for each duplicate .....	0 50

10. (1) Vir iedere afskrif van 'n ongelukverslag wat deur 'n lid van die Raad se Verkeersafdeling opgestel is ... ..	3 00
(2) Vir iedere afskrif van 'n verslag oor 'n voertuig wat deur een van die Raad se ondersoekers van voertuie opgestel is ... ..	1 00
(3) Vir iedere afskrif van 'n onderzoeker se inspeksieverslag, padwaardigheidsertifikaat of ander stuk betreffende 'n voertuig waarna daar nie elders in hierdie Bylae verwys word nie ... ..	0 50
11. (1) Vir iedere afskrif van 'n voltooide ingevulde goedkeuringsvorm vir bouplanne ... ..	0 50
(2) Vir afdrukke van planne, wat nie kaarte is waarna daar in item 12 verwys word nie: 10c vir iedere vierkante voet of gedeelte daarvan, onderworpe aan 'n minimum vordering van ... ..	0 30
12. (1) Vir padkaarte van Johannesburg, elk ... ..	1 50
(2) Vir 'n standplaaskaart van Johannesburg wat uit velle 1 tot 15 bestaan ... ..	19 50
(3) Vir afsonderlike litografiese velle wat die standplaaskaart van Johannesburg uitmaak, vir iedere vel, behalwe Nos. 1 en 11 wat kosteloos verskaf word ... ..	1 50
(4) (a) Vir die Johannesburgse Dorpsaanleg-skema 1 ... ..	2 00
(b) Vir die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 2 ... ..	1 00
13. Die gelde vir kopieë wat van die Raad se oorspronklike of hoofkopieë van planne, tekeninge, diagramme of ander dokumente gemaak is, word bereken ooreenkomstig die grootte van die kopie en die materiaal daarvan ooreenkomstig die volgende tabel: ..	

<i>Materiaal</i>	<i>Koste per vierkante voet of gedeelte daarvan</i>
	R · c
Afdrukpapier .....	0 30
Afdruklinne .....	0 50
Topotrace .....	0 60
Sepia Acute .....	0 25
Polijester-basis .....	1 00
Deursigtige papier .....	0 50
Dokumentpapier .....	0 50
Outopositiefpapier .....	0 50
Bromidepapier .....	0 25

#### 14. Tegniese verslae.

(1) Per bladsy of gedeelte van 'n bladsy ...	0 05
(2) Vir iedere kaart, plan of diagram by die verslag, per vierkante voet of gedeelte daarvan,	0 10
(3) Minimum vordering vir elke verslag met aanhangsels (indien enige) ... .. . . .	0 30

15. Vir die Raad se vergunning tot die sessie van huurkontrakte, behalwe huurkontrakte ingevolge die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Bantoewoningsgebied ... 2 10

16. (1) Vir standplaasgidse van Soweto, elk 0 25

(2) Vir kopieë van standaardplanne van huise, buitegeboue en ander strukture wat in Soweto opgerig gaan word, behalwe planne, en ander dokumente wat die Raad kosteloos verskaf ingevolge die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Bantoewoongebied ... 0 50

TALG 5/40/2

10

R c	R c
10. (1) Vir iedere afskrif van 'n ongelukverslag wat deur 'n lid van die Raad se Verkeersafdeling opgestel is .....	3 00
(2) Vir iedere afskrif van 'n verslag oor 'n voertuig wat deur een van die Raad se ondersoekers van voertuie opgestel is .....	1 00
(3) Vir iedere afskrif van 'n onderzoeker se inspeksieverslag, padwaardigheidsertifikaat of ander stuk betreffende 'n voertuig waarna daar nie elders in hierdie Bylae verwys word nie .....	0 50
11. (1) Vir iedere afskrif van 'n voltooide ingevulde goedkeuringsvorm vir bouplanne .....	0 50
(2) Vir afdrukke van planne, wat nie kaarte is waarna daar in item 12 verwys word nie: 10c vir iedere vierkante voet of gedeelte daarvan, onderworpe aan 'n minimum vordering van .....	0 30
12. (1) Vir padkaarte van Johannesburg, elk .....	1 50
(2) Vir 'n standplaaskaart van Johannesburg wat uit velle 1 tot 15 bestaan .....	19 50
(3) Vir afsonderlike litografiese velle wat die standplaaskaart van Johannesburg uitmaak, vir iedere vel, behalwe Nos. 1 en 11 wat kosteloos verskaf word .....	1 50
(4) (a) Vir die Johannesburgse Dorpsaanleg-skema 1 .....	2 00
(b) Vir die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 2 .....	1 00
13. Die gelde vir kopieë wat van die Raad se oorspronklike of hoofkopieë van planne, tekeninge, diagramme of ander dokumente gemaak is, word bereken ooreenkomstig die grootte van die kopie en die materiaal daarvan ooreenkomstig die volgende tabel: .....	3 00

Materiaal	Koste per vierkante voet of gedeelte daarvan	Materiel	Charge per square foot or part thereof
	R c		R c
Afdrukpapier .....	0 30	Printing paper .....	0 30
Afdruklinne .....	0 50	Printing linen .....	0 50
Topotrace .....	0 60	Topotrace .....	0 60
Sepia Acute .....	0 25	Sepia Acute .....	0 25
Polijester-basis .....	1 00	Polyester base .....	1 00
Deursigtige papier .....	0 50	Transparent paper .....	0 50
Dokumentpapier .....	0 50	Document paper .....	0 50
Onterpositiefpapier .....	0 50	Autopositive paper .....	0 50
		Bromide paper .....	0 25

**Bromidepapier** ..... 0 25 "14. Technical reports.

14. Tegniese verslae.	R c	R c	
(1) Per bladsy of gedeelte van 'n bladsy ...	0 05	(1) Per page or part of a page .....	0 05
(2) Vir iedere kaart, plan of diagram by die verslag, per vierkante voet of gedeelte daarvan,	0 10	(2) For every map, plan or diagram accompany- ing the report, per square foot or part thereof	0 10
(3) Minimum vordering vir elke verslag met		(3) Minimum charge for each report with annexures (if any) .....	0 30

15. Vir die Raad se vergunning tot die sessie van huurkontrakte, bêhalwe huurkontrakte ingevolge die Regulasies betreffende die Beheer van en aanhangsels (indien enige) ..... 0 30

15. For the Council's consent to the cession of leases, other than leases in terms of the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Bantu Residential Area ..... 2 10

Toesig oor 'n Stedelike Bantoewoongebied ...	2 10	16. (1) For stand directories of Soweto, each	0·25
16. (1) Vir standplaasgidsse van Soweto, elk	0 25	(2) For copies of standard plans of houses, out-buildings and other structures to be erected in Soweto, other than plans and other documents which the Council has to supply free of charge in terms of the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Bantu Residential Area.	0 50
(2) Vir kopieë van standaardplanne van huise, buitegeboue en ander strukture wat in Soweto opgerig gaan word, behalwe planne, en ander dokumente wat die Raad kosteloos verskaf ingevolge die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Bantoewoongebied	0 50		

TALG 5/40/2 TALG 5/40/2

Administrateurskennisgewing 989

10 September 1969

**HOSPITAALDIENSREGULASIES.—WYSIGINGS**

Die Administrateur wysig hierby, ingevolge die bepalings van artikel 57 van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie 14 van 1958), die Hospitaaldiensregulasies soos aangekondig by Administrateurskennisgewing 513 van 29 Junie 1960, en soos van tyd tot tyd gewysig, soos in die Bylae hierby uiteengesit met ingang van die eerste dag van Julie 1969.

**BYLAE**

1. Regulasie 61 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:—

"(1) Behoudens die bepalings van subregulasie (2) is 'n verpleegster ten opsigte van haarself of 'n beampie of 'n pensioentrekker, al na die geval; ten opsigte van homself, sy egenote en sy kinders, een maal elke kalenderjaar geregtig tot 'n terugbetaling ten opsigte van 'n heen-en-terugreis of 'n rondreis per spoor, of per padvervoerdienste, maar behoudens die bepalings van regulasie 67, van—

(a) veertig persent van die bedrag van die reisgeld ten opsigte van dié gedeelte van die reis op die Suid-Afrikaanse Spoorweë of per padvervoerdienste van die Suid-Afrikaanse Spoorweë (insluitende Suidwes-Afrika) en die Vryburg-Ramatlhabamaseksie van die Rhodesiese Spoorweë of per padvervoerdienste van die Rhodesiese Spoorweë slegs wanneer reisgelde deur die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens voorgeskryf, betaalbaar is;

(b) Veertig persent van die bedrag van die reisgeld ten opsigte van dié gedeelte van die reis op die Caminhos de Ferro de Mocambique;

(c) Drie-en-dertig en een-derde persent van die bedrag van die reisgeld ten opsigte van dié gedeelte van die reis op die Caminhos de Ferro de Mocambique (Beira) en die Rhodesiese Spoorweë of per padvervoerdienste van die Rhodesiese Spoorweë noord van Mafeking of Vryburg;

Met dien verstande dat—

(i) 'n verpleegster wat kragtens baar aanstelling voor 1 Januarie 1960, geregtig was tot 'n terugbetaling van die helfte van die reisgeld deur haar bestee aan 'n heen-en-terugreis of 'n rondreis op die Suid-Afrikaanse Spoorweë of per padvervoerdienste van die Suid-Afrikaanse Spoorweë (insluitende Suidwes-Afrika) en die Vryburg-Ramatlhabamaseksie van die Rhodesiese Spoorweë of per padvervoerdienste van die Rhodesiese Spoorweë slegs wanneer die reisgelde deur die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens voorgeskryf, betaalbaar is; en

(ii) 'n beampie wat ingevolge enige ander regulasies, kragtens sy aanstelling voor 1 Januarie 1941, geregtig was tot 'n terugbetaling van die helfte van die reisgeld deur hom bestee aan 'n heen-en-terugreis of 'n rondreis op die Suid-Afrikaanse Spoorweë of per padvervoerdienste van die Suid-Afrikaanse Spoorweë (insluitende Suidwes-Afrika) en die Vryburg-Ramatlhabamaseksie van die Rhodesiese Spoorweë of per padvervoerdienste van die Rhodesiese Spoorweë slegs wanneer die reisgelde deur die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens voorgeskryf, betaalbaar is, ten opsigte van homself, sy egenote of sy kinders; nog steeds sodanige konsessie ontvang."

Administrator's Notice 989

10 September 1969

**HOSPITAL SERVICE REGULATIONS.—AMENDMENTS**

The Administrator hereby, in terms of the provisions of section 57 of the Hospitals' Ordinance, 1958 (Ordinance 14 of 1958), amends the Hospital Service Regulations promulgated by Administrator's Notice 513 of 29 June 1960, and as amended, from time to time, as set out in the Schedule hereto with effect from the first day of July 1969.

**SCHEDULE**

1. Regulation 61 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:—

"(1) Subject to the provisions of subregulation (2) once in every calendar year a nurse in respect of herself, an officer or a pensioner, as the case may be, in respect of himself, his wife and his children shall be entitled to a refund in respect of a return or circular tour covering a journey by rail, or by Road Transport Services but subject to the provisions of regulation 67 of—

(a) forty per cent of the amount of the fare in respect of that portion of the journey which is undertaken over the South African Railways or by South African Railways Road Transport Services (including South West Africa) and Vryburg-Ramatlhabama section of the Rhodesian Railways or by Rhodesian Railways Road Transport Services only when fares prescribed by the South African Railways and Harbours Administration are payable;

(b) forty per cent of the amount of the fare in respect of that portion of the journey which is undertaken over the Caminhos de Ferro de Mocambique;

(c) thirty-three and one-third per cent of the amount of the fare in respect of that portion of the journey which is undertaken over the Caminhos de Ferro de Mocambique (Beira) and Rhodesian Railways or by Rhodesian Railways Road Transport Services north of Mafeking or Vryburg:

Provided that—

(i) a nurse who by virtue of her appointment prior to 1 January 1960, was entitled to a refund of half the amount of the fare expended by her on return or circular tour covering a journey which was undertaken over the South African Railways or by South African Railways Road Transport Services (including South West Africa) and the Vryburg-Ramatlhabama section of the Rhodesian Railways or by Rhodesian Railways Road Transport Services only when the fares prescribed by the South African Railways and Harbours Administration are payable; and

(ii) an officer who was, in terms of any other regulation, by virtue of his appointment prior to 1 January 1941, entitled to a refund of half the amount of the fare expended by him on a return or circular tour covering a journey which was undertaken over the South African Railways or by South African Railways Road Transport Services (including South West Africa) and Vryburg-Ramatlhabama section of the Rhodesian Railways or by Rhodesian Railways Road Transport Services only when the fares prescribed by the South African Railways and Harbours Administration are payable in respect of himself, his wife or his children; shall continue to receive such concession."

2. Regulasie 66 word hierby deur die volgende regulasies vervang:—

*"Konsessies kan slegs Toegestaan word ten opsigte van Een Reis elke Dag"*

66. 'n Konsessie kan slegs toegestaan word ten opsigte van een reis in elke rigting oor enige seksie van die spoor of roete en geen konsessie mag toegestaan word ten opsigte van 'n derde of daaropvolgende reis oor dieselfde seksie van die spoor of roete gedurende die rondreis nie."

3. Regulasie 67 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:—

"(1) 'n Konsessionaris kan in sy reisplan vervoer insluit deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë se Vervoerdienste en Rhodesiese Spoorweë se Padmotordienste of Suid-Afrikaanse Lugdiens (binne die grense van die Republiek van Suid-Afrika, en Suidwes-Afrika) of per see: Met diens verstande dat die reis deurlopend is van en na die aanvangspunt: Voorts met dien verstande dat die bedrag wat terugbetaal word in geen geval meer bedra nie as die persentasie, in regulasie 61 (1) genoem, van die gewone treinreisgelde of padmotordiensreisgelde of 'n samestelling van die twee, wat betaal sou gewees het vir die kortste roete."

4. Regulasie 68 word hierby geskrap.

5. Regulasie 70 word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:—

"(a) van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens of lug of seeredery enige reiskaartjies koop ten opsigte waarvan aansoek om die konsessie gedoen gaan word."

6. Regulasie 71 word hierby gewysig deur paragrawe (b) en (c) deur die volgende paragrawe te vervang:—

"(b) in die geval van 'n verpleegster of 'n beampte, die verpleegster of beampte die reiskaartjie deur die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens of lug- of seeredery uitgereik, getoon het aan die persoon deur die Superintendent van dié hospitaal waarin sodanige verpleegster of beampte in diens is vir dié doel aangestel en dié persoon die reiskaartjie en die vorm in regulasie 70 genoem, geëndosseer het op die wyse deur die Direkteur voorgeskryf;

(c) in die geval van 'n pensioentrekker, die pensioentrekker die reiskaartjie deur die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens of lug- of seeredery uitgereik, getoon het aan die persoon deur die Direkteur vir dié doel benoem en dié persoon die reiskaartjie en die vorm in regulasie 70 genoem, geëndosseer het op die wyse deur die Direkteur voorgeskryf."

7. Regulasie 72 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:—

"(1) Waar 'n konsessie aan 'n verpleegster, 'n beampte of 'n pensioentrekker toegestaan is en die reis wat daarop betrekking hied, of gedeelte daarvan, word nie onderneem nie, dien sodanige verpleegster of beampte sodanige reiskaartjie by die Superintendent van die hospitaal waarin sodanige verpleegster of beampte in diens is, of in die geval van 'n pensioentrekker, by die Direkteur, in en die Superintendent of die Direkteur, al na die geval, doen dan by die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens of lug- of seeredery aansoek om 'n terugbetaling of gedeeltelike terugbetaling, al na die geval, ten opsigte van sodanige reiskaartjie."

2. The following regulation is hereby substituted for regulation 66:—

*"Concessions Only Grantable in Respect of One Journey in Each Direction"*

A concession may only be granted in respect of one journey in each direction over any section of rail or route and no concessions may be granted in respect of a third or subsequent journey over the same section of rail or route during the tour."

3. Regulation 67 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:—

"(1) A concessionaire may include in his itinerary conveyance by South African Railways Transport Services and Rhodesian Railways Road Motor Services or South African Airways (within the boundaries of the Republic of South Africa and South West Africa) or sea: Provided that the journey shall be continuous from and back to starting point: Provided further that the amount refunded shall in no case be more than the percentage, mentioned in regulation 61 (1), of the ordinary railfare or road motor service fare, or a combination of the two, which would have been paid for the shortest route."

4. Regulation 68 is hereby deleted.

5. Regulation 70 is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:—

"(a) purchase from the South African Railways and Harbours Administration or air or shipping line any ticket in respect of which application for the concession is intended to be made."

6. Section 71 is hereby amended by the substitution for paragraphs (b) and (c) of the following paragraphs:—

"(b) in the case of a nurse, or an officer, the nurse or officer has produced the ticket issued by the South African Railways and Harbours Administration, or air or shipping line to the person appointed for that purpose by the Superintendent of the Hospital in which such nurse or officer is employed and that person has endorsed the ticket and the form referred to in regulation 70 in the manner prescribed by the Director;

(c) in the case of a pensioner, the pensioner has produced the ticket issued by the South African Railways and Harbours Administration or air or shipping line to the person nominated for that purpose by the Director and that person has endorsed the ticket and the form referred to in regulation 70 in the manner prescribed by the Director."

7. Regulation 72 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:—

"(1) Where a nurse, an officer or a pensioner has been granted a concession, and the journey appertaining thereto or portion thereof, is not performed, such nurse or officer shall submit such ticket to the Superintendent of the Hospital in which such nurse or officer is employed or, in the case of a pensioner, to the Director and the Superintendent or the Director, as the case may be, shall then apply to the South African Railways and Harbours Administration or air or shipping line for a refund or part refund, as the case may be, in respect of such ticket."

8. Regulasie 77 word hierby gewysig deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:—

“(b) nadat ’n konsessie toegestaan is, regstreeks by die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoerweë en Hawens of lug- of seeredery aansoek gedaan om ’n terugbetaling ten opsigte van ’n reiskaartjie waaroor sodanige konsessie gaan nie.”

Administrateurskennisgewing 990

10 September 1969

**MUNISIPALITEIT BLOEMHOF.—DORPSGROND-VERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Verordeninge hierna uiteen gesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

**Woordomskrywing**

(1) Vir die toepassing van hierdie Verordeninge, tensy dit uit die sinsverband anders blyk, beteken—

“dier” ’n skaap, bok, vark, perd, muil, donkie en ’n bees van enige ouderdom en geslag;

“dorpsgrond” die dorpsgrond, gemeenskaplike weiveld en omheinde kampe van die Raad uitgesonderd daardie gedeeltes wat wettiglik vir ander doeleindes afgesonder is;

“eienaar” die geregistreerde eienaar van ’n erf, standplaas of gedeelte van ’n erf of standplaas geleë binne die munisipaliteit;

“geregistreerde bewoner” ’n persoon aan wie ’n persel- of woonpermit uitgereik is kragtens die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor ’n Stedelike Bantoeongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 14 Junie 1968;

“okkupant” enige persoon wat werklik ’n standplaas of erf ingevolge ’n regstiel van die eienaar bewoon;

“opgemete gedeelte van die dorp” en omvat die gedeeltes van die munisipaliteit bestaande uit die erwe of persele en publieke oop ruimtes in die dorp of dorpe en uit die strate wat sodanige erwe of persele of sulke publieke oop ruimtes begrens;

“permit” ’n permit vir enigeen van die doeleindes van hierdie verordeninge uitgereik en onderteken deur die Stadsklerk, of enige beampete wat behoorlik deur die Raad daar toe gemagtig is;

“Raad” die Dorpsraad van Bloemhof en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie Verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is;

“veldwagter” die beampete wat deur die Raad aangestel is om hierdie Verordeninge toe te pas;

**Afsondering van Weikampe**

2. Die Raad kan sodanige gedeeltes van die dorpsgrond afsonder en afkamp as wat nodig en wenslik blyk om weikampe te verskaf vir koeie, perde, muile en slagdiere.

**Aanstelling van Veldwagter**

3. Die Raad kan van tyd tot tyd ’n veldwagter of ander beampete aanstel, wie se plig dit is om te sorg dat hierdie Verordeninge behoorlik nagekom en uitgevoer word en om alle oortreders daarvan te vervolg.

8. Regulation 77 is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:—

“(b) Having been granted a concession apply directly to the South African Railways and Harbours Administration or air or shipping line for a refund in respect of a ticket forming the subject of such concession.”

Administrator's Notice 990

10 September 1969

**BLOEMHOF MUNICIPALITY.—TOWN LANDS BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the By-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

**Definitions**

1. For the purpose of these By-laws, unless the context otherwise indicates—

“animal” means a sheep, goat, pig, horse, mule, donkey and cattle of any age and sex;

“Council” means the Village Council of Bloemhof and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these By-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

“occupier” means any person in actual occupation of a stand or erf under a legal title from the owner;

“owner” means the registered owner of an erf or stand or portion of an erf or stand situated within the Municipality;

“permit” means any permit issued for any of the purposes of these By-laws and signed by the Town Clerk or any officer duly authorised thereto by the Council;

“registered occupier” means a person to whom a site or residential permit has been issued in terms of the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Bantu Residential Area and Relevant Matters, published under Government Notice R. 1036, dated 14 June 1968;

“surveyed area of the town” means and includes those portions of the municipality consisting of the erven or lots and public open spaces in the township or townships and of the streets bounded by such erven or lots or public open spaces;

“town lands” means the town lands, common pasture ground and fenced-in camps of the Council, excluding those portions lawfully reserved for other purposes;

“town ranger” means the officer appointed by the Council to enforce these by-laws.

**Reservation of Camps**

2. The Council may reserve and fence off such portions of the town lands as may be deemed necessary and desirable to provide grazing camps for cows, horses, mules and slaughter-animals.

**Appointment of Town Ranger**

3. The Council may from time to time appoint a town ranger or other officer whose duty it shall be to ensure that these By-laws are duly observed and carried out and to prosecute all offenders against these By-laws.

### *Beperking van Soorte en Aantal Diere*

4. (1) Een eienaar per huisgesin of een okkupant per huisgesin wat woonagtig is binne die munisipaliteit, het die reg om slegs in die gemaakte weikampe, hoogstens drie koeie te laat wei na die verkryging van 'n permit en teen betaling vooruit, voor of op die sewende dag van elke lopende maand, van die gelde wat in die Bylae hierby voorgeskryf word en op die uitdruklike voorwaarde dat sodanige koeie sy bona fide-eiendom is en uitsluitlik vir sy eie huishoudelike gebruik deur hom aangehou word.

(2) 'n Geregistreerde bewoner het die reg om vir 'n tydperk van drie jaar na publikasie van hierdie Verordeninge, hoogstens drie koeie slegs in die gemaakte weikampe te laat wei na verkryging van 'n permit en teen vooruitbetaling van die gelde wat in die Bylae hierby voorgeskryf word, en op die uitdruklike voorwaarde dat sodanige koeie sy bona fide-eiendom is en uitsluitlik vir sy eie huishoudelike gebruik aangehou word. By verstryking van voornoemde tydperk van drie jaar, word geen wedingsregte op die dorpsgrond aan 'n geregistreerde bewoner beskikbaar gestel nie.

(3) Elke slagter aan wie 'n permit vir die slag van diere, deur die Raad van Beheer oor Vee- en Vleisnywerhede toegeken is, en aan wie 'n slagerslisensie toegeken is kragtens die Raad se Verordeninge op die Licensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor, Besighede, Bedrywe en Beroepe, het die reg om slegs in die gemaakte weikampe, hoogstens 15 slagbeeste en 50 stuks kleinvee op enige enkele tydstip te laat wei na verkryging van 'n permit daartoe en teen vooruitbetaling voor of op die sewende dag van elke lopende maand, van die gelde wat in die Bylae hierby voorgeskryf word, op die uitdruklike voorwaarde dat sodanige vee sy bona fide-eiendom is.

(4) 'n Tog- of losarbeider wat geregistreer is kragtens die Bantoe-arbeidsregulasies vervat in Goewermentskennisgewing 1892 van 3 Desember 1965, soos gewysig, kan met die skriftelike toestemming van die Raad hoogstens vier perde of vier muile wat hy as trekdiere gebruik, laat wei in die weikamp of kampe wat die Raad van tyd tot tyd kan aanwys, teen vooruitbetaling, voor of op die sewende dag van elke lopende maand van die gelde wat in die Bylae hierby voorgeskryf word, en op die uitdruklike voorwaarde dat sodanige perde of muile sy bona fide-eiendom is.

(5) Die Raad of sy behoorlik gemagtigde beample het die reg om enige eienaar, okkupant, geregistreerde bewoner, slagter, tog- of losarbeider aan wie wedingsregte vir sy diere ingevolge hierdie artikel toegestaan is, te ondervra ten einde vas te stel of sodanige diere werkelik sy bona fide-eiendom is, en indien vereis deur die Raad of die Stadsklerk, moet sodanige eienaar, okkupant, geregistreerde bewoner, slagter, tog- of losarbeider sy verklaring deur middel van 'n beëdigde verklaring bevestig.

### *Bepaling en Beheer van Kampe*

5. Die Raad behou hom die reg voor om die weikamp of kampe aan te wys waarin diere moet wei en om die totale aantal diere wat in enige sodanige weikamp kan wei te bepaal, en om te eniger tyd, ten einde te voldoen aan die vereistes van die Wolmaransstadstriksgrondbewaringskomitee, hetsy tydelik of permanent, enige of al die weikampe vir wedingsdoeleindes te ontrek en te sluit.

### *Limiting the Number and Kind of Animals*

4. (1) One owner per family or one occupier per family, residing within the municipality, shall be entitled to depasture solely in the established grazing camps, only three cows after obtaining a permit and on payment in advance, on or before the seventh day of each current month, of the charges prescribed in the Schedule hereto, subject to the express condition that such cows are his bona fide property which he keeps solely for his own household purposes.

(2) A registered occupier shall be entitled to graze in the established camps only, for a period of three years from the date of publication of these By-laws, not more than three cows after obtaining a permit and on payment in advance, on or before the seventh day of each current month, of the charges prescribed in the Schedule hereto, subject to the express condition that such cows are his bona fide property which he keeps solely for his own household purposes. At the expiration of the aforementioned period of three years, no grazing facilities on the town lands shall be made available to a registered occupier.

(3) Every butcher who has been granted a permit by the Livestock and Meat Industries Control Board to slaughter animals, and who has been granted a butcher's licence in terms of the provisions of the Council's By-laws for the licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations, shall be permitted to depasture solely in the established grazing camps, not more than 15 head of slaughter-cattle and 50 head of small stock at any particular time after obtaining a permit thereto, and on payment in advance, on or before the seventh day of each current month, of the charges prescribed in the Schedule hereto, subject to the express condition that such livestock are his bona fide property.

(4) Every tog or casual labourer registered in terms of the Bantu Labour Regulations contained in Government Notice 1892, dated 3 December 1965, as amended, may with the written consent of the Council, graze not more than four horses or four mules which he uses solely as draught-animals, in the grazing camp or camps which the Council may from time to time indicate, on payment in advance, on or before the seventh day of each current month, of the charges prescribed in the Schedule hereto, subject to the express condition that such horses or mules are his bona fide property.

(5) The Council or its duly authorised officer shall have the right to question any owner, occupier, registered occupier, butcher, tog or casual labourer to whom grazing rights for his animals have been granted in terms of this section, in order to establish whether such animals are in fact his bona fide property, and if required thereto by the Council or the Town Clerk, such owner, occupier, registered occupier, butcher, tog or casual labourer shall be obliged to confirm his statement by means of and affidavit.

### *Reservation and Control of Camps*

5. The Council reserves the right to point out the grazing camp or camps in which animals shall graze and to fix the total number of animals that shall be allowed to graze in any such grazing camp, and at any time in order to comply with the requirements of the "Wolmaransstad District Soil Conservation Committee", either temporarily or permanently to withdraw for the purposes of grazing and close any or all of the grazing camps.

*Verbode Diere op Dorpsgrond*

6. Geen diere, behalwe dié uitdruklik in artikel 4 genoem, word toegelaat om in die weikampe op die dorpsgrond te wei nie, en enige ander dier wat in die weikampe gevind word, word geskut.

*Diere Gevind Elders as in Weikampe*

7. Diere mag nie wei of aangehou word op enige opge-me-e gedeelte van die dorp nie, en diere wat aldus wei of aangehou word, word geskut.

*Honde Verbode in Weikampe*

8. Geen hond word in die weikampe toegelaat nie, en enige hond wat op die dorpsgrond gevind word en wat nie onder die behoorlike toesig en beheer van sy eienaar is nie, of enige hond wat wild, voëls of hase jag, of enige dier in die weikampe op watter wyse ook al rondja, hinder of seermaak, kan voor die voet dood-gemaak word en die eienaar van so 'n hond is skuldig aan 'n oortreding van hierdie Verordeninge en is ook aanspreeklik vir alle skade wat aldus aangerig is.

*Permitte*

9. Alle permitte vir die aanhou van diere ingevolge hierdie Verordeninge word uitgereik op gedrukte vorms deur die Raad van tyd tot tyd goedgekeur en onderteken deur die Stadsklerk of 'n ander beampete wat behoorlik deur die Raad daaroe gemagtig is.

*Aanspreeklikheid vir Diere*

10. Alle permitte wat uitgereik word is onderworpe aan die uitdruklike voorwaarde dat nòg die Raad, nòg enige van sy beampetes aanspreeklik is vir die sorg, oppas of bewaring van enige dier ten opsigte waarvan sodanige permitte uitgericik is, of vir enige besering, verlies of dood van sodanige dier wat in enige weikamp van die Raad wei.

*Wegneem van Diere sonder Toestemming*

11. Geen dier mag uit enige weikamp weggenoem word nie, sonder die wete of toestemming van die Raad of die veldwagter, wat die reg het om voor sodanige verwydering bewys te eis dat alle weigelde ten opsigte van sodanige dier betaal is.

*Skut van Diere*

12. Enige dier waarvoor die voorgeskrewe weigelde nie betaal is nie en wat gevind word in enige weikamp word as oorskrypend beskou en geskut. Die eienaar van sodanige dier is skuldig aan 'n oortreding van hierdie Verordeninge, en by skuldigbevinding benewens die voorgeskrewe strawwe, aanspreeklik vir die weigelde ten opsigte van sodanige dier en die ander heffings betaalbaar ooreenkomsdig die Raad se Skutregulasies.

*Intrekking van Permitte*

13. Indien die Raad besluit om die uitreiking van permitte te staak, word alle permithouers skriftelik daarvan in kennis gestel en by ontvangs van sodanige kennisgewing moet die permithouers hulle diere binne die tydperk in sodanige kennisgewing vermeld, uit die weikampe verwijder.

*Hernuwing van Permitte*

14. Alle permitte moet minstens een keer per kalenderjaar hernuwe word, en enige eienaar van diere wat versuim om sodanige permit te hernuwe, is skuldig aan 'n oortreding van hierdie Verordeninge en boonop aanspreeklik vir die opgelope weigelde ten opsigte van die weiding van sy diere.

*Animals Prohibited on Town Lands*

6. No animals, except those specifically referred to in section 4 shall be allowed to graze in the grazing camps on the town lands and any other animals found in the grazing camps shall be impounded.

*Animals Found in Areas Other than the Grazing Camps*

7. Animals shall not be depastured or kept upon any surveyed area of the town and any animals so depastured or kept shall be impounded.

*Dogs Prohibited in Grazing Camps*

8. No dog shall be allowed in the grazing camps and any dog found on the town lands, not being under the proper care or control of his owner, and any dog found hunting game, birds or hare or found chasing, disturbing or injuring in any manner whatsoever, any animals in the grazing camps, may be destroyed without exception, and the owner of such dog shall be guilty of a contravention of these By-laws and shall, in addition, be liable for all the damage thus caused.

*Permits*

9. All permits issued in terms of these By-laws for the keeping of animals shall be on printed forms approved by the Council from time to time and signed by the Town Clerk or such other officer duly authorised thereto by the Council.

*Responsibility for Animals*

10. All permits issued shall be subject to the express condition that neither the Council nor any of its officers shall be responsible for the care, herding or safekeeping of any animals in respect of which such permits are issued nor for injury to, loss or death of such animals which may graze in any grazing camp of the Council.

*Removal of Animals without Consent*

11. No animal shall be removed from any of the grazing camps without the knowledge or consent of the Council or town ranger, who, before such removal, shall be entitled to demand proof that all grazing charges due in respect of such animals have been duly paid.

*Impounding of Stock*

12. Any animal, for which the prescribed grazing charges have not been paid, found in any grazing camp, shall be deemed to be trespassing and shall be impounded. The owner of such animal shall be guilty of a contravention of these By-laws and liable on conviction in addition to the prescribed penalties, for payment of the grazing charges due in respect of such animal and such other charges payable in terms of the Council's Pound Regulations.

*Withdrawal of Permits*

13. Should the Council decide to discontinue the issue of permits, all permit holders shall be notified to that effect in writing, and on receipt of such notification the holders of such permits shall remove their animals from the grazing camps within the time stated in such notices.

*Renewal of Permits*

14. All permits shall be renewed at least once during every calendar year and any owner of animals who fails to renew such permit shall be guilty of a contravention of these By-laws and shall, in addition, be liable for accrued grazing charges in respect of the grazing of his animals.

*Wanvoorstelling van Feite*

15. Niemand mag wanneer hy aansoek doen om 'n permit die feite verkeerd voorstel of valslik voorgee dat hy geregtig is op weiregte ooreenkomstig hierdie Verordeninge nie, of aansoek doen om 'n permit ten opsigte van 'n dier wat nie sy bona fide-eiendom is nie.

*Besonderhede en Oordag van Permit*

16. Alvorens 'n permit uitgereik word, vereis die Raad dat die applikant 'n aansoekvorm invul en onderteken waarin al die nodige besonderhede verstrek word van die dier, waarvoor so 'n permit aangevra word of waarin sodanige ander besonderhede vervat is as wat die Raad verlang. Sodaanige permit word uitgereik ten opsigte van die besondere kamp waarvoor sodanige permit beskikbaar is, en is nie oordraagbaar van die eienaar aan 'n ander persoon of van die een kamp na 'n ander nie, en dit is ook nie geldig vir enige ander dier of diere as dié wat daarin beskryf word nie.

*Koeie moet Ringe aan Ore hê*

17. Niemand mag op die dorpsgronde enige koei aanhou en laat wei nie, tensy sodanige koei te alle tye 'n ring met 'n nommer dra wat stewig aan die oor vasgesit is. Enige koei wat sonder so 'n genummerde ring op die dorpsgrond aangetref word, kan dadelik, kragtens die Skutregulasies van die Raad, deur enige gemagtigde persoon geskut word. Eienaars van sodanige koeie is verplig om sodanige ringe te alle tye stewig aan die oor van sodanige koeie bevestig te hou. Die ringe wat vir hierdie doel gebruik moet word, word deur die Raad kosteloos verstrek aan enige persoon wat geregtig is om koeie op die dorpsgronde aan te hou. Sodaanige ringe kan nie van een eienaar aan 'n ander oorgedra word nie, en geen ring wat nie deur die Raad verstrek is nie, mag aan die oor van enige koei wat op die dorpsgrond wei, gesit word nie.

*Eiendomsreg van Diere*

18. Iedereen wat enige dier laat wei soos in hierdie Verordeninge bepaal, word beskou as die eienaar van dié dier te wees, en hy word deur die Raad aanspreeklik gehou vir die betaling van alle wei- of skutgelde wat ten opsigte daarvan betalbaar is asook vir alle skade wat aan die eiendom van die Raad verrig word, en in die geval van die dood van enige van sy diere, vir die koste in verband met die wegdoen van die karkas.

*Wei van Diere op Opgemete Gedeelte van Dorp Verbode*

19. Alle diere wat ooreenkomstig hierdie Verordeninge wei, moet in die een of ander weikamp gehou word en geen dier mag toegelaat word om te wei of rond te loop binne die opgemete gedeelte van die dorp nie. Enige sodanige dier kan geskut word.

*Publieke Uitspannings*

20. Die Raad kan solank dit hom behaag, bona fide-reisigers toelaat om vir 'n tydperk van 24 uur kosteloos uit te span op sodanige ope grond op die dorpsgrond as wat spesiaal opgeset is vir publieke uitspannings. Enige dier wat na afloop van dié 24 uur nog op sodanige uitspannings gevind word, kan geskut word en die eienaar daarvan is skuldig aan 'n oortreding van hierdie Verordeninge.

*Aansteeklike en Besmetlike Siektes*

21. Geen dier wat ly aan of vermoedelik ly aan aansteeklike of besmetlike siektes, of wat afkomstig is van 'n besmetlike stal, trop, streek of plaas, mag toegelaat word om in enige weikamp te wei nie. Enige sodanige dier moet behandel word ooreenkomstig die bepalings van die Wet op Dieresiektes en -parasiete, 1956 (Wet

*Misrepresentation of Facts*

15. No person shall, when applying for a permit, misrepresent any facts or falsely represent himself as being entitled in terms of these By-laws to grazing rights or apply for a permit in respect of an animal which is not his bona fide property.

*Particulars and Transfer of Permits*

16. The Council shall, before issuing any permit, require the applicant to fill in and sign an application form giving all the necessary information with regard to the animal for which such permit is required, or such further information as may be required by the Council. Such permit shall be issued in respect of the particular camp for which such permit is available and shall not be transferable from the holder to any other person or from the one camp to another, nor shall it be available for any animal or animals other than those described therein.

*Rings to be Fixed to Ears of Cows*

17. No person shall keep and depasture on the town lands any cow unless such animal carries at all times a numbered ring securely fastened to the ear of such animal. Any cow found on the town lands without such numbered ring may forthwith be impounded in terms of the Council's Pound Regulations by any authorised person. It shall be the duty of owners of such cows to keep such rings at all times securely fastened to the ear of such animals. The rings to be used for this purpose shall be supplied by the Council free of charge to every person entitled to keep cows on the town lands. Such rings shall not be transferable from one owner to another, and no ring other than that supplied by the Council, shall be fastened to the ear of any cow depastured on the town lands.

*Ownership of Animals*

18. Every person depasturing any animal as provided for in these By-laws shall be deemed to be the owner of such animal, and he shall be liable to the Council for all grazing or pound charges due thereon and for all damage done to any property of the Council and in case of the death of any of his animals, for all the costs incidental to the disposal of the carcase.

*Grazing of Animals on Surveyed Area Prohibited*

19. All animals grazing in terms of these By-laws shall be depastured in one or other of the grazing camps and no animal shall be allowed to graze or wander about on the surveyed area of the town. Any such animal shall be liable to be impounded.

*Public Outspans*

20. The Council may, during its pleasure, allow bona fide travellers to outspan for a period of 24 hours free of charge on such open ground on the town lands as is specially set aside for public outspans. Any animal found on such outspans after the expiration of 24 hours shall be liable to be impounded, and the owner thereof shall be guilty of a contravention of these By-laws.

*Infectious and Contagious Diseases*

21. No animal suffering from or suspected to be suffering from any infectious or contagious disease, or coming from an infected stable, herd, quarter or farm, shall be allowed to graze in any grazing camp. Any such animal shall be dealt with in accordance with the provisions of the Animal Diseases and Parasites Act,

13 van 1956), en die eienaar daarvan of persoon wat beheer daaroor het, word deur die Raad aanspreeklik gehou vir alle onkoste wat aangegaan word en vir alle skade wat in verband daarmee aangerig word. Iemand wat sodanige dier na die weikampe bring of laat bring, is skuldig aan 'n misdryf.

#### *Uitbreek van Aansteeklike siektes*

22. Waar 'n aansteeklike of besmetlike siekte in enige weikamp uitbreek, word die eienaar of persoon wat beheer oor die betrokke dier het, gesamentlik en afsonderlik aanspreeklik gehou deur die Raad vir alle koste wat noodwendig deur die Raad aangegaan moet word om aan die bepalings van die Wet op Dieresiektes en -parasiete, 1956 (Wet 13 van 1956), te voldoen, of om te voldoen aan die wettige vereistes van die Staatsveearsts of 'n polisiebeampte.

#### *Siek Diere*

23. Ingeval 'n dier in 'n weikampiek word, moet die eienaar daarvan of persoon wat beheer daaroor het, onmiddellik die veldwagter daarvan in kennis stel en ook laat weet waar die sick dier te kry is. Die eienaar van sodanige sick dier of die persoon wat beheer daaroor het, word deur die Raad aanspreeklik gehou vir alle onkoste wat deur die Raad noodwendig aangegaan moet word om aan die wettige vereistes van die Staatsveearsts of 'n polisiebeampte by die behandeling van sodanige sick dier te voldoen.

#### *Verwydering en Vernietiging van Karkasse*

24. Ingeval 'n dier in 'n weikamp vrek, moet die eienaar van of persoon wat beheer oor sodanige dier gehad het onmiddellik die veldwagter daarvan in kennis stel en ook die plek aandui waar die karkas in die weikamp te vindie is. Die gelde wat betaalbaar is deur die eienaar vir die verwydering, vernietiging en wegdoen van karkasse word gevorder ingevolge die Sanitaire Tarief van die Raad.

#### *Bymekaarmaak van Diere*

25. Die Raad kan van tyd tot tyd alle of enige van die diere wat in enige weikamp wei, in 'n kraal of ander geskikte plek laat bymekaarmaak ten einde die getal diere wat in dié weikamp is, vas te stel. Wanneer sodanige diere bymekaargemaak word, word dit met die uiterste sorg gedoen, maar die Raad word nie aanspreeklik gehou nie vir enige skade aan of verlies van enige dier terwyl dit aldus bymekaargemaak word.

#### *Kwaai en Gevaarlike Diere*

26. (1) Niemand mag self of deur bemiddeling van iemand anders 'n bul (wat ouer as een jaar is) of 'n ander dier wat kwaadaardig of gevaarlik is vir mense, in of op 'n straat of ander publieke plek binne die perke van die opgemete gedeelte van die dorp, oefen of aanja of laat oefen of laat aanja nie.

(2) Niemand mag binne die munisipaliteit 'n swerm bye, 'n bobbejaan, aap of ander kwaai, wilde of gevaarlike dier van watter soort ook al, wat 'n las kan wees vir of enige van die mense in die buurt kan laat skrik, aanhou nie. Enige kwaai of wilde dier wat binne die munisipaliteit op vrye voet gevind word, kan deur die polisie of 'n behoorlik gemagtigde beampte van die Raad van kant gemaak word.

#### *Hekke, Heinings en Watertenks*

27. Niemand mag—

(a) 'n hek by 'n draad of pad binne die munisipaliteit oopmaak en laat oopstaan of deur 'n hek gaan wat oop is en dit laat oopstaan of nie weer vashaak nie;

1956 (Act 13 of 1956), and the owner or person in charge thereof shall be liable to the Council for all expenses that may be incurred and for all damages that may be caused in connection therewith. Any person bringing or causing any such animal to be brought to the grazing camps shall be guilty of an offence.

#### *Outbreak of Infectious Disease*

22. Where an outbreak of contagious or infectious disease occurs in any grazing camp the owner or person in control of such animal shall be liable, jointly and severally, to the Council for any expense to which it may necessarily be put in complying with the provisions of the Animal Diseases and Parasites Act, 1956 (Act 13 of 1956), or with the lawful requirements of the Government Veterinary Officer or any police officer.

#### *Sick Animals*

23. In case any animal becomes sick in any grazing camp, the owner or person in charge thereof shall immediately give notice thereof to the town ranger and shall also indicate where the sick animal is. The owner or person in charge of such sick animal shall be liable to the Council for any expense to which it may necessarily be put in complying with the lawful requirements of the Government Veterinary Officer or any police officer, in dealing with such sick animal.

#### *Removal and Destruction of Carcasses*

24. In case any animal dies in any grazing camp, the owner or person in charge thereof shall immediately give notice of the death and of the situation of the carcass in the grazing camp to the town ranger. Charges payable by the owner for the removal, destruction and disposal of carcasses, shall be levied in terms of the Council's Sanitary Tariff.

#### *Round-up of Animals*

25. The Council may from time to time cause all or any of the animals in any grazing camp, to be rounded up and placed in a kraal or other suitable place in order to determine the number of animals in such grazing camp. Every care shall be exercised during such round-up but the Council shall not be held liable for any damage to or loss of any animal during the process of round-up.

#### *Vicious and Dangerous Animals*

26. (1) No person may exercise or drive or cause any other person to exercise or drive any bull (over one year of age), or any other animal, which is vicious or dangerous to persons, in or on any street, or other public place within the limits of the surveyed area of the town.

(2) No person shall, within the municipality keep a swarm of bees, a baboon, monkey, or other ferocious, wild or dangerous animal of any kind, which is calculated to be a nuisance to or put in fear any of the inhabitants in the neighbourhood. Any wild or ferocious animal found at large within the municipality may be destroyed by the police or any duly authorised officer of the Council.

#### *Gates, Fences and Watering-troughs*

27. No person shall—

(a) open and leave open, pass through and leave open an unfastened gate in any fence or on any road within the municipality;

(b) op watter wyse ook al skade doen aan 'n draad, hek, hekvashouer, slot, windpomp, balkraan, watertenk, trog, uithangbord of ander eiendom van die Raad nie;

(c) Swem, hom of sy klere was in enige watertenk of trog wat aan die Raad behoort of enigets anders doen wat sodanige water in die tenk of trog kan besoedel of ongeskik kan maak vir drinkwater nie;

(d) vuilgoed, afval, vullis, vuilwater, afvalwater, stalmiss, of enigets aanstootliks, he/sy 'n vloeistof of vaste stof, of 'n dooie dier op enige deel van die dorpsgrond weggoei nie, behalwe op sodanige plekke as wat van tyd tot tyd deur die Raad gereserveer word;

(e) enige uitwerpsel, onflasting of urine uitlaat op enige pad, straat of weg op enige plek in die dorp of enige deel van die dorpsgrond bevuil of natmaak nie, behalwe in 'n waterkloset, emmerkloset of urinoir of plek wat deur die Raad goedgekeur is.

#### *Verwydering van Gras, Grond, Bone of Water*

##### 28. Niemand mag—

(a) sonder die voorafverkreeë skriftelike toestemming van die Raad, enige veemis van 'n kamp of enige gras of water van enige tenk, trog, dam of watersloop op die dorpsgrond wegneem, of op die dorpsgrond enige boom, bos, struik, of hout afkap, beskadig of wegneem, of enige sand, gruis of grond wegneem nie;

(b) oor of deur 'n hek of draad klim of kruip, of grond of ander aarde/soil wegneem van enige plek binne drie voet van 'n draad of hek op die dorpsgrond nie, al het hy ook 'n permit om grond van die dorpsgrond af weg te neem. Enigiemand wat die bepalings van hierdie paragraaf oortree is, benewens enige boete, aanspreeklik vir die koste van herstel van enige skade aan so 'n draad of hek.

#### *Onsnapping en Verwydering van Diere*

29. Niemand mag moedswillig of weens agtelosigheid toelaat dat enige dier wat nie aan hom behoort nie, ontsnap uit of enige dier, wat nie aan hom behoort nie, uitja uit enige kamp of van die dorpsgrond nie.

#### *Bemoeling met Beampte van die Raad*

30. Niemand mag hom bemoei met 'n beampte, of dienaar wat deur die Raad aangestel is om die bepalings van hierdie Verordeninge uit te voer nie, of hom moesteer, verhinder of weier om sy naam en adres te verstrek of 'n valse naam en adres verstrek, of op watter wyse ook al sodanige beampte of dienaar verhinder of poog om hom te verhinder in die uitvoering van sy pligte, of sodanige beampte of dienaar omkoop of omhaal of poog om hom om te koop of om te haal om sy pligte ooreenkonsutig hierdie Verordeninge te versuim.

#### *Diere wat aan die Raad Behoort*

31. Ondanks andersluidende bepalings in die voorafgaande artikels vervat, word diere wat aan die Raad behoort, te eniger tyd op enige deel van die dorpsgrond toegelaat om te wei of te loop, behalwe dié deel wat uitgehou word vir weiding van geskutte vee, teen sodanige gelde soos in hierdie Verordeninge bepaal.

#### *Gehalte van Weiveld en Watervoorraad*

32. Die Raad aanvaar geen verantwoordelikheid vir die gehalte van weiveld of gebrek aan die watervoorraad op enige deel van die dorpsgrond nie.

#### *Beskrywing van Diere*

33. Ten einde die bepalings van hierdie Verordeninge beter te kan uitvoer, is elke eienaar van diere verplig om op skriftelike versoek van die Stadsklerk, 'n beëdigde verklaring te doen en by hom in te dien, met vermelding van die getal en beskrywing van alle diere wat aan hom

(b) in any way damage any fence, gate, gate fastener, lock, windmill, ballcock, watering-tank, trough, sign-board or any other property of the Council;

(c) swim, wash his person, or wash his clothes in any watering-tank or trough belonging to the Council, or commit any act calculated to render the water in any such tank or trough foul or unfit for drinking purposes;

(d) dump any refuse, rubbish, filth, slops, waste liquid, stable litter, or any offensive matter of any kind whatsoever, whether liquid or solid, or any dead animal on any portion of the town lands, except on such places as may be reserved by the Council from time to time;

(e) deposit any faeces, excreta or urine or defecate or urinate on any road, street, path or on any place in the town or on any portion of the town lands, other than in a water closet, pail-closet, urinoir or place approved by the Council.

#### *Removal of Grass, Soil, Trees or Water*

##### 28. No person shall—

(a) without the written permission of the Council first had and obtained, remove any stock droppings from any camp or any grass or water from any tank, trough, dam or watercourse on the town lands, or cut down or remove or in any way damage any tree, bush, shrub, wood, sand, gravel or soil on the town lands;

(b) climb over or creep through any gate or fence, or remove soil or other earth material from any place within three feet of any fence or gate on the town lands, notwithstanding the possession of any permit to remove soil from the town lands. Any person who contravenes the provisions of this paragraph shall, in addition to any fine, be liable for the cost of repairing any damage done to any such gate or fence.

#### *Escape or Removal of Animals*

29. No person shall wilfully or through carelessness allow any animal, which is not his own property, to escape, or drive any animal, which is not his own property, out of any camp or from the town lands.

#### *Interference with Council's Officers*

30. No person shall interfere with, molest, obstruct, or refuse to give his name and address, or give a false name and address to any officer or servant appointed by the Council to enforce the provisions of these By-laws, or in any way impede or attempt to impede any such officer or servant in the discharge of his duties, or bribe and corrupt, or attempt to bribe and corrupt such officer or servant into neglecting his duties under these By-laws.

#### *Council-owned Animals*

31. Notwithstanding anything in the preceding sections contained, animals which are the property of the Council shall be allowed to graze or run at any time on any part of the town lands with the exception of the area reserved for the grazing of impounded animals, at such charges as laid down in these By-laws.

#### *Quality of Grazing and Water Supply*

32. The Council shall accept no responsibility for the quality of the grazing, or for the failure of the water supply on any portion of the town lands.

#### *Description of Animals*

33. For the better carrying out of the provisions of these By-laws, every owner of animals shall be obliged on the written request of the Town Clerk, to make and submit to him an affidavit in writing, setting forth the number and description of all animals belonging to him

behoort en wat op die dorpsgrond loop, en enige sodanige eienaar wat weier om so 'n verklaring te doen of wat 'n valse verklaring doen, is skuldig aan 'n oordeling van hierdie Verordeninge.

#### *Munisipale Vendusiekraal-heffing*

34. Enigeen wat van voorname is om enige lewende hawe op die vendusiekrale te verkoop of per spoor versend, is geregtig om sodanige lewende hawe vir 'n tydperk van 24 uur voor sodanige verkoping of versending op die dorpsgrond in 'n kamp, vir die doeldeur die Raad aangewys, te laat wei en moet die heffing uiteengesit in die Bylae hierby betaal.

#### *Reservering en Verhuur van Dorpsgrond*

35. (1) Nieteenstaande enige bepaling in hierdie Verordeninge, vervat behou die Raad hom die reg voor om die dorpsgrond of 'n deel of dele daarvan te reserver, of reserves te verkry en dit vir ander doeleindes as weiveld vir diere te bestem en om die beweiding deur diere in enige sodanige gereserveerde gedeelte te verbied.

(2) Die Raad kan, na goeddunk en in ooreenstemming met die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, enige gedeelte van die dorpsgrond vir sodanige tydperk en op sodanige voorwaardes as wat die Raad goeddunk, op 'n lang termyn verhuur.

#### *Dra van Vuurwapens*

36. Niemand mag enige geweer, pistool, katapult, of vuurwapen van watter aard ook al gebruik of afskiet, of wild of voëls van watter soort ook al vang, doodmaak, jaag of jag, of wild of voëls van watter soort ook al vang of vernietig deur vangnètte, wippe, gewere, katapulte, slagysters of stelle, of op watter ander wyse ook al van kant maak op enige deel van die dorpsgrond.

#### *Bewoning van Dorpsgrond*

37. (1) Niemand mag enige gedeelte van die dorpsgrond gebruik, bewoon, of enige gebou, kraam, tent, beskutting, omheining of enige struktuur daar ooprig nie, tensy hy behoorlik skriftelik deur die Raad daartoe gemagtig is. Die Raad is geregtig om enige ongeoutoriserte gebou of struktuur sonder skadeloosstelling te verwijder en om sodanige koste wat die Raad aangegaan het om sodanige ongeoutoriserte gebou of struktuur te verwijder, op die eienaar of die ooprigter daarvan te verhaal.

(2) Niemand mag enige gedeelte van die dorpsgrond gebruik vir staanplek van 'n karavaan, behalwe op sodanige plekke wat die Raad vir kampeerdoeleindes of karavaanparke afsonder.

#### *Strafbepaling*

38. Iedereen wat enige bepaling van hierdie Verordeninge oortree, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand), of by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 6 (ses) maande, vir jedere misdryf.

#### *Herroeping van Verordeninge*

39. Die Verordeninge op Dorpsgronde van die munisipaliteit Bloemhof, afgekondig by Administrateurskennisgewing 380 van 28 Augustus 1933, soos gewysig, word hierby herroep.

and running on the town lands and any such owner refusing to do so or making a false affidavit, shall be guilty of a contravention of these By-laws.

#### *Municipal Saleyard Levy*

34. Every person wishing to dispose of any livestock at the saleyard or for the purpose of railing same, shall be entitled to depasture such stock on the town lands, in a camp which is reserved by the Council for that purpose, for a period of 24 hours prior to such sale or railing and shall pay the levy as set out in the Schedule hereto.

#### *Reserving and Lease of Town Lands*

35. (1) Nothing in these By-laws contained shall restrain the Council from reserving or obtaining reservations of ground on the town lands and setting such ground aside for purposes other than grazing grounds for animals and from prohibiting the grazing of animals within such reserve.

(2) The Council may, if it sees fit, and subject to compliance with the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, lease any portion of the town lands for such period and upon such conditions as it may deem fit, on a long-term basis.

#### *Carrying of Fire-arms*

36. No person shall discharge, fire, or use any gun, pistol, catapult or firearm of any kind whatever, or take, kill, pursue or hunt game or birds of any kind, or capture or destroy game or birds of any kind by means of nets, springs, guns, catapults, traps or snares, or kill them in any other manner on any part of the town lands,

#### *Residing on Town Lands*

37. (1) No person shall use or reside on or erect any building, booth, tent, shelter, fence or structure of any description upon any part of the town lands unless duly authorised thereto, in writing, by the Council. The Council shall have the right to remove any unauthorised erection without payment of compensation and recover any costs which the Council may incur, by the removing of any unauthorised building or structure, from the owner or erector thereof.

(2) No person shall use any part of the town lands for parking space for a caravan, except on such places which the Council sets aside for camping purposes or caravan parks.

#### *Penalty Clause*

38. Any person contravening any of the provisions of these By-laws shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding R100 (one hundred rand) or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 6 (six) months, for each offence.

#### *Revocation of By-laws*

39. The Townlands By-laws of the Bloemhof Municipality, published under Administrator's Notice 380, dated 28 August 1933, as amended, are hereby revoked.



Administrateurskennisgewing 993

10 September 1969

**MUNISIPALITEIT ELSBURG.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Municipaleit Elsburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 5 van Hoofstuk I van Deel IV te hernommer; 5 (1) en na subartikel (1) die volgende in te voeg:—

"(2) (a) In hierdie subartikel het die woorde 'motorvoertuig' en 'padwaardig' die betekenisse wat onderskeidelik daaraan toegewys is deur die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1956)."

(b) Behoudens die bepalings van paragraaf (c), mag niemand toelaat nie dat 'n motorvoertuig wat nie padwaardig is nie, of die wrak, romp, onderstel, enjin of onderdeel van 'n motorvoertuig vir 'n onafgebroke tydperk van 7 (sewe) dae aanwesig is op 'n perseel wat aan hom behoort of deur hom geokkuppeer word, indien sodanige motorvoertuig, wrak, romp, onderstel, enjin of onderdeel onooglik is, of moontlik hinderlik vir die inwoners van die omgewing kan wees en sigbaar is vanaf 'n straat of 'n aangrensende perseel.

(c) Die bepalings van hierdie subartikel is nie van toepassing nie op 'n perseel ten opsigte waarvan daar 'n geldige motorhawelisensie ingevolge die Wet op Licensies, 1962 (Wet 44 van 1962), of 'n geldige fabriek- of werkswinkellisensie ingevolge die Raad se Verordeninge betreffende Licensies en Beheer oor Besighede gehou word."

TALG 5/77/56

Administrateurskennisgewing 994

10 September 1969

**MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Municipaleit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item (a) van Aanhangesel V van die Watertarief onder Bylae 1 by Hoofstuk 3—

(a) die bedrag "0 32", waar dit in subitems (i) (aa), (ii) (aa) en (v) voorkom, deur die bedrag "0 34½" te vervang;

(b) die bedrag "0 20", waar dit in subitems (i) (bb), (ii) (bb), (iii) en (vii) (aa) voorkom, deur die bedrag "0 22½" te vervang;

(c) die bedrag "0 15", waar dit in subitems (iv) en (vii) (bb) voorkom, deur die bedrag "0 17½" te vervang; en

(d) die bedrag "0 30" in subitem (vi) deur die bedrag "0 32½" te vervang.

TALG 5/104/2

Administrateurskennisgewing 995

10 September 1969

**MUNISIPALITEIT BRITS.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Administrator's Notice 993

10 September 1969

**ELSBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Public Health By-laws of the Elsburg Municipality, published under Administrator's Notice 11, dated 12 January 1949, as amended, are hereby further amended by the renumbering of section 5 of Chapter 1 of Part IV to 5 (1) and the insertion after subsection (1) of the following:—

"(2) (a) In this subsection the words 'motor vehicle' and 'roadworthy' shall have the meanings respectively assigned to them by the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966).

(b) Subject to the provisions of paragraph (c), no person shall allow a motor vehicle which is not roadworthy, or the wreck, hull, chassis, engine or part of a motor vehicle to be present for a continuous period of 7 (seven) days on premises owned or occupied by him; if such motor vehicle, wreck, hull, chassis, engine, or part is unsightly or likely to cause annoyance to the inhabitants of the neighbourhood and is visible from a street or any adjoining premises,

(c) The provisions of this subsection shall not apply to premises in respect of which a valid motor garage licence in terms of the Licences Act, 1962 (Act 44 of 1962), or a valid factory or workshop licence in terms of the Council's By-laws relating to Licences and Business Control, is held."

TALG 5/77/56

Administrator's Notice 994

10 September 1969

**JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Johannesburg Municipality, published under Administrator's Notice 787, dated 18 October 1950, as amended, are hereby further amended by the substitution in item (a) of Annexure V of the Water Tariff under Schedule 1 to Chapter 3—

(a) for the amount "0 32", where it occurs in sub-items (i) (aa), (ii) (aa) and (v), of the amount "0 34½";

(b) for the amount "0 20", where it occurs in sub-items (i) (bb), (ii) (bb), (iii) and (vii) (aa), of the amount "0 22½";

(c) for the amount "0 15", where it occurs in sub-items (iv) and (vii) (bb), of the amount "0 17½"; and

(d) for the amount "0 30" in subitem (vi) of the amount "0 32½".

TALG 5/104/2

Administrator's Notice 995

10 September 1969

**BRITS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Bouverordeninge van die Municipaaliteit Brits, afgekondig by Administrateurskennisgewing 314 van 5 September 1945, soos gewysig; word hierby verder gewysig deur artikel 421 deur die volgende te vervang:—

*"Skaal van Betaalbare Gelde"*

421. Die toepaslike bouplangeldi uiteengesit in para-rawe (a) en (b) moet, tesame met die werktekeninge vereis ingevolge artikel 16, aan die Raad gestuur of gelewer word ten opsigte van elke aansoek om oprigting van 'n gebou of verandering of aanbouing aan enige bestaande gebou:—

(a) *Nuwe geboue en aanbouings*

(i) Woonhuise: Per 100 vierkante voet vloeroppervlakte of gedeelte daarvan: R2.

(ii) Besigheids- en woongeboue, uitgesonderd woon-huise:—

(aa) Grondverdieping: Per 100 vierkante voet vloer-oppervlakte of gedeelte daarvan: R2.

(bb) Eerste en daaropvolgende verdiepings: Per 100 vierkante voet vloeroppervlakte of gedeelte daarvan: R1.

(iii) Nywerheidsgeboue: Per 100 vierkante voet vloer-oppervlakte of gedeelte daarvan: R1.

(iv) Ander geboue ofstrukture nie vervat in para-rawe (a), (b) en (c) nie: Per bouplan: R5.

(b) *Interne veranderinge aan geboue*

Per bouplan: R2."

TALG 5/19/10

Administrateurskennisgewing 996

10 September 1969

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitaire en Vullisverwyderingstarief van die Municipaaliteit Springs, afgekondig by Administrateurskennisgewing 667 van 26 Junie 1968, word hierby soos volg vervysig:—

1. Deur in items 1 (1), (2) en (3) die bedrae "20 00", "50 00" en "1 25" onderskeidelik deur die bedrae "22 00", "55 00" en "1 40" te vervang.

2. Deur in item 2 (1), (2), (3) (a) en (b) die bedrae "6 00", "10 00", "20 00" en "10 00" onderskeidelik deur die bedrae "6 60", "11 00", "22 00" en "11 00" te vervang.

3. Deur in item 4 die bedrag "3 50" deur die bedrag "3 80" te vervang.

TALG 5/81/32

Administrateurskennisgewing 997

10 September 1969

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 1/55

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Edenvale-dorpsaanlegskema 1, 1954, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 1 van Lot 58 van "Professioneel" en Gedeelte 2 van Lot 58 van "Kommersieel" tot "Algemene Woon".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Edenvale, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Edenvale-wysigingskema 1/55.

TAD 5/2/15/55

The Building By-laws of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice 314, dated 5 September 1945, as amended, are hereby further amended by the substitution for section 421 of the following:—

*"Scale of Fees"*

421. The applicable building plan fees set forth in paragraphs (a) and (b) shall, together with the working drawings required in terms of section 16, be forwarded or delivered to the Council in respect of every application for the erection of a building or alteration to or extension of any existing building:—

(a) *New buildings and extensions.*

(i) Dwelling-houses: Per 100 square feet floor area or portion thereof: R2.

(ii) Business and residential buildings, excluding dwelling-houses:—

(aa) Ground floor: Per 100 square feet floor area or portion thereof: R2.

(bb) First and following floors: Per 100 square feet floor area or portion thereof: R1.

(iii) Industrial buildings: Per 100 square feet floor area or part thereof: R1.

(iv) Other buildings or structures not included in paragraphs (a), (b) and (c): Per building plan: R5.

(b) *Internal alterations to buildings.*

Per building plan: R2."

TALG 5/19/10

Administrator's Notice 996

10 September 1969

SPRINGS MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Springs Municipality, published under Administrator's Notice 667, dated 26 June 1968, is hereby amended as follows:—

1. By the substitution in item 1 (1), (2) and (3) for the amounts "20 00", "50 00" and "1 25" of the amounts "22 00", "55 00" and "1 40" respectively.

2. By the substitution in item 2 (1), (2), (3) (a) and (b) for the amounts "6 00", "10 00", "20 00" and "10 00" of the amounts "6 60", "11 00", "22 00" and "11 00" respectively.

3. By the substitution in item 4 for the amount "3 50" of the amount "3 80".

TALG 5/81/32

Administrator's Notice 997

10 September 1969

EDENVALE AMENDMENT SCHEME 1/55

It is hereby notified, in terms of section 36 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Edenvale Town-planning Scheme 1, 1954, by the rezoning of Portion 1 of Lot 58 from "Professional" and Portion 2 of Lot 58 from "Commercial" to "General Residential".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Edenvale, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Edenvale Amendment Scheme 1/55.

TAD 5/2/15/55

Administrateurkennisgewing 998

10 September 1969

**TATTERSALLSKOMITEES.—BENOEMING VAN VOORSITTERS EN LEDE VIR DIE TYDPERK VAN 1 SEPTEMBER 1969 TOT 31 AUGUSTUS 1972**

Dit behaag die Administrateur om, kragtens en ingevolge die bevoegdheede horn verleen by artikels 21 en 22 van die Perdewedtenne en Weddenskappe Ordonnansie, 1927 (No. 9 van 1927), en die Regulasies uitgevaardig ingevolge artikel 23 van genoemde Ordonnansie, tot lede van die Tattersallskomitees wat in kolom 1 van bygaande Bylae genoem word, die persone wat tecnoer die name van die komitees in kolom 2 van genoemde Bylae genoem word en tot voorsitters van die onderskeie komitees die persone soos aangedui, te benoem vir die tydperk van 1 September 1969 tot 31 Augustus 1972.

TW 3/22/1

**BYLAE***Kolom 1**Kolom 2*

(1) Benoni.....	Mnr. C. J. P. Roos (Voorsitter); Mnr. M. Nestadt, L.P.R.; Mnr. J. W. Gower; Mnr. D. J. S. Fick; Mnr. R. A. van Nispen.
(2) Bethal.....	Mnr. H. O. E. Geyer (Voorsitter); Mnr. F. C. T. Morgen; Mnr. L. P. Spies; Mnr. W. A. Scheepers; Mnr. J. S. Smit.
(3) Boksburg.....	Mnr. H. J. du Plessis (Voorsitter); Mnr. H. G. McLennan; Mnr. D. A. S. Pretorius; Mnr. C. J. Human; Mnr. C. Taljaard.
(4) Brakpan.....	Mnr. F. K. Kolbe (Voorsitter); Mnr. F. J. Koen; Mnr. A. C. H. Boshoff; Mnr. L. R. F. Oberholzer; Mnr. M. P. van Wyk; Mnr. L. W. de Koning.
(5) Carletonville.....	Mnr. W. P. Vorster (Voorsitter); Mnr. C. P. Nel; Mnr. J. J. Baard; Mnr. C. H. B. Blom; Mnr. L. J. Nel.
(6) Ermelo.....	Mnr. C. W. Adendorff (Voorsitter); Mnr. C. J. van Rooyen; Mnr. G. D. Rossouw; Dr. J. H. de Bruin.
(7) Germiston.....	Mnr. J. Deetlefs (Voorsitter); Mnr. C. St. J. Rodda; Mnr. D. J. Jacobs; Mnr. F. E. Marx.
(8) Krugersdorp.....	Mnr. J. J. Hofman (Voorsitter); Mnr. C. P. Hatting; Mnr. T. C. Erasmus; Mnr. I. J. du Preez; Mnr. P. Kotze.
(9) Klerksdorp.....	Mnr. A. F. Kock (Voorsitter); Mnr. F. M. Redelinghuys; Mnr. C. T. J. van der Walt; Mnr. P. J. Louw; Mnr. W. H. Botha;
(10) Laeveldse Boere-tattersalls	Mnr. J. J. Oosthuizen.  Mnr. P. van Vuuren (Voorsitter); Mnr. P. A. Olivier; Mnr. M. J. van Wyk; Mnr. S. C. I. Russell; Mnr. W. Doyer.
(11) Noord-Transvaalse Tattersalls	Mnr. J. M. C. van Marle (Voorsitter); Mnr. P. W. de Wet; Mnr. T. M. S. Hugo; Mnr. L. Lingenfelder;
(12) Nigel.....	Mnr. J. J. W. Roux (Voorsitter); Mnr. J. H. Botha; Mnr. H. J. Human; Mnr. C. M. van den Heever; Mnr. A. E. Hatting.
(13) Pretoria.....	Mnr. M. H. Pienaar (Voorsitter); Mnr. I. W. Ferreira; Mnr. C. A. Young; Mnr. W. F. Liebenberg; Mnr. P. E. Bosman; Dr. W. W. J. Kieser.

Administrator's Notice 998

10 September 1969

**TATTERSALLS COMMITTEES.—APPOINTMENT OF CHAIRMEN AND MEMBERS FOR THE PERIOD 1 SEPTEMBER 1969 TO 31 AUGUST 1972.**

The Administrator is pleased, under and by virtue of the powers vested in him by sections 21 and 22 of the Horse Racing and Betting Ordinance, 1927 (No. 9 of 1927), and the Regulations framed under section 23 of the said Ordinance, to appoint as members of the Tattersalls Committees mentioned in column 1 of the Schedule hereto, the persons mentioned opposite the names of the committees in column 2 of the said Schedule and as Chairman to the respective Committees, the persons as indicated, for the period 1 September 1969 to 31 August 1972.

TW 3/22/1

**SCHEDULE***Column 1**Column 2*

(1) Benoni.....	Mr C. P. J. Roos (Chairman); Mr M. Nestadt, M.P.C.; Mr J. W. Gower; Mr D. J. S. Fick; Mr R. A. van Nispen.
(2) Bethal.....	Mr H. O. E. Geyer (Chairman); Mr F. C. T. Morgen; Mr L. P. Spies; Mr W. A. Scheepers; Mr J. S. Smit.
(3) Boksburg.....	Mr H. J. du Plessis (Chairman); Mr H. G. McLennan; Mr D. A. S. Pretorius; Mr C. J. Human; Mr C. Taljaard.
(4) Brakpan.....	Mr F. F. Kolbe (Chairman); Mr F. J. Koen; Mr A. C. H. Boshoff; Mr L. R. F. Oberholzer; Mr M. P. van Wyk; Mr L. W. de Koning.
(5) Carletonville.....	Mr W. P. Vorster (Chairman); Mr C. P. Nel; Mr J. J. Baard; Mr C. H. B. Blom; Mr L. J. Nel.
(6) Ermelo.....	Mr C. W. Adendorff (Chairman); Mr C. J. van Rooyen; Mr G. D. Rossouw; Dr J. H. de Bruin.
(7) Germiston.....	Mr J. Deetlefs (Chairman); Mr C. St. J. Rodda; Mr D. J. Jacobs; Mr F. E. Marx.
(8) Krugersdorp.....	Mr J. J. Hofman (Chairman); Mr C. P. Hatting; Mr T. C. Erasmus; Mr I. J. du Preez; Mr P. Kotze.
(9) Klerksdorp.....	Mr A. F. Kock (Chairman); Mr F. M. Redelinghuys; Mr C. T. J. van der Walt; Mr P. J. Louw; Mr W. H. Botha;
(10) Lowveld Farmers Tattersalls	Mr J. Oosthuizen (Chairman); Mr P. A. Olivier; Mr M. J. van Wyk; Mr S. C. I. Russell; Mr W. Doyer.
(11) Northern Transvaal Tattersalls	Mr J. M. C. van Marle (Chairman); Mr P. W. de Wet; Mr T. M. S. Hugo; Mr L. Lingenfelder.
(12) Nigel.....	Mr J. J. W. Roux (Chairman); Mr J. H. Botha; Mr H. J. Human; Mr C. M. van den Heever; Mr A. E. Hatting.
(13) Pretoria.....	Mr M. H. Pienaar (Chairman); Mr I. W. Ferreira; Mr C. A. Young; Mr W. F. Liebenberg; Mr P. E. Bosman; Dr W. W. J. Kieser.

Kolom 1	Kolom 2	Column 1	Column 2
(14) Randfontein.....	Mnr. J. P. S. du Toit, L.P.R. (Voorsitter); Mnr. P. H. Watermeyer; Mnr. J. S. Oosthuizen; Dr. N. R. A. MacColl; Mnr. J. F. Kotze;	(14) Randfontein.....	Mr J. P. S. du Toit, M.P.C. (Chairman); Mr P. H. Watermeyer; Mr J. S. Oosthuizen; Dr N. R. A. MacColl; Mr J. F. Kotze.
(15) Roodepoort.....	Mnr. M. L. Rutter (Voorsitter); Mnr. L. T. Wessels, L.P.R.; Mnr. W. C. Conradie; Mnr. D. W. Serfontein; Dr. J. C. C. van Loggerenberg, L.P.R.	(15) Roodepoort.....	Mr M. L. Rutter (Chairman); Mr L. T. Wessels, M.P.C.; Mr W. C. Conradie; Mr D. W. Serfontein; Dr J. C. C. van Loggerenberg, M.P.C.
(16) Springs.....	Mr. T. Butler (Voorsitter); Mnr. P. C. Ebersohn; Mnr. F. F. Deysel, L.P.R.; Mnr. T. R. Goodwin; Mnr. L. Eybers; Mnr. H. W. Ellis.	(16) Springs.....	Mr T. Butler (Chairman); Mr P. C. Ebersohn; Mr F. F. Deysel, M.P.C.; Mr T. R. Goodwin; Mr L. Eybers; Mr H. W. Ellis.
(17) Vanderbijlpark.....	Mnr. H. Liebenberg (Voorsitter); Mnr. L. Jamneck; Mnr. J. M. van Rooyen; Mnr. S. W. van der Merwe; Mnr. J. P. Botha.	(17) Vanderbijlpark.....	Mr H. Liebenberg (Chairman); Mr L. Jamneck; Mr J. M. van Rooyen; Mr S. W. van der Merwe; Mr J. P. Botha.
(18) Vereeniging.....	Mnr. F. J. du Pisani, L.P.R. (Voorsitter); Mnr. S. A. van Zyl; Mnr. C. B. van der Westhuizen; Mnr. C. J. Jacobs;	(18) Vereeniging.....	Mr F. J. du Pisani, M.P.C. (Chairman); Mr S. A. van Zyl; Mr C. B. van der Westhuizen; Mr C. J. Jacobs;
(19) Wes-Transvaalse Tattersalls	Mnr. A. J. Botha. Prof. W. P. Robbertse (Voorsitter); Mnr. A. A. Bischoff; Mnr. J. H. van der Walt; Mnr. A. H. J. Huisamen;	(19) Western Transvaal Tattersalls	Mr A. J. Botha. Prof. W. P. Robbertse (Chairman); Mr A. A. Bischoff; Mr J. H. van der Walt; Mr A. H. J. Huisamen;
(20) Witbank.....	Mnr. H. L. Cronje. Mnr. W. Volschenk (Voorsitter); Mnr. J. C. van Nieuwenhuizen; Mnr. C. B. Schoeman; Mnr. J. J. Frich; Mnr. M. J. van Zyl.	(20) Witbank.....	Mr H. L. Cronje. Mr W. Volschenk (Chairman); Mr J. C. van Nieuwenhuizen; Mr C. B. Schoeman; Mr J. J. Frich; Mr M. J. van Zyl.

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

## KENNISGEWING 518 VAN 1969

## PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA 1/188

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 39 (1) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordinansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema 1, 1944, te wysig deur die herbestemming van die restant van Gedeelte 5 en 'n gedeelte van Gedeelte 5 van Lot 13, Hillcrest, Pretoria, geleë by die aansluiting van Duxbury-en Brooklynweg, van "Spesiale Woongebruik" na "Inrigtingsgebruik". Die algemene uitwerking van die Skema sal wees om die bestaande gebruik van die restant van Gedeelte 5 van Lot 13, Hillcrest, in ooreenstemming te bring met die bepalings van die oorspronklike skema en om die gebruik van 'n gedeelte van Gedeelte 5 van Lot 13, Hillcrest, vir kerklike doeleindes toe te laat.

Hierdie wysiging sal bekend staan as Pretoria-dorpsaanlegskema 1/188. Verdere besonderhede van hierdie Skema lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiele Koerant* van die provinsie, d.w.s. op of voor 26 September 1969, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 27 Augustus 1969.

27-3-10

## GENERAL NOTICES

## NOTICE 518 OF 1969

## PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME 1/188

It is hereby notified in terms of section 39 (1) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, to be amended by the rezoning of the remainder of Portion 5 and a portion of Portion 5 of Lot 13, Hillcrest Township, Pretoria, situated at the junction of Duxbury and Brooklyn Roads, from "Special Residential" to "Institution". The general effect of the Scheme will be to bring the existing use of the remainder of Portion 5 of Lot 13, Hillcrest, into conformity with the provisions of the original Town-planning Scheme and to permit the use of a portion of Portion 5 of Lot 13, Hillcrest, for religious purposes.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme 1/188. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships' Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before 26 September 1969.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 27 August 1969.

27-3-10

## KENNISGEWING 537 VAN 1969

## PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA 79

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 39 (1) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die herbestemming van Erf 206, dorp Lynnwood, Pretoria (wat 'n gedeelte van Strubenkop insluit), geleë oos van en aanliggend aan The Old Fortweg, op die volgende wyse:—

(i) Die herbestemming van die noordelike gedeelte van bogemelde erf, groot ongeveer 1·8 morg, van "Openbare Oop Ruimte" tot "Spesiale Gebruik" ten einde die gedeelte vir kultuurhistoriese en parkdoeleindes te gebruik;

(ii) die herbestemming van die oorblywende suidelike gedeelte van bogenoemde erf, groot ongeveer 1·1 morg van "Openbare Oop Ruimte" tot "Spesiale Gebruik" ten einde die oprigting van laedigtheidswoonstelgeboue daarop toe te laat, onderworpe aan die voorwaardes vervat in Bylae A, Plan 217, van die Konsepskema.

Die eiendom is geregistreer op naam van die boedel van wyle F. E. B. Struben, mnr. F. R. D. Struben en mev. R. P. Krause.

Hierdie wysiging sal bekend staan as Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 79. Verdere besonderhede van hierdie Skema lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B214, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provincie, dit wil sê op of voor 26 September 1969, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 27 Augustus 1969.

27-3-10

## KENNISGEWING 545 VAN 1969

## EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 1/49

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat in opdrag van die Administrateur die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema 1, 1954, te wysig deur die hersonering van Standplaas 539, dorp Edenvale, geleë te Sestiente Laan 89, Edenvale, van "Spesiale Woon" tot "Algemene Woon", wat die oprigting van woonstelle aldaar moontlik sal maak. Die naam en adres van die eienaars van die grond is Richelieu Beleggings (Eiendoms) Bpk., Posbus 184, Edenvale.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Edenvale-wysigingskema 1/49 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

## NOTICE 537 OF 1969

## PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME 79

It is hereby notified in terms of section 39 (1) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended by the rezoning of Erf 206, Lynnwood Township (which includes a portion of Strubenkop), situated east of and abutting on The Old Fort Road, in the following manner:—

(i) The rezoning of the northern portion of the aforementioned erf, measuring approximately 1·8 morgen from "Public Open Space" to "Special" to permit the use of this portion for socio-historical and park purposes;

(ii) the rezoning of the remaining southern portion of the aforesaid erf, measuring approximately 1·1 morgen, from "Public Open Space" to "Special" to permit the erection of lowdensity flats thereon, subject to the conditions set out in Annexure A, Plan 217, of the Draft Scheme.

The property if registered in the name of the estate late F. E. B. Struben, Mr F. R. D. Struben and Mrs R. P. Krause.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme 79. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before 26 September 1969.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 27 August 1969.

27-3-10

## NOTICE 545 OF 1969

## EDENVALE AMENDMENT SCHEME 1/49

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that as instructed by the Administrator the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme 1, 1954, to be amended by the rezoning of Erf 539, Edenvale Township, situated at 89 Sixteenth Avenue, Edenvale, from "Special Residential" to "General Residential" which will provide for the erection of flats. The name and address of the owners of the ground are Richelieu Beleggings (Eiendoms) Bpk., P.O. Box 184, Edenvale.

This amendment will be known as Edenvale Amendment Scheme 1/49. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

#### KENNISGEWING 546 VAN 1969

##### JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/358

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die indeling van Standplose 235 en 236, dorp Aucklandpark, naamlik die westelike hoek van die kruising van Cedar- en Stanleylaan, word van "Spesiale Woondoeleindes" tot "Spesiaal" verander sodat daar op sekere voorwaardes 'n gebou wat vertoonlokale, woonstelle en kantore insluit, opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/358 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214; Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

#### KENNISGEWING 547 VAN 1969

##### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 1/182

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema 1, 1944, te wysig deur die herbestemming van die resterende gedeelte en Gedeelte A van Erf 333, die resterende gedeelte en Gedeelte A van Erf 334, Erf 335, Gedeelte D, die resterende gedeelte van Gedeelte B en Gedeelte 8 van Erf 336, Arcadiadorp, geleë aan Beatrixstraat, tussen Vermeulen- en Kerkstraat, van "Algemene Besigheids" tot "Spesiale Gebruik" ten einde 'n gebou op te rig tot 'n totale geheelhoogte van 145 Engelse voet bo die hoogste natuurlikevlak van die terrein (insluitende enige vloer vir parkeergarages en hysermotorkamers en kamers vir nie-Blanke) vir die doeleindes soos uiteengesit in Gebruikstreek 111, Tabel C van klosule 16 van die oorspronklike skema, onderworpe aan die voorwaardes vervat in Bylae B, Plan 386 van die konsepskema.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

#### NOTICE 546 OF 1969

##### JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1/358

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Stands 235 and 236, Auckland Park Township, being the western corner of the intersection of Cedar and Stanley Avenues; from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of a building containing showrooms, flats and offices subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/358. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. Nel, Director of Local Government.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

#### NOTICE 547 OF 1969

##### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 1/182

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, to be amended by the rezoning of the remaining extent and Portion A of Erf 333, the remaining extent and Portion A of Erf 334, Erf 335, Portion D, the remaining extent of Portion B and Portion 8 of Erf 336, Arcadia Township, situated on Beatrix Street, between Vermeulen and Church Streets, from "General Business" to "Special" to permit the erection of buildings to a total overall height of 145 English feet above the highest natural level of the site (including any floor for parking garages and lift motor rooms and non-European quarters), for the uses as set out in Use Zone 111, Table C of clause 16 of the original scheme and subject to the conditions set out in Annexure B, Plan 386 of the Draft Scheme.

Die algemene uitwerking van die Skema sal wees dat geen bykomende gebruik toegestaan word nie soos tans veroorloof is ingevolge die oorspronklike skema, maar dat geboue met 'n groter hoogte soos bepaal in Tabel E van klousule 22 van die gemelde skema op die terreine opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 1/182 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

The general effect of the Scheme will be that no additional uses other than at present permissible in terms of the original scheme, will be granted, but that buildings of a greater height than that provided for in Table E of clause 22 of the said Scheme may be erected on the sites.

This amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 1/182. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

#### KENNISGEWING 548 VAN 1969

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 1/183

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema 1, 1944, soos volg te wysig:

"Die vervanging van Plan 218 deur Plan 384 van Bylae B van die oorspronklike skema, wat besonderhede bevat van die regte wat ingevolge Dorpsbeplanningwysigingskema 1/6 op gekonsolideerde Erf 340, Sunnyside, toegelaat is.

Die nuwe plan maak voorsiening vir 'n vergroting van die winkelfront van 50 Engelse voet na 160 Engelse voet, van die hoogte van die gebou van twee verdiepings na drie verdiepings en die minimum parkeervereistes op die terrein van agt karre na 13 karre.

Die eiendom, geleë aan Spuystraat, tussen Vos- en Waterstraat, is geregistreer op die naam van Goldmass Investments (Edms.) Beperk, van p/a Du Toitstraat 330, Pretoria."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 1/183 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

#### NOTICE 548 OF 1969

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 1/183

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, to be amended as follows:

"The substitution of Plan 384 for Plan 218 of Annexure B to the original scheme which contains details of the rights permitted on consolidated Erf 340, Sunnyside, under amending Town-planning Scheme 1/6.

The new plan provides for an increase in the shop frontage from 50 English feet to 160 English feet, the height of the building from two to three storeys and the minimum requirements for parking on the site from eight to 13 cars.

The property, situate on Spuystraat, between Vos and Water Streets, is registered in the name of Goldmass Investments (Pty) Limited, of c/o 330 Du Toit Street, Pretoria."

This amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 1/183. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

## KENNISGEWING 549 VAN 1969

## GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 1/27

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 1, 1945, te wysig deur—

1. (a) Die skrapping van die hele Tabel B in klousule 10 (a) (Boulyne in Nuwe Dorpe) en die voorsiening in plaas daarvan van 'n nuwe Tabel B waarin die minimum boulyne van toepassing op erwe van verskillende grootte in nuwe dorpe uiteengesit is;

(b) die byvoeging van voorbehoudsbepalings tot die tabel wat boulyne bepaal en voorsiening maak vir die verslapping daarvan in sekere gevalle;

2. Die wysiging van klousule 10 (b) om voorsiening te maak vir 'n minimum boulyn van 10 voet in alle "Algemene Nywerheids" en "Spesiale Nywerheidstreke";

3. (a) Die skrapping van die hele klousule 11 (Boulyne in Bestaande Dorpe), en die voorsiening in plaas daarvan van 'n nuwe klousule 11 en die voorsiening van 'n nuwe Tabel B (bis), waarin die boulyne vir alle strate in bestaande dorpe en landbouhoeves binne die gebied van die Skema uiteengesit word behalwe die strate waar voorsiening reeds in die Skema gemaak is, of waar 'n boulyn op die kaart aangetoon word;

(b) die byvoeging van voorbehoudsbepalings tot die tabel wat boulyne bepaal en voorsiening maak vir die verslapping daarvan in sekere gevalle;

4. Die wysiging van klousule 12 (a) sodat die Raad die gesag is wat verantwoordelik is vir die vasstelling van die omstandighede waarop 'n boulyn verminder kan word en om na goedvindie die verslapping van die boulyn in sekere gevalle toe te laat.

Hierdie is 'n algemene wysigingskema rakende boulyne in alle dorpe en landbouhoeves in die Germistonse munisipale gebied.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 1/27 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

## KENNISGEWING 550 VAN 1969

## VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/51

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956, te wysig deur die herindeling van 'n gedeelte van

## NOTICE 549 OF 1969

## GERMISTON AMENDMENT SCHEME 1/27

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme 1, 1945, to be amended by—

1. (a) The deletion of the entire Table B in clause 10 (a) (Building Lines in New Townships), and the provision of a new Table B in lieu thereof; in which the minimum building lines applicable to erven of different sizes new townships are set out;

(b) the addition of provisos to the table which determine and provide for the relaxation of building lines in certain cases;

2. The amendment of clause 10 (b), to provide for a minimum building line of 10 feet in all "General Industrial" and "Special Industrial" zones;

3. (a) The deletion of the entire clause 11 (Building Lines in Existing Townships) and the provision of a new clause 11 in lieu thereof, and by the addition of a new table, Table B (bis), in which the building lines are specified for all the streets in existing townships and agricultural holdings situated within the area of the provision has already been made in the Scheme or for which a building line is shown on the map;

(b) the addition of provisions to the table which determine and provide for the relaxation of building lines in certain cases;

4. The amendment of clause 12 (a), so that the Council is the authority responsible for determining the circumstances in which a building line may be reduced, and to permit the relaxation of the building line in certain cases at the discretion of the Council.

This is a general amendment scheme affecting building lines in all townships and agricultural holdings in the Germiston municipal area.

This amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 1/27. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government,  
Pretoria, 3 September 1969.

3-10

## NOTICE 550 OF 1969

## VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/51

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956, to be amended by the

die plaas Damfontein 541 IQ om die oprigting van 'n inryteater toe te laat, onderworpe aan die voorwaarde dat die werkarea van die inryteater, ten minste 300 Kaapse voet vanaf die grens van Gedeelte 159 van die plaas Vlakfontein 546 IQ, geleë moet wees.

Hierdie grond is tans ingedeel vir landboudoeleindes.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Vereeniging-wysigingskema 1/51 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 3 September 1969.

rezoning of a portion of the farm Damfontein 541 IQ to permit the establishment of a drive-in theatre subject to the condition that the working area of the drive-in theatre shall be situated at least 300 Cape feet from the boundary of Portion 159 of the farm Vlakfontein 546 IQ.

At present the land is zoned for agricultural purposes.

This amendment will be known as Vereeniging Amendment Scheme 1/51. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

#### KENNISGEWING 551 VAN 1969

#### BRONKHORSTSPRUIT-WYSIGINGSKEMA 1/1

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bronkhortspruit aansoek gedoen het om Bronkhortspruit-dorpsaanlegskema 1, 1952, te wysig deur—

- (1) die skrapping van klousule 19 (b) (ii);
- (2) deur sekere bepalings in Tabel E te skrap;
- (3) die hernommer van klousule 19 (b) (iii) en 19 (b) (iv) na 19 (b) (ii) en 19 (b) (iii) respektiewelik.

Die doel van hierdie voorgestelde wysiging is om toe te laat dat een woonhuis op 'n minimum oppervlakte van 12,500 Kaapse vierkante voet gebou mag word op Erwe 87-96, 99, 100-106, 109-116, 119-128, 131, 133, 135, 137, 139, 141-185, 187, 189, 191, 193, 195, 197-245, 247, 249, 251, 253, 255, 271-304, 376-385, 398-445, 499-516 en daardie gedeelte van die plaas Klipeland 524 JR, wat tans beperk word tot een woonhuis per 20,000 Kaapse vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Bronkhortspruit-wysigingskema 1/1 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bronkhortspruit, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

#### NOTICE 551 OF 1969

#### BRONKHORSTSPRUIT AMENDMENT SCHEME 1/1

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Bronkhortspruit has applied for Town-planning Scheme 1, 1952, to be amended by—

- (1) the deletion of clause 19 (b) (ii);
- (2) deleting certain proviso of Table E;
- (3) the renumbering of clauses 19 (b) (iii) and 19 (b) (iv) to read 19 (b) (ii) and 19 (b) (iii) respectively.

The purpose of the proposed amendment is to allow for the building of one dwelling-house per 12,500 Cape square feet on the following erven: Nos. 87-96, 99, 100-106, 109-116, 119-128, 131, 133, 135, 137, 139, 141-185, 187, 189, 191, 193, 195, 197-245, 247, 249, 251, 253, 255, 271-304, 376-385, 398-445 and 499-516.

This amendment will be known as Bronkhortspruit Amendment Scheme 1/1. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Bronkhortspruit, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

## KENNISGEWING 552 VAN 1969

## GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 2/8

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 2, 1948, te wysig deur—

1. (a) Die skrapping van die hele Tabel B in klousule 10 (a) (Boulyne in Nuwe Dorpe) en die voorsiening in plaas daarvan van 'n nuwe Tabel B waarin die minimum boulyne van toepassing op erwe van verskillende grootte in nuwe dorpe uiteengesit is;

(b) Die byvoeging van voorbehoudsbepalings tot die tabel wat boulyne bepaal en voorsiening maak vir die verslapping daarvan in sekere gevalle;

2. Die wysiging van klousule 10 (b) om voorsiening te maak vir 'n minimum boulyn van 10 voet in alle "Algemene Nywerheids-" en "Spesiale Nywerheidstreke";

3. (a) Die skrapping van die hele klousule 11 (Boulyne in Bestaande Dorpe), en die voorsiening in plaas daarvan van 'n nuwe klousule 11 en die voorsiening van 'n nuwe Tabel B (bis), waarin die boulyne vir alle strate in bestaande dorpe en landbouhoeve binne die gebied van die Skema uiteengesit word behalwe die strate waar voorsiening reeds in die Skema gemaak is, of waar 'n boulyn op die kaart aangegeven word;

(b) die byvoeging van voorbehoudsbepalings tot die tabel wat boulyne bepaal en voorsiening maak vir die verslapping daarvan in sekere gevalle;

4. Die wysiging van klousule 12 (a) sodat die Raad die gesag is wat verantwoordelik is vir die vaststelling van die omstandighede waarop 'n boulyn verminder kan word en om na goedvinde die verslapping van die boulyn in sekere gevalle toe te laat.

Hierdie is 'n algemene wysigingskema rakende boulyne in alle dorpe en landbouhoeves in die Germistonse munisipale gebied.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 2/8 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadslerk van Germiston en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovangelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 3 September 1969.

## NOTICE 552 OF 1969

## GERMISTON AMENDMENT SCHEME 2/8

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme 2, 1948, to be amended by—

1. (a) The deletion of the entire Table B in clause 10 (a) (Building Lines in New Townships), and the provision of a new Table B in lieu thereof, in which the minimum building lines applicable to erven of different sizes, new townships are set out;

(b) the addition of provisos to the table which determine and provide for the relaxation of building lines in certain cases;

2. The amendment of clause 10 (b), to provide for a minimum building line of 10 feet in all "General Industrial" and "Special Industrial" zones;

3. (a) The deletion of the entire clause 11 (Building Lines in Existing Townships), and the provision of a new clause 11 in lieu thereof, and by the addition of a new table, Table B (bis), in which the building lines are specified for all the streets in existing townships and agricultural holdings situated within the area of the provision has already been made in the Scheme or for which a building line is shown on the map;

(b) the addition of provisions to the table which determine and provide for the relaxation of building lines in certain cases;

4. The amendment of clause 12 (a), so that the Council is the authority responsible for determining the circumstances in which a building line may be reduced, and to permit the relaxation of the building line in certain cases at the discretion of the Council.

This is a general amendment scheme affecting building lines in all townships and agricultural holdings in the Germiston municipal area.

This amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 2/8. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 3 September 1969.

## KENNISGEWING 553 VAN 1969

## BENONI-WYSIGINGSKEMA 1/49

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema 1, 1948, te wysig soos volg:—

(1) Om gebruikstreek "Beperkte Besigheid" Tabel "C" te wysig.

(2) Die herindeling van sekere erwe in die dorp Benoni van "Algemene Besigheid" tot "Beperkte Besigheid".

(3) Die herindeling van sekere erwe in die dorp Benoni wat ingedeel is onder bepaling (iii) van Tabel "C" van "Algemene Besigheid" tot "Beperkte Besigheid".

(4) Om bepaling (iii) van Tabel "C" te skrap.

Die uitwerking van die wysiging sal wees dat die oprigting van nywerheidsgeboue nie meer op hierdie erwe toegelaat sal word nie.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Benoni-wysigingskema 1/49 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige Skema en enige plaaslike bestuur wie se regssgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 3 September 1969.

3-10

## KENNISGEWING 554 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DANAVIEW

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Holland Afrika Kwekery (Edms.) Bpk. en Dananda Properties (Edms.) Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Pomona Estates en die plaas Rietfontein 31 IR, distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Danaview.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 2,100 Kaapse voet suid van die aansluiting van die Kaalfontein-Benoni pad (P68-1) met Distrikspad 1132 en suidwes van en grens aan Bredell-landbouhoeves, op verskeie hoeves van Pomona Estates en gedeeltes van die plaas Rietfontein 31 IR, distrik Kempton Park.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

## NOTICE 553 OF 1969

## BENONI AMENDMENT SCHEME 1/49

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Benoni has applied for Benoni Town-planning Scheme 1, 1948, to be amended as follows:—

(1) The amendment of use zone "Restricted Business", Table "C".

(2) The rezoning of certain stands in Benoni Township, from "General Business" to "Restricted Business".

(3) The rezoning of certain stands in Benoni Township presently listed under proviso (iii) to Table "C" from "General Business" to "Restricted Business".

(4) The deletion of proviso (iii) to Table "C".

The effect of this amendment will be that the erection of industrial buildings will no longer be allowed on these stands.

This amendment will be known as Benoni Amendment Scheme 1/49. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 3 September 1969.

3-10

## NOTICE 554 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF DANAVIEW TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Township Ordinance, 1965, that application has been made by Holland Afrika Kwekery (Pty) Ltd and Dananda Properties (Pty) Ltd, for permission to lay out a township on the Pomona Estates and the farm Rietfontein 31 IR, District of Kempton Park, to be known as Danaview.

The proposed township is situated approximately 2,100 Cape feet south of the junction of the Kaalfontein-Benoni road (P68-1) and District Road 1132 and south-west of and abuts Bredell Agricultural Holdings on various holdings of Pomona Estates and portions of the farm Rietfontein 31 IR, District of Kempton Park.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

### KENNISGEWING 555 VAN 1969 GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 3/8

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 3, 1953, te wysig deur—

"1. (a) Die skrapping van die hele Tabel B in klosule 10 (a) (Boulyne in Nuwe Dorpe) en die voorsiening in plaas daarvan van 'n nuwe Tabel B waarin die minimum boulyne van toepassing op erwe van verskillende grootte in nuwe dorpe uiteengesit is;

(b) die byvoeging van voorbehoudsbepalings tot die tabel wat boulyne bepaal en voorsiening maak vir die verslapping daarvan in sekere gevalle.

2. Die wysiging van klosule 10 (b) om voorsiening te maak vir 'n minimum boulyn van 10 voet in alle 'Algemene Nywerheids-' en 'Spesiale Nywerheidstreke'.

3. (a) Die skrapping van die hele klosule 11 (Boulyne in Bestaande Dorpe), en die voorsiening in plaas daarvan van 'n nuwe klosule 11 en die voorsiening van 'n nuwe Tabel B (bis), waarin die boulyne vir alle strate in bestaande dorpe en landbouhoeve binne die gebied van die Skema uiteengesit word behalwe die strate waar voorsiening reeds in die Skema gemaak is, of waar 'n boulyn op die kaart aangetoon word;

(b) die byvoeging van voorbehoudsbepalings tot die tabel wat boulyne bepaal en voorsiening maak vir die verslapping daarvan in sekere gevalle.

4. Die wysiging van klosule 12 (a) sodat die Raad die gesag is wat verantwoordelik is vir die vasstelling van die omstandighede waarop 'n boulyn verminder kan word en om na goedvinde die verslapping van die boulyn in sekere gevalle toe te laat.

Hierdie is 'n algemene wysigingskema rakende boulyne in alle dorp en landbouhoeves in die Germistonse munisipale gebied."

Verder besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 3/8 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 3 September 1969.

3-10

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 3 September 1969.

3-10

### NOTICE 555 OF 1969

#### GERMISTON AMENDMENT SCHEME 3/8

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme 3, 1953, to be amended by—

"1. (a) The deletion of the entire Table B in clause 10 (a) (Building Lines in New Townships), and the provision of a new Table B in lieu thereof, in which the minimum building lines applicable to erven of different sizes new townships are set out;

(b) the addition of provisos to the table which determine and provide for the relaxation of building lines in certain cases.

2. The amendment of clause 10 (b), to provide for a minimum building line of 10 feet in all 'General Industrial' and 'Special Industrial' zones.

3. (a) The deletion of the entire clause 11 (Building Lines in Existing Townships), and the provision of a new clause 11 in lieu thereof, and by the addition of a new table, Table B (bis), in which the building lines are specified for all the streets in existing townships and agricultural holdings situated within the area of the provision has already been made in the Scheme or for which a building line is shown on the map;

(b) the addition of provisions to the table which determine and provide for the relaxation of building lines in certain cases.

4. The amendment of clause 12 (a), so that the Council is the authority responsible for determining the circumstances in which a building line may be reduced, and to permit the relaxation of the building line in certain cases at the discretion of the Council.

This is a general amendment scheme affecting building lines in all townships and agricultural holdings in the Germiston municipal area."

This amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 3/8. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 3 September 1969.

3-10

## KENNISGEWING 557 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP NIMROD PARK-UITBREIDING 2

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Rosephyll Investments (Edms.) Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zuurfontein 33 IR, distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Nimrod Park-uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorp Kempton Park-uitbreiding 2, oos van en grens aan die dorp Kempton Park-uitbreiding 4 en suid van en grens aan die dorp Nimrod Park, op Gedeelte 63 ('n gedeelte van Gedeelte E van gedeelte) van die plaas Zuurfontein 33 IR, distrik Kempton Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

## KENNISGEWING 558 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MONA PARK

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Arcade Sports and Hobby Centre (Edms.) Bpk., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die Pomona Estates, distrik Kempton Park, wat bekend sal wees as Mona Park.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 1,500 Kaapse voet noordwes van die aansluiting van die Pretoria-Benoni pad (P68-1) met Distrikspad 1295 en wes van en grens aan Outeniqualaan, op die restant van Hoewe 294 van Pomona Estates, distrik Kempton Park.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

## NOTICE 557 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF NIMROD PARK EXTENSION 2 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Rosephyll Investments (Pty) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Zuurfontein 33 IR, District of Kempton Park, to be known as Nimrod Park Extension 2.

The proposed township is situated north of and abuts Kempton Park Extension 2 Township, east of and abuts Kempton Park Extension 4 Township and south of and abuts Nimrod Park Township in Portion 63 (a portion of Portion E of portion) of the farm Zuurfontein 33 IR, District of Kempton Park.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

## NOTICE 558 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF MONA PARK TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Arcade Sports and Hobby Centre (Pty) Ltd, for permission to lay out a township on the Pomona Estates, District of Kempton Park, to be known as Mona Park.

The proposed township is situated approximately 1,500 Cape feet north-west of the junction of the Pretoria-Benoni Road (P68-1) and District Road 1295 and west of and abuts Outeniqua Avenue, on the remaining extent of Holding 294 of Pomona Estates, District of Kempton Park.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*'Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

### KENNISGEWING 559 VAN 1969

#### BEROEPSWEDDERSLISENSIE

Ek, Jack Palmer, van Ark Royal 85, Pietersenstraat, Johannesburg, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvalse Beroepswedderslisensiekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n beroepswedderslisensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvalse Beroeps-wedderslisensiekomitee, Privaatsak 64, Pretoria, doen om hom voor of op 1 Oktober 1969 te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

10-17

### KENNISGEWING 560 VAN 1969

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP GRAVELOTTE

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Transvalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Farrell 781 LT, distrik Letaba, wat bekend sal wees as Gravelotte.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die spoorwegstasie van Gravelotte, en op die plaas Farrell 781 LT, distrik Letaba.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente, en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*'Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

### KENNISGEWING 561 VAN 1969

#### KENNISGEWING VOLGENS SEKSIE 10 VAN DIE ORDONNANSIE OP DIE VERDELING VAN GROND, 1957

Kennis word hiermee gegee dat Maud Edwards die eienaar van die restant van Gedeelte 15 van die plaas Boschdal 309, Registrasieafdeling JQ, distrik Rustenburg, kennis gegee het op die manier voorgeskryf deur die

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

### NOTICE 559 OF 1969

#### BOOKMAKER'S LICENCE

I. Jack Palmer, of 85 Ark Royal, Pietersen Street, Johannesburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmaker's Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a bookmaker's licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmaker's Licensing Committee, Private Bag 64, Pretoria, to reach him on or before 1 October 1969. Every such person is required to state his full name; occupation and postal address.

10-17

### NOTICE 560 OF 1969

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF GRAVELOTTE TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas for permission to lay out a township on the farm Farrell 781 LT, District of Letaba, to be known as Gravelotte.

The proposed township is situate north of and abuts the railway station of Gravelotte, and on the farm Farrell 781 LT, District of Letaba.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

### NOTICE 561 OF 1969

#### NOTICE IN TERMS OF SECTON 10 OF THE SUBDIVISION OF LAND ORDINANCE, 1957

Notice is hereby given that Maud Edwards, owner of the remainder of Portion 15 of the farm Boschdal 309, Registration Division JQ, District of Rustenburg, has given notice in the manner prescribed by regulation of her

registrasie van haar applikasie volgens seksie 5 van bovenoemde Ordonnansie van haar voornemens om die genoemde grond te verdeel in twee of meer stukke, waarvan enige een minder as 25 morg groot is en dat die houer of huurder van die minerale regte in en van die genoemde eiendom nie gevind kan word nie.

Enige besware teen die genoemde verdeling van hierdie grond moet sonder verwyl by die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, ingedien word. Indien geen besware binne twee maande van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing ontvang word nie, sal met die verdeling voortgegaan word.

10-17-24

application under section 5 of the above Ordinance of her intention to divide the said land into two or more portions of which anyone is less than 25 morgen in extent, and that the holder or lessee of the mineral rights in and to the said farm cannot be found.

Any objections to the said division of such land should be lodged without delay with the Secretary of the Townships Board, Pretoria. Should no objection be received within two months of the date of the first publication of this notice, the division will be proceeded with.

10-17-24

### KENNISGEWING 562 VAN 1969

#### NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 138

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Sandton aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1, 1959, te wysig deur die digtheidsbestemming van Erf 52, dorp Sandton, te verander van "Een woonhuis per 60,000 vierkante voet" tot "Een woonhuis per 40,000 vierkante voet".

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 138 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres van Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

### KENNISGEWING 563 VAN 1969

#### SPRINGS-WYSIGINGSKEMA 1/37

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs aansoek gedoen het om Springs-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die omskepping van die streekindeling van Erf 562, Springsnuwedorp van "Spesiale Woondoeleindes" na "Algemene Besigheidsdooeindes" met hoogte- en dekkingsone 1 van toepassing; op voorwaarde dat Erwe 562, 559 en 560 gekonsolideer word, en dat 'n strook grond van 10 Kaapse voet wydte langs die Oostelike grens van Erwe 560 en 562 aan die Stadsraad van Springs oorgedra word vir padverbredingdoeindes, soos aangetoon op die toepaslike tekening.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Springs-wysigingskema 1/37 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Springs en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

### NOTICE 562 OF 1969

#### NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 138

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Sandton has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1, 1959, to be amended by amending the density zoning of Erf '52 Sandton Township from "One dwelling per 60,000 square feet" to "One dwelling per 40,000 square feet".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 138. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

### NOTICE 563 OF 1969

#### SPRINGS AMENDMENT SCHEME 1/37

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Springs has applied for Springs Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the amendment of Erf 562, Springs New Township from "Special Residential" to "General Business" with height and coverage zoning applicable subject to Stands 562, 559 and 560 being consolidated and to a strip of land of width 10 Cape feet along the eastern boundary of Erven 560 and 562 being transferred to the Town Council of Springs for road-widening purposes, all as shown on the relevant drawing.

This amendment will be known as Springs Amendment Scheme 1/37. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Springs, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 10 September 1969.

10-17

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the seasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 10 September 1969.

10-17

## KENNISGEWING 564 VAN 1969

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN LOT 1081, DORP WATERKLOOF, DISTRIK PRETORIA

Hierby word bekendgemaak dat Arthur Bath Dormer ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Lot 1081, dorp Waterkloof, distrik Pretoria, ten einde dit moontlik te maak dat die lot onderverdeel word en 'n tweede woonhuis opgerig word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 8 Oktober 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 10 September 1969.

## KENNISGEWING 565 VAN 1969

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF 118, DORP WESTONARIA, DISTRIK RANDFONTEIN

Hierby word bekendgemaak dat Herbert Robbertze ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die skrapping van die titelvoorwaardes van Erf 118, dorp Westonaria, distrik Randfontein, wat bepaal dat geboue binne 'n sekere tydperk opgerig moet word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 8 Oktober 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL, Directeur, Departement van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 28 Augustus 1969. TAD 8/2/140/22

## NOTICE 564 OF 1969

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT 1081, WATERKLOOF TOWNSHIP, DISTRICT OF PRETORIA

It is hereby notified that application has been made by Arthur Bath Dormer in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Lot 1081, Waterkloof Township, District of Pretoria, to permit the lot being subdivided and a second dwelling be erected.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 8 October 1969.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 10 September 1969.

## NOTICE 565 OF 1969

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF 118, WESTONARIA TOWNSHIP, DISTRICT OF RANDFONTEIN

It is hereby notified that application has been made by Herbert Robbertze in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erf 118, Westonaria Township, District of Randfontein, which provide that buildings must be erected within a certain period.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 8 October 1969.

G. P. NEL, Director, Department of Local Government.  
Pretoria, 28 August 1969. TAD 8/2/140/22

## KENNISGEWING 566 VAN 1969

## NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 141

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Sandton aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1, 1959, te wysig deur die gebruiks-bestemming van Gedeeltes 24 en 25 van Erf 91 (die konsolidasie van Erwe 42/43 en 45/46), dorp Kelvin, te verander van "Spesiale Woon" tot "Algemene Woon 1" ten einde die oprigting van duplekswoonstelle daarop toe te laat, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 141 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

## KENNISGEWING 567 VAN 1969

## GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 1/54

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 1, 1945, te wysig deur die wysiging van die hersonering van Erwe 116, 117, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 132, 133, 134, 135, 136, 137 en 138 dorp Germiston-uitbreiding 3 van "Algemene Nywerheid" tot "Spesiaal", om alleenlik nywerheidsgeboue as 'n primêre gebruik toe te laat en enige ander geboue behalwe skadelike nywerheidsgeboue, met die toestemming van die Raad.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 1/54 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger

## NOTICE 566 OF 1969

## NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 141

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Sandton has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1, 1959, to be amended by the amendment of the use zoning of Portions 24 and 25 of Erf 91 (the consolidation of Erven 42/43 and 45/46), Kelvin Township, from "Special Residential" to "General Residential 1" in order to permit the erection of duplex-flats thereon, subject to certain conditions.

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 141. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

## NOTICE 567 OF 1969

## GERMISTON AMENDMENT SCHEME 1/54

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme 1, 1945, to be amended by the amendment of the proposed zoning of Erven 116, 117, 118, 119, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 132, 133, 134, 135, 136, 137 and 138 Germiston Extension 3 Township from "General Industrial" to "Special", to allow only industrial buildings as a primary use, and any other buildings other than Noxious Industrial Buildings, with the consent of the Council.

This amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 1/54. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may

tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

### KENNISGEWING 568 VAN 1969 VOORGESTELDE STIGTING VAN DÖRP HAZYVIEW

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Andreas Adriaan Smit aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plase Glencairn 8 JU en White Waters 7 JU, distrik Nelspruit, wat bekend sal wees as Hazyview.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 6.500 voet suidwes van die aansluiting van Provinciale Pad P17-6 met Distrikspad 205 en suid en noord van en grens aan Distrikspad 205, op Gedeelte 3 van die plaas Glencairn 8 JU en Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas White Waters 7 JU, distrik Nelspruit.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wāt beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Département van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

### NOTICE 568 OF 1969 PROPOSED ESTABLISHMENT OF HAZYVIEW TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Township Ordinance, 1965, that application has been made by Andreas Adriaan Smit for permission to lay out a township on the farms Glencairn 8 JU, and White Waters 7 JU, District of Nelspruit, to be known as Hazyview.

The proposed township is situate approximately 6.500 feet south-west of the junction of Provincial Road P17-6 and District Road 205 and south and north of and abuts District Road 205, on Portion 3 of the farm Glencairn 8 JU, and Portion 13 (a portion of Portion B) of the farm White Waters 7 JU, District of Nelspruit.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL, Director of Local Government.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17

### KENNISGEWING 569 VAN 1969

#### GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 1/44

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 1, 1945, te wysig deur—

(1) die wysiging van die gebruiksindeeling van Erwe 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 14 tot 29; die restant van Gedeelte B van Erf 30; die restant van Erf 31; die restant van Gedeelte A van Erf 32; die restant van Erf 33; Erwe 34 tot 47, 101, 112, 353; Gedeelte 1 van Erf 436; Gedeelte 1, Gedeelte 2 en die restant van Erf 437; Erwe 438, 439 en 446, dorp Georgetown; Erwe 19, 52 tot 58, 60 tot 67, 70 tot 75, 470; Gedeelte 1, Gedeelte 2 en die restant van Erf 529; Erwe 524 en 527, dorp Germiston; en Erwe 205 tot 210, dorp Wes Germiston; van "Algemene" na "Spesiale Besigheid"; and from "General" to "Special Business";

### NOTICE 569 OF 1969

#### GERMISTON AMENDMENT SCHEME 1/44

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme 1, of 1945, to be amended by—

(1) the amendment of the use zoning of Erven 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 14 to 29; the remainder and Portion B of Erf 30; the remainder of Erf 31; the remainder and Portion A of Erf 32; the remainder of Erf 33; Erven 34 to 47, 101, 112, 353; Portion 1 of Erf 436; Portion 1, Portion 2 and remainder of Erf 437; Erven 438, 439 and 446, Georgetown Township; Erven 19, 52 to 58, 60 to 67, 70 to 75, 470; Portion 1, Portion 2 and remainder of Erf 529; Erven 524 and 527, Germiston Township; and Erven 205 to 210, West Germiston Township; from "General" to "Special Business";

(2) die wysiging van die gebruiksindeeling van Erf 200, dorp 'Wes Germiston, van "Algemene Besigheid" na "Spesiale Besigheid";

(3) die wysiging van die gebruiksindeeling van Erwe 171 tot 175, 183, 184 en 201 tot 203, dorp Wes Germiston, van "Algemene Woongebied" na "Spesiale Besigheid";

(4) die wysiging van die hoogte-indeling van Erwe 171 tot 176, 183 tot 188 en 201 tot 204, dorp Wes Germiston, van "Hoogtestreek 3" na "Hoogtestreek 1";

(5) die wysiging van die hoogte-indeling van Erwe 609, 610, 779, 780; die restant van Erf 781; Erwe 782, 803 tot 813, 819, 820, 827; Gedeelte 2 en die restant van Erf 837; Erwe 850, 851, 857 tot 866, 1229, 1239 tot 1242, 1467 tot 1470; Gedeelte A en die restant van Erf 1471 en Erf 2533, dorp Primrose; van "Hoogtestreek 4" na "Hoogtestreek 3";

(6) die byvoeging van 'n 10 Engelse voet boulyn langs Queen Street op Erwe 172 tot 174, 176 en 184, dorp Germiston;

(7) die wysiging van die maksimum toelaatbare bouoppervlakte vir "Algemene Woongeboue" en "Institutions" in Hoogtestreek 3 van 60 persent na 40 persent;

(8) deur die wysiging van die maksimum toelaatbare hoogte van geboue in "Hoogtestreek 3" van vier verdiepings na ses verdiepings;

(9) deur die wysiging van die maksimum toelaatbare hoogte van geboue in die gedeeltes van Hoogtestreke 1 en 3 wat die "Sentrale Besigheidsgebied" en die "Primrose Besigheidsgebied" uitmaak, deur die vermeerdering van die hoek van 'n lyn waaroor geen gedeelte van 'n gebou mag oorskry nie van 45° na 60° om toe te laat dat 'n groter aantal vloere opgerig kan word, met dien verstande dat die huidige toelaatbare totale vloeroppervlakte nie vermeerder word nie, behalwe in sekere omstandighede en onderhewig aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 1/44 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 10 September 1969.

10-17-24

(2) the amendment of the use zoning of Erf 200, West Germiston Township, from "General Business" to "Special Business";

(3) the amendment of the use zoning of Erven 171 to 175, 183, 184 and 201 to 203, West Germiston Township, from "General Residential" to "Special Business";

(4) the amendment of the height zoning of Erven 171 to 176, 183 to 188 and 201 to 204, West Germiston Township, from "Height Zone 3" to "Height Zone 1";

(5) the amendment of the height zoning of Erven 609, 610, 779, 780; the remainder of Erf 781; Erven 782, 803 to 813, 819, 820, 827; Portion 2 and the remainder of Erf 837; Erven 850, 851, 857 to 866, 1229, 1239 to 1242, 1467 to 1470; Portion A and the remainder of Erf 1471 and Erf 2533, Primrose Township; from "Height Zone 4" to "Height Zone 3";

(6) the addition of a 10 English feet building line along Queen Street on Erven 172 to 174, 176 and 184, West Germiston Township;

(7) the amendment of the maximum coverage allowed for residential buildings and institutions in Height Zone 3 from 60 per cent to 40 per cent;

(8) by the amendment of the maximum permissible height for buildings in "Height Zone 3" from four storeys to six storeys;

(9) by the amendment of the maximum permissible height of buildings in those portions of Height Zones 1 and 3 which constitute the "Central Business Area" and "Primrose Business Area" by increasing the angle of the line above which no part of a building may project from 45° to 60° to permit a greater number of floors to be erected, provided that the present permissible total floor area is not increased except in certain circumstances, and subject to certain conditions.

This amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 1/44. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government,  
Pretoria, 10 September 1969.

10-17-24

## KENNISGEWING 570 VAN 1969

### KOSTER-WYSIGINGSKEMA 1/4

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Koster aansoek gedoen het om Koster-dorpsaanlegskema 1, 1951, soos volg te wysig:

(a) Die verlegging van die Koster-Lichtenburgpad om aan te sluit by Duitser Eloffweg.

## NOTICE 570 OF 1969

### KOSTER AMENDMENT SCHEME 1/4

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Koster has applied for Koster Town-planning Scheme 1, 1951; to be amended as follows:

(a) The diversion of the Koster-Lichtenburg Road to join Duitser Eloff Road to show the position of the road as constructed.

- (b) Die verlenging van Rissikstraat om aan te sluit by Jamesonweg volgens die beplanning van die spooroorgang-uitskakelingskema as voorgestelde Pad 34.
- (c) Verbreding van gedeeltes van Brinkstraat en Duitser Eloffweg by Erwe 448, 460 en 544.
- (d) Sluiting van 'n gedeelte van Duitser Eloffweg en konsolidasie met Gedeelte C en Gedeelte 4 van Erf 544.
- (e) Die wysiging van 'n gedeelte van voorgestelde Pad 12 na "Algemene Besigheid" met 'n digtheid van een woonhuis op 8,000 vierkante voet.
- (f) Wysiging van die voorgestelde paaie netwerk aan suidekant van die spoorlyn op die onbepaalde gebied.
- (g) Die wysiging van 'n gedeelte van "The Avenue" van "Bestaande Oop Ruimte" na "Spesiale Besigheid" met 'n digtheid van een woonhuis op 8,000 vierkante voet.
- (h) Sluiting van gedeelte van Merrimanstraat en Railwaystraat by hulle aansluitingspunt, by Rissikstraat.
- (i) Verlegging van Railwaystraat by Erwe 409, 411 en 413.
- (j) Die herafbakening van 'n gebied van vyf morg vir hospitaaldoeleindes.
- (k) Die wysiging van die afbakening van Erwe 277, 278 en 279 van "Onderwysdoeleindes" na "Woondoeleindes".
- (l) Die wysiging van die afbakening van Erwe 304, 305 en 306 van "Onderwysdoeleindes" na "Munisipale doeleindes".
- (m) Uitbreiding van die grens van die nuwe Bantuedorp soos geproklameer, in te sluit.
- (n) Die herafbakening van die "Algemene Nywerheid" gebied na "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van een woonhuis op 8,000 vierkante voet, en die afbakening van 'n gebied ten suide van die spoorlyn en ten weste van die Koster-Lichtenburgpad as "Algemene Nywerheid".
- (o) Die afbakening van die nuwe Bantuedorpsgebied vir "Nie-Blanke Bewoning", en die uitbreiding van die grense van die skema om die dorpsgebied in te sluit, en die herafbakening van die gebied tevore ingedeel vir "Nie-Blanke Bewoning" na "Onbepaald".
- (p) Wysiging van die afbakening van Erf 339 van "Spesiale Besigheid" na "Godsdiensdoeleindes".
- (q) Wysiging van 'n gedeelte van die "Spesiale Woongebied" gebruikstreek na "Publieke Oop Ruimte".
- (r) Die herafbakening van 'n gedeelte land, vyf morg in omvang, aangrensende die Indiërdorp as "Voorgestelde Publieke Oop Ruimte 28".
- (s) Die afbakening van twee uitspangebiede van 5 (vyf) morg elk soos opgemeeet.
- (t) Wysiging van die afbakening van Erf 10, Cedrela Indiërdorp, van "Algemene Besigheid" na "Spesiale Woongebied" met 'n digtheid van een woonhuis op 5,000 vierkante voet.
- (u) Die wysiging van die afbakening van Erf 26, Cedrela Indiërdorp, van "Algemene Besigheid" na "Staatsdoeleindes".
- (v) Die skraping van die nommer 26 (voorgestelde publieke oop ruimte) en die vervanging daarvan deur die nommer 27.
- (b) The extension of Rissik Street to join Jameson Road according to the levelcrossing elimination scheme as proposed Road 34.
- (c) Widening of portions of Brink Street and Duitser Eloff Road at Erven 448, 460 and 544.
- (d) Closing of a portion of Duitser Eloff Road and consolidation with Portion C and Portion 4 of Erf 544.
- (e) The rezoning of portion of proposed Road 12 to "General Business" with a density of one dwelling-house per 8,000 square feet.
- (f) The amending of the proposed road network south of the railway line in the undetermined area.
- (g) The rezoning of portion of "The Avenue" from "Existing Public Open Space" to "Special Residential" with a density of one dwelling-house per 8,000 square feet.
- (h) Closing of portions of Merriman Street and Railway Street at their junctions with Rissik Street.
- (i) Diversion of Railway Street in the vicinity of Erven 409, 411 and 413.
- (j) The rezoning of a portion of land, five morgen in extent, for hospital purposes.
- (k) The amending of the zoning of Erven 277, 278 and 279 from "Educational Purposes" to "Residential Purposes".
- (l) The amending of the zoning of Erven 304, 305 and 306 from "Educational Purposes" to "Municipal Purposes".
- (m) Extension of the boundaries of the Scheme to include the new Bantu Townships as proclaimed.
- (n) The rezoning of the "General Industrial" area to "Special Residential" with a density of one dwelling-house per 8,000 square feet and the zoning of an area south of the railway and west of the Koster-Lichtenburg Road as "General Industrial".
- (o) The zoning of the new Bantu Township for non-European occupation, and the extension of the boundaries of the Scheme to include this township and the rezoning of the area previously zoned "Non-European Occupation" to "Undermined".
- (p) Amending of the zoning of Erf 339 from "Special Business" to "Religious Purposes".
- (q) Amending of portion of the "Special Residential" use zone to "Public Open Space 29".
- (r) The zoning of a portion of land three morgen in extent adjoining the Indian Township as "Proposed Public Open Space 28".
- (s) The zoning of two outspan areas of five morgen each as surveyed.
- (t) Amending of the zoning of Erf 10, Cedrela Indian Township, from "General Business" to "Special Residential" with a density of one dwelling-house per 5,000 square feet.
- (u) The amending of the zoning of Erf 26, Cedrela Indian Township, from "General Business" to "Government purposes".
- (v) By the deletion of the number 26 (Proposed Public Open Space) and the substitution thereafter of the number 27.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Koster-wysigingskema 1/4' genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Koster en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die Skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regssgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die Skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL, Directeur van Plaaslike Bestuur.

G. T. NEL, Directeur van P.  
Pretoria, 10 September 1969.

10-17-24

## TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

## **TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE. TENDERS.**

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van tender Description of tender	Sluitings- datum Closing date
HA 2/87/69....	Baragwanathospitaal: Hartlongmasjien/Baragwanath Hospital: Heart-lung machine.....	17/10/69
HA 2/88/69....	Klerksdorfhospitaal: Urologiese tafel/Klerksdorp Hospital: Urological table.....	17/10/69
HA 2/89/69....	H. F. Verwoerdhospitaal: Oogheelkundappāraat/H. F. Verwoerd Hospital: Ophthalmology apparatus.....	17/10/69
HA 2/90/69....	Boksburg-Benoni hospitaal: Beeldversterker/Boksburg-Benoni Hospital: Image intensifier.....	17/10/69
HA 2/91/69....	Johannesburghospitaal: Vlamfotometer/Johannesburg Hospital: Flame photometer.....	17/10/69
HA 2/92/69....	Baragwanathospitaal: Gastrokamera/Baragwanath Hospital: Gastro camera.....	17/10/69
WFTB 695/69...	Albertkroonse Laerskool, Johannesburg: Oprigting van nuwe grade- en klaskamerblok/Albertkroon Primary School, Johannesburg: Erection of new grades and classroom blocks.....	3/10/69
WFTB 696/69...	Bellevueskool, Pretoria: Aanbouings en veranderings/Bellevue School, Pretoria: Additions and alterations.....	3/10/69
WFTB 697/69...	Blyderivierspoortinstanspanningsoord: Verskaffing, afgewerking en oprigting van 'n rioolwaterbehandelingsinstallasie met rou ongesifte tweestadiumbiofiltrasie/Blyde River Canyon Recreational Resort: Supply, delivery and erection of a raw unscreened two-stage bio-filtration sewage treatment plant.....	3/10/69
WFTB 698/69...	Boksburgse Hoër Handel- en Tegniese Skool: Reparasies en opknappings/Boksburg Commercial and Technical High School: Repairs and renovations.....	3/10/69
WFTB 699/69...	Christianase Hoër Huishoudskool: Reparasies en opknappings asook modernisering van kombuis/Christiana Domestic Science High School: Repairs and renovations as well as modernization of kitchen.....	3/10/69
WFTB 700/69...	Hoerskool Die Burger, Delarey, Roodepoort: Voltooïng van nuwe huishoudkundesentrum, ens./Completion of new Home Economics Centre, etc.	3/10/69
WFTB 701/69...	Edith Hindsskool, Johannesburg: Sentrale verwarming/Edith Hinds School, Johannesburg: Central heating.....	3/10/69
WFTB 702/69...	Ermelohospitaal: Vergroting van apieek en linnekamer/Ermelo Hospital: Enlargement of dispensary and linen-room.....	3/10/69
WFTB 703/69...	Germistonhospitaal: Slooping van ou ketelhuis/Germiston Hospital: Demolition of old boiler room.....	3/10/69
WFTB 704/69...	Johannesburg College of Education: Oprigting van nuwe paviljoen/Erection of new pavilion.....	3/10/69
WFTB 705/69...	Johannesburgse Algemene Hospitaal: Verskaffing, afgewerking en installasie van 'n vuakumppomp, ens./Johannesburg General Hospital: Supply, delivery and installation of a vacuum pump, etc.	24/10/69
WFTB 706/69...	Johannesburghospitaal (nie-Blanke): Opknapping van hoofkombuis/Johannesburg Hospital (Non-White): Renovation of main kitchen.....	3/10/69
WFTB 707/69...	Nelspruitse Hoërskool: Seunskoshuis: Opknapping van twee woonstelle/Nelspruit High School: Boys' Hostel: Renovation of two flats.....	3/10/69
WFTB 708/69...	Parkview Junior School, Johannesburg: Reparasies en opknappings/Repairs and renovations.....	3/10/69
WFTB 709/69...	Proviniale Inspekteurskantore, Louis Trichardt: Reparasies en opknappings/Provincial Inspectors' offices, Louis Trichardt: Repairs and renovations.....	3/10/69
WFTB 710/69...	Laerskool Tuine, Pretoria: Reparasies en opknappings/Repairs and renovations.....	3/10/69
WFTB 711/69...	Venterdorpse Hoërskool: Voorwaartskoshuis/Hostel: Opknapping van kombuis/Renovation of kitchen.....	3/10/69
WFTB 712/69...	Wesparkse Laerskool, Pretoria: Reparasies en opknappings/Repairs and renovations.....	3/10/69
WFTB 713/69...	Queen's High School, Kensington, Johannesburg: Elektriese installasie/Electrical installation.....	3/10/69
WFTB 714/69...	Peacehavense Laerskool, Vereeniging: Uitlē van terrein/Lay-out of site.....	3/10/69
WFTB 715/69...	Alfase Juniorskool, Germiston: Uitlē van terrein/Lay-out of site.....	3/10/69
WFTB 716/69...	Laerskool Espananza, Johannesburg: Aanbouings/Additions.....	3/10/69

This amendment will be known as Koster Amendment Scheme 1/4. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Koster and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applied or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the Scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL, Director of Local Government.  
Pretoria, 10 September 1969.

10-17-24

## TENDERS

*N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.*

**TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION  
TENDERS.**

Tenders are invited for the following services/supplies/, sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

## BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvooraardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:

Tender-verwysing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria			
		Kamer-no.	Blok	Verdieping	Telefoonno., Pretoria
HA 1....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A930	A	9	(89251)
HA 2....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A940	A	9	89402
HB....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A746	A	7	89202
HC....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
HD....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A740	A	7	89208
PFT....	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	89065
RFT....	Direkteur, Transvaalse Paidepartement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
TOD....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 76	A550	A	5	80651
WFT....	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
WFTB..	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tuk deur die bank geparafeer of 'n departementelegeordernwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllys, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangevoer.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangevoer, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriussstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat); Pretoria.

J. BONTHUYS, Waarnemende Voorsitter, Provinsiale Tenderraad (Tvl.).

Pretoria, 3 September 1969.

## IMPORTANT NOTES

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal address, Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone No., Pretoria
HA 1....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89251)
HA 2....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A940	A	9	89402
HB.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202
HC.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
HD.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208
PFT....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	89065
RFT....	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
TED....	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	A550	A	5	80651
WFT....	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
WFTB..	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

J. BONTHUYS, Acting Chairman, Provincial Tender Board (Tvl.), Pretoria, 3 September 1969.

**SKUTVERKOPINGS**

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskreve diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

CAROLINASE Munisipale Skut, op 19 September 1969, om 10 v.m.—Os, Afrikaner, 3 jaar, regteroor swaelstert, brand onduidelik; os, Afrikaner, 3-4 jaar, linkeroor halfmaan van agter, brand MM; os, Afrikaner, 3-4 jaar, regteroor winkelhaak van agter, linkeroor halfmaan, brand onduidelik; os, Afrikaner, 3-4 jaar, linkeroor swaelstert en winkelhaak van voor, geen brand; os, Afrikaner, 3-4 jaar, linkeroor halfmaan van voor, regteroor winkelhaak van agter, brand RC op linkerboud.

PRETORIASE Munisipale Skut, op 24 September 1969, om 11 v.m.—Perd, reun, oud, blou.

**REWARDSE** Skut, distrik Potgietersrus, op 1 Oktober 1969 om 11 v.m.—Vers, Afrikaner, 18 maande, rooi, linkeroor swaelstert en halfmaan, regteroor slip, W2; os, Afrikaner, 2 jaar, rooi, linkeroor halfmaan, brand S en W2S.

ROODEPOORTSE Munisipale Skut, op 20 September 1969 om 10 v.m.—Perd, merrie, 3 jaar, bruin; perd, merrie 4 jaar, bruin.

**POUND SALES**

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

CAROLINA Municipal Pound, on 19 September 1969, at 10 a.m.—Ox, Africander, 3 years, right ear swallowtail, brand

indistinct; ox, Africander, 3-4 years, left ear crescent at the back, branded MM; ox, Africander, 3-4 years, right ear squarecut at the back, left ear crescent, brand indistinct; ox, Africander, 3-4 years, left ear swallowtail and squarecut in front, no brands; ox, Africander, 3-4 years, left ear crescent in front, right ear squarecut at the back, branded RC on left buttock.

PRETORIA Municipal Pound, on 24 September 1969, at 11 a.m.—Horse, gelding, aged, irongrey.

REWARD Pound, District of Potgietersrus on 18 October 1969, at 11 a.m.—Heifer, Africander, 18 months, red, left ear swallowtail and crescent, right ear slit, W2; ox, Africander, 2 years, red, left ear crescent, branded S and W2S.

ROODEPOORT Municipal Pound, on 20 September 1969, at 10 a.m.—Horse, mare, 3 years, brown; horse, mare, 4 years, brown.

## **PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES**

### MUNISIPALITEIT KOSTER

#### VERVREEMDING VAN GROND

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gevysig, dat onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorneme is om die erven soos in die Bylae van hierdie kennisgewing omskryf, te verkoop.

Besonderhede van die voorgestelde verkoop is ter insac op Kantoor van die Stadsklerk, gedurende normale kantoorure.

Enige persoon wat beswaar teen die Raad se voorstel het, moet dit skriftelike by die ondergetekende voor 4 nm., Woensdag, 8 Oktober 1969, indien.

Munisipale Gebou, Koster.  
3 September 1969.  
(Kennisgewing No. 27/69)

P. W. VAN DER WALT, Stadsklerk.

#### BYLAE

#### Koper

#### Verkoopprys

Erf No.		R
2	Fourie, H. C.	175
4	Meyer, A. C.	175
37	Rushmer, C. J.	175

### KOSTER MUNICIPALITY

#### ALIENATION OF LAND

Notice is hereby given, in terms of section 79(18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator, to sell the erven described in the Schedule to this notice.

Details of the proposed sale may be inspected during normal office hours at the Office of the Town Clerk.

Any person who has any objection to the Council's proposal should lodge same in writing with the undersigned before 4 p.m. on Wednesday, October 8, 1969.

Municipal Building, Koster.  
September 3, 1969  
(Notice No. 27/69)

P. W. VAN DER WALT, Town Clerk.

#### SCHEDULE

#### Name of Purchaser

#### Selling Price

#### R

Erf No.		R
2	Fourie, H. C.	175
4	Meyer, A. C.	175
37	Rushmer, C. J.	175

733-3-10-17

**Koop Nasionale Spaarsertifikate | Buy National Savings Certificates**

**STAD JOHANNESBURG****PERMANENTE SLUITING EN SKENKING VAN GEDEELTES VAN STRATE EN STEË, AUCKLANDPARK EN ROSSMORE**

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van artikel 67 (3) en 79 (18) (b) van die Ordonaansie op Plaaslike Bestuur, 1939]

Die Raad het besluit en is voornemens om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, die volgende gedeeltes van strate en steë in Aucklandpark en Rossmore permanent vir alle verkeer te sluit en die geslotte gedeeltes op sekere voorwaarde aan die Randse Afrikaanse Universiteit te skenk:—

**Aucklandpark.**—Gedeelte van Kingstonlaan wat ooswaarts strek van die oostelike grens van Erf 775 af tot by 'n lyn wat die oostelike grense van Erf 358 en die resterende gedeelte van Erf 452 met mekaar verbind.

Gedeelte van Windsorweg wat noordwaarts strek van die noordelike grens van Kingsway af tot by die suidelike grens van Fawleylaan.

Gedeelte van die sanitasiesteeg tussen Erwe 213-216 en 181 tot Gedeelte 1 van Erf 184 wat weswaarts strek van sy kruising met Windsorweg af tot by die oostelike grens van Plantationweg.

Gedeelte van Plantationweg wat noordwaarts strek van die noordelike grens van Dittonlaan af tot by die suidelike grens van Kingsway.

**Rossmore.**—Gedeelte van Ripleyweg wat noordwaarts strek van die noordelike grens van Dittonlaan af tot by die suidelike grens van Kingsway.

Epsomweg wat noordwaarts strek van die noordelike grens van Dittonlaan af tot by die suidelike grens van Kingsway.

Gedeelte van Richmondiaan wat weswaarts strek van die westelike grens van Plantationweg af tot by die oostelike grens van Epsomweg.

Gedeelte van Twickenhamlaan wat weswaarts strek van die westelike grens van Plantationweg af tot by die oostelike grens van Epsomweg.

Gedeelte van Dittonlaan wat weswaarts strek van die westelike grens van Ripleyweg af tot by die oostelike grens van Epsomweg.

Gedeelte van Cranbourneweg wat weswaarts strek van sy kruising met Epsomweg af tot by 'n lyn wat die westelike hoekbaken van Erf 175 en die westelike grens van Erf 162 met mekaar verbind.

Gedeelte van Balmoralalaan wat weswaarts strek van sy kruising met Epsomweg af tot by 'n punt 30 voet oos van die westelike grens van Erf 162 af.

Gedeelte van die sanitasiesteeg tussen Erwe 64 tot 65 en 76 tot 77 wat weswaarts strek van sy kruising met Plantationweg af tot by 'n lyn wat die westelike grense van Erwe 249 en 250 met mekaar verbind.

Gedeelte van die sanitasiesteeg tussen Erwe 54 tot 59 en 66 tot 71 wat weswaarts strek van sy kruising met Ripleyweg af tot by die oostelike grens van Epsomweg.

Gedeelte van die sanitasiesteeg tussen Erwe 83 tot 88 en 248 en Erf 91 tot die resterende gedeelte van Erf 96 en Erf 248 wat weswaarts strek van sy kruising met Plantationweg af tot by die oostelike grens van Ripleyweg.

Gedeelte van die sanitasiesteeg tussen Erwe 78 tot 82 en 89 tot 90 en 251 wat weswaarts strek van sy kruising met Ripleyweg af tot by die oostelike grens van Epsomweg.

In Plan waarop die straat- en steege-deeltes, wat die Raad voornemens is om te sluit en te skenk, aangevoerd word, kan gedurende gewone kantoorture in Kamer 302, Stadhuis, Johannesburg, besigtig word.

Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting en skenking beswaar wil opper of wat skadevergoeding wil eis indien die gedeeltes gesluit word, moet sy beswaar of eis voor 3 November 1969, skriftelik by my indien.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad, Stadhuis,  
Johannesburg, 27 Augustus 1969.

**CITY OF JOHANNESBURG****PERMANENT CLOSING AND DONATION OF PORTIONS OF STREETS AND LANES, AUCKLAND PARK AND ROSSMORE**

[Notice in terms of section 67 (3) and 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939]

The Council has resolved and proposes, subject to the approval of the Honourable, the Administrator, to close permanently to all traffic the following portions of streets and lanes in Auckland Park and Rossmore Townships and to donate the closed portions upon certain conditions to the Rand Afrikaans University:—

**Auckland Park Township.**—Portion of Kingston Avenue extending eastwards from the eastern boundary of Lot 775 to a line joining the eastern boundaries of Lot 358 and the remaining extent of Lot 452.

Portion of Windsor Road extending northwards from the northern boundary of Kingsway to the southern boundary of Fawley Avenue.

Portion of the sanitary lane between Lots 213-216 and 181 to Portion 1 of Lot 184, extending westwards from its intersection with Windsor Road to the eastern boundary of Plantation Road.

Portion of Fawley Avenue extending westwards from the western boundary of Lot 772 to the eastern boundary of Plantation Road.

Portion of Plantation Road extending northwards from the northern boundary of Ditton Avenue to the southern boundary of Kingsway.

**Rossmore Township.**—Portion of Ripley Road extending northwards from the northern boundary of Ditton Avenue to the southern boundary of Kingsway.

Epsom Road extending northwards from the northern boundary of Ditton Avenue to the southern boundary of Kingsway.

Portion of Richmond Avenue extending westwards from the western boundary of Plantation Road to the eastern boundary of Epsom Road.

Portion of Twickenham Avenue extending westwards from the western boundary of Plantation Road to the eastern boundary of Epsom Road.

Portion of Ditton Avenue extending westwards from the western boundary of Ripley Road to the eastern boundary of Epsom Road.

Portion of Cranbourne Road extending westwards from its intersection with Epsom Road to a line joining the west corner beacon of Lot 175 and the western boundary of Lot 162.

Portion of Balmoral Avenue extending westwards from its intersection with Epsom Road to a point 30 feet east of the western boundary of Lot 162.

Portion of the sanitary lane between Lots 64 to 65 and 76 to 77 extending westwards from its intersection with Plantation Road to a line joining the western boundaries of Lots 249 and 250.

Portion of the sanitary lane between Lots 54 to 59 and 66 to 71 extending westwards from its intersection with Ripley Road to the eastern boundary of Epsom Road.

Portion of the sanitary lane between Lots 83 to 88 and 248 and Lot 91 to the remaining extent of Lot 96 and Lot 248 extending westwards from its intersection with Plantation Road to the eastern boundary of Ripley Road.

Portion of the sanitary lane between Lots 78 to 82 and 89 to 90 and 251 extending westwards from its intersection with Ripley Road to the eastern boundary of Epsom Road.

A plan showing the portions of the streets and lanes the Council proposes to close and donate may be inspected during ordinary office hours at Room 302, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person who objects to the proposed closing and donation, or who will have any claim for compensation if the closing is effected must lodge his objection or claim, in writing, with me, before 3 November 1969.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 27 August 1969.

707-27-3-10

**TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE****VOORGESTELDE KAAPMUIDEN-DORPSBEPLANNINGSKEMA**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 25 van die Ordonaansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede wat beoorlik daar toe gemagtig is, voornemens is om 'n aanvang te neem met die opstel van 'n oorspronklike dorpsbeplanningskema vir die plase Excelsior 211 JU, Kaapmuider 212 JU en Dolton 213 JU.

R. P. ROUSE, Waarnemende Sekretaris, Posbus 1341, Pretoria, 3 September 1969.

(Kennisgewing 166/1969.)

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS****PROPOSED KAAPMUIDEN TOWN-PLANNING SCHEME**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 25 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that it is the intention of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, which has been duly authorised thereto, to embark on the preparation of an original town-planning scheme in respect of the farms Excelsior 211 JU, Kaapmuider 212 JU and Dolton 213 JU.

R. P. ROUSE, Acting Secretary, P.O. Box 1341, Pretoria, 3 September 1969.

(Notice 166/1969.)

743-3-10

## STADSRAAD VAN ALBERTON

## VOORGESTEL: DORPSAANLEGSKEMA WYSIGING 1/59

Die Stadsraad van Alberton het 'n wysigingsontwerp dorpsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as Wysigende Skema 1/59. Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Om die Albertonse Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1948, soos gewysig, verder te wysig deur die digtheidsindeling van ondervermelde erwe, geleë tussen Voortrekkerweg en Erwe 314 tot 327, Southcrest, na gelang van die geval, aan die een kant en Louw- en Jan Meyerstraat aan die ander kant, in die dorpsgebied Southcrest, synde die eiendomme van die persone/firms soos hieronder vermeld, te wysig van "een woonhuis per erf" na "een woonhuis per 10,000 vierkante voet":

## Erfno.

## Eienaar

- |          |   |
|----------|---|
| 305..... | Mnr. R. J. Dumont, Voortrekkerweg 36, Southcrest.       |
| 306..... | Mnr. F. D. Espag, Joubertstraat 47, Germiston.          |
| 307..... | Mnr. F. C. Mennigke, p/a Jan Meyerstraat 6, Southcrest. |
| 308..... | Mnr. E. Arthur, Splitstraat 1, Southcrest.              |
| 309..... | Mnr. J. A. Ferreira, Splitstraat 9, Southcrest.         |
| 310..... | Mnr. N. C. D. Ferreira, Louwstraat 7, Southcrest.       |
| 311..... | Mnr. A. D. Thompson, Louwstraat 5, Southcrest.          |
| 313..... | Mnr. D. J. van der Walt, p/a Posbus 4, Alberton.        |

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae aan die kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoor, Van Riebeecklaan, Alberton, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 10 September 1969.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperdeer van vaste eiendom binne die gebied van die Albertonse Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsraad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 September 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Stadsraad gehoor wil word of nie.

Municipale Kantoor, Alberton.

A. G. LÖTTER, Stadsklerk.

26 Augustus 1969.

Kennisgewing 67/1969.

## TOWN COUNCIL OF ALBERTON

## PROPOSED: TOWN-PLANNING SCHEME 1/59

The Town Council of Alberton has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as Amending Scheme 1/59.

This draft scheme contains the following proposal:-

To amend the Alberton Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, as amended, by the amendment of the density zoning of the undermentioned erven, situated between Voortrekker Road and Stands 314 to 327, Southcrest, as the case may be, on the one side and Louw and Jan Meyer Streets on the other side in Southcrest Township, being the property of the persons/firms as indicated below, from "one dwelling per erf" to "one dwelling per 10,000 square feet":-

## Erf No.

## Owner

- |          |  |
|----------|--|
| 305..... | Mr R. J. Dumont, 36 Voortrekker Road, Southcrest.      |
| 306..... | Mr F. D. Espag, 47 Joubert Street, Germiston.          |
| 307..... | Mr F. C. Mennigke, c/o 6 Jan Meyer Street, Southcrest. |
| 308..... | Mr E. Arthur, 1 Split Street, Southcrest.              |
| 309..... | Mr J. A. Ferreira, 9 Split Street, Southcrest.         |
| 310..... | Mr N. C. D. Ferreira, 7 Louw Street, Southcrest.       |
| 311..... | Mr A. D. Thompson, 5 Louw Street, Southcrest.          |
| 313..... | Mr D. J. van der Walt, c/o P.O. Box 4, Alberton.       |

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Van Riebeeck Avenue, Alberton, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 10 September 1969.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner of occupier of immovable property within the area of the Alberton Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme, or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 10 September 1969, inform the Town Council in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council.

Municipal Offices, Alberton.

A. G. LÖTTER, Town Clerk.

26 August 1969.

Notice 67/1969.

756—10—17

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK  
PROKLAMERING VAN OPENBARE  
PAD

tewevoud by die Administrateur, Posbus 892, Pretoria, en by die Stadsklerk, Posbus 3, Vanderbijlpark, ten laatste op 13 Oktober 1969 indien.

J. H. DU PLESSIS, Stadsklerk,  
Posbus 3,  
Vanderbijlpark.  
(Kennisgewing 64—12/8/1969.)

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJL-  
PARK

## PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim that portion of Delbos Boulevard which is to be deviated in order to effect a satisfactory connection with McColm Boulevard.

Copies of the petition, plan and description of the relevant road portion will be open for inspection during normal office hours at Room 202, Municipal Offices, Vanderbijlpark.

Any interested person desirous of lodging any objections to the proclamation of the proposed road, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator, P.O. Box 892, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 3, Vanderbijlpark, not later than 13 October 1969.

J. H. DU PLESSIS, Town Clerk,  
P.O. Box 3,  
Vanderbijlpark.

(Notice 64—12/8/1969.)

721—27-3-10

## STADSRAAD VAN ALBERTON

PROKLAMASIE VAN 'N OPENBARE PAD OOR GEDEELTE 1 VAN ERF 324, ALRODE-UITBREIDING 2 OM TOEGANG TE VERLEEN VANAF BOSWORTHSTRAAT TOT DIE OOSTELIKE, NOORDOOSTELIKE EN NOORDWESTELIKE GRENSE. AL NA GELANG VAN DIE GEVAL, VAN ERWE 204 TOT 208, ALRODE-UITBREIDING 2.

Hierby word ooreenkomsig die bepaling van artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance, 1904", soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton 'n versoekskrif by Sy Edele die Administrateur ingedien het vir die proklamasie van 'n openbare pad oor Gedeelte 1 van Erf 324, Alrode-uitbreiding 2 om toegang te verleen vanaf Bosworthstraat, tot die oostelike, noordoooste-like en noordwestelike grense, al na gelang van die geval, van Erwe 204 tot 208, Alrode Uitbreiding 2, distrik Alberton, groot 36,424 vierkante voet, soos meer volledig aangedui op Kaart LG A2267/69, gedateer 1 Augustus 1969.

'n Afskrif van die versoekskrif hierbo vermeld tesame met 'n afskrif van voor-melde landmeterskaart lê gedurende gewone kantoorure, in die Kantoor van die Klerk van die Raad ter insae.

Enigiemand wat beswaar wil opperteen die voorgenome proklamasie of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis, al na gelang die geval, indien die voorgenome proklamasie plaasvind, moet sodanige beswaar of eis skriftelik in tweevoud by die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Alberton, en die Directeur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, indien binne een maand na die laaste publikasie, dit wil sê, nie later nie as Maandag, 13 Oktober 1969.

A. G. LÖTTER, Stadsklerk,  
Alberton, 15 Augustus 1969.  
Munisipale Kantoor,

(Kennisgewing 63/1969).

## TOWN COUNCIL OF ALBERTON

PROCLAMATION OF A PUBLIC ROAD OVER PORTION 1 OF STAND 324, ALRODE EXTENSION 2, TO PROVIDE ACCESS FROM BOSWORTH STREET TO THE EASTERN, NORTH-EASTERN AND NORTH-WESTERN BOUNDARIES, AS THE CASE MAY BE, OF STANDS 204 TO 208, ALRODE EXTENSION 2

Notice is hereby given in accordance with the provisions of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, as amended, that the Town Council of Alberton has lodged a petition with the Honourable the Administrator for the proclamation of an access road from Bosworth Street to the eastern, north-eastern and north-western boundaries, as the case may be, of Stands 204 to 208, Alrode Extension 2, District of Alberton, in extent 36,424 square feet, as indicated more fully on plan SG A2267/69 dated 1 August 1969, as a public road.

A copy of the petition, aforementioned together with the said plan may be inspected at the Office of the Clerk of the Council during normal office hours.

Any person who has any objection to such proclamation, or who may have any claim for compensation if such proclamation is carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing, in duplicate, with the Town Clerk, Municipal Offices, Alberton, and the Director of Local Government, Pretoria, within one month after the last publication of this advertisement viz., not later than Monday, 13 October 1969.

A. G. LÖTTER, Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Alberton, 15 August 1969.  
(Notice 63/1969.)

728—27-3-10

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he has within four weeks of the first publication of this notice, in the *Provincial Gazette* to inform the Town Clerk, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Local Authority.

D. C. BOTES, Acting Town Clerk,  
P.O. Box 24,  
Delareyville, 18 August 1969.  
(Notice 20/69.)

744—3-10

## DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA 1 VAN 1963.—WYSIGINGSKEMA 1/2

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepальings van die Dorp- en Dorpsaanlegordonansie, No. 25 van 1965, dat die "Dorpssaan van voorneme is om sy Dorpsaankema te wysig deur die indeling van Erwe 211 en 212, geleë aan Generaal Delarey- en Markstraat van "Algemene Woon" na "Algemene besigheid". Te verander ten einde die cienars, J. J. en C. W. Ebersohn, van Diederick- en Oosstraat, Delareyville, in staat te stel om 'n besigheidgebou op die erf op te rig. Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Verdere besonderhede van hierdie Wysiging sal vir 'n tydperk van vier (4) weke vanaf ondervermelde datum in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

Enige cienaar of bewoner van 'n percel binne die gebied van die Delareyville-dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant* skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

D. C. BOTES, Waarnemende Stadsklerk,  
Posbus 24,  
Delareyville, 18 Augustus 1969.  
(Kennisgewing 20/69.)

## VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE

PROPOSED AMENDMENT TO TOWN-PLANNING SCHEME 1 OF 1963

## AMENDMENT SCHEME 1/2

Notice is hereby given in terms of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, that the Village Council considers amending the Town-planning Scheme by rezoning Erven 211 and 212, situated on General Delarey and Mark Streets, from "General Residential" to "General Business", to enable the owners J. J. and C. W. Ebersohn, of Diederick and Oos Streets, Delareyville to erect a business building thereon.

Particulars of the Amendment are open for inspection at the Municipal Office for a period of four weeks from the undermentioned date. The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

## STADSRAAD VAN MEYERTON

PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN 'N GEDEELTE VAN SHAPIROSTRAAT

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 67 en 79 (18) van Ordonansie 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Meyerton van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n sekere gedeelte van Shapirostraat, aangrensende aan Erwe 408 en 409, Meyerton-uitbreiding 1, permanent te sluit, en om die gedeelte van Shapirostraat, voornoem, aan ..mnre, Vitrified Ceramics te vervreem.

Planne wat die gedeelte van Shapirostraat wat staan gesluit en vervreem te word aantoon, sal by die ondergetekende gedurende kantoorure tot 30 Oktober 1969, ter insae lê.

Enige persoon wat beswaar teen die voorstelde sluiting en vervreemding wil maak, of wat 'n eis mag hê indien sodanige sluiting of vervreemding deurgevoer word, moet sodanige beswaar of eis skriftelik by die Stadsklerk nie later as 30 Oktober 1969 indien.

P. J. VENTER, Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Posbus 9,  
Meyerton, 27 Augustus 1969.  
(Kennisgewing 28/8/1969—N/8.)

## TOWN COUNCIL OF MEYERTON

PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF A PORTION OF SHAPIRO STREET

Notice is hereby given in terms of the requirements of sections 67 and 79 (18) of Ordinance 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Meyerton intends, subject to the approval of the Administrator to close permanently, the portion of Shapiro Street abutting on Erven 408 and 409, Meyerton Extension 1, and to alienate the said portion to Messrs Vitrified Ceramics.

Plans showing the portion of Shapiro Street to be closed, together with conditions of alienation will be open for inspection in the office of the undersigned during normal office hours till 30 October 1969.

Any person wishing to object against the proposed closing and alienation or who may have a claim, should such closing or alienation be carried through, must lodge such objection, in writing, with the Town Clerk not later than on 30 October 1969.

P. J. VENTER, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
P.O. Box 9,  
Meyerton, 27 August 1969.  
(Notice 28/8/1969—N/8.)

722—27-3-10

**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT  
SLUITING EN VERVREEMDING VAN  
GROND**

Kennisgewing geskied ingevalle die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n gedeelte van Krugerlaan, dorp Discovery, tussen Gildeastraat en die westelike grens van die sanitêre steeg, permanent te sluit, ten einde die grond, groot ongeveer 28.300 vk vt, aan die Departement van Onderwys te vervreem vir die uitbreiding van die terrein van die Discovery Primary School.

Besonderhede van die voorgestelde sluiting en vervreemding lê gedurende kantore ten kantore van die ondergetekende ter insae.

Enige eicienaar, huurder of bewoner van grond, wat grens aan die gedeelte wat gesluit en vervreem staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en beswaar het teen die voorgestelde sluiting en/of vervreemding van grond, of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluiting of vervreemding uitgevoer word, moet die ondergetekende binne 60 (sesig) dae van 27 Augustus 1969 af, dit wil sê voor, of op 27 Oktober 1969, skriftelik verwittig van sodanige beswaar of eis vir vergoeding.

J. S. DU TOIT, Stadsklerk,  
Munisipale Kantoor,  
Roodepoort, 27 Augustus 1969.  
(M.K. 91/69.)

**MUNICIPALITY OF ROODEPOORT  
CLOSING AND ALIENATION  
OF LAND**

It is notified in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administrator, to close permanently a portion of Kruger Avenue, Discovery Township, between Gildea Street and the western boundary of the sanitary lane, with the object of alienating the land, approximately 28.300 sq ft in extent, to the Department of Education for the extension of the site of the Discovery Primary School.

Details of the proposed closure and alienation may be inspected, during normal office hours, at the office of the undersigned.

Any owner, lessee or occupier of land abutting the portions to be closed and alienated, or any other person aggrieved and who objects to the proposed closing and/or alienation of land or who will have any claim for compensation if such closing or alienation is carried out, must serve written notice upon the undersigned of any such objection or claim for compensation within 60 (sixty) days from 27 August 1969, i.e. before or on 27 October 1969.

J. S. DU TOIT, Town Clerk,  
Municipal Office,  
Roodepoort, 27 August 1969.

(M.N. 91/69.) 725-27-3-10

**STADSRAAD VAN BOKSBURG**

**PROKLAMASIE VAN VERBREDING  
VAN MADELEYWEG OOR SEKERE  
GEDEELTES VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN 85 IR, BOKSBURG**

Kennis word hiermee ingevalle die "Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904", soos gewysig, gegee dat die

Stadsraad van Boksburg, handelende vir en namens die munisipaliteit Boksburg 'n versoekbrief aan Sy Edele die Administrateur gestuur het om die paaie, omskrywe in vygaande bylae, as openbare paaie te proklameer.

In Afskrif van die versoekbrief lê van datum hiervan tot 17 Oktober 1969, ter insae in Kamer 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, gedurende kantoorure.

Enige belanghebbende persoon wat verlang om teen die proklamasie van die voorgesielde paaie beswaar te maak moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by Sy Edele die Administrateur en die Stadsklerk voor of op 17 Oktober 1969, indien.

P. RUDO NELL, Stadsklerk,  
Stadhuis,

Boksburg, 27 Augustus 1969.

(124) (R1/6/52).

**BYLAE**

**VERBREDING VAN MADELEYWEG  
OOR GEDEELTES 175 TOT 178, 195,  
179 TOT 181 EN 223 VAN DIE PLAAS  
DRIEFONTEIN 85 IR, BOKSBURG**

Madeleyweg word verbreed aan die suidekant deur 20 Kaapse voet met 20 Kaapse skuinshoeke by die aansluiting van Pretoria- en Rietfonteinweg.

Gedeeltes 175 tot 178, 195, 179 tot 181 en 223 van die plaas Driefontein 85, IR, word deur die verbreding geraak.

Die genoemde verbreding is volledig op die kaart wat deur Landmeter H. B. Tompkins opgestel is aangedui.

**TOWN COUNCIL OF BOKSBURG**

**PROCLAMATION OF WIDENING OF  
MADELEY ROAD OVER CERTAIN  
PORTIONS OF THE FARM DRIEFONTEIN 85 IR, BOKSBURG**

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended that the Town Council of Boksburg, acting for and on behalf of the Municipality of Boksburg has petitioned the Honourable the Administrator, to proclaim as public roads, the roads described in the schedule appended hereto.

A copy of the petition can be inspected at Room 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, during office hours, from the date hereof until 17 October 1969.

Any person interested or desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed roads must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator and the Town Clerk on or before 17 October 1969.

P. RUDO NELL, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Boksburg, 27 August 1969.

(124) (R1/6/52).

**SCHEDULE**

**WIDENING OF MADELEY ROAD  
OVER PORTIONS 175 TO 178, 195, 179  
TO 181 AND 223 OF THE FARM DRIEFONTEIN 85 IR, BOKSBURG**

Madeley Road is widened on the southern side by 20 Cape feet with splayed corners of 20 Cape feet at the junction of Pretoria Road and Rietfontein Road.

Portions 175 to 178, 195, 179 to 181 and 223 of the farm Driefontein 85 IR, are affected by the widening.

The said widening is more fully represented on a plan prepared by Land Surveyor, H. B. Tompkins.

723-27-3-10

**MUNISIPALITEIT VAN SANNIESHOF  
EIENDOMSBELASTING VIR DIE JAAR  
1969 TOT 1970**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 24 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Sannieshof die volgende belasting gehef het op alle belasbare eiendomme binne die munisipale gebied van Sannieshof, soos dit op die waarderingslys voorkom, vir die tydperk 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970.

(a) 'n Oorspronklike belasting van  $\frac{1}{4}$  cent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond;

(b) 'n Bykomende belasting van  $\frac{1}{2}$  cent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond;

(c) onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere bykomstige belasting van 2 cent in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

Boegemelde belasting is soos volg betaalbaar:

Een helfte is betaalbaar voor of op 30 September 1969, en die ander helfte voor of op 28 Februarie 1970.

In elke geval waar die belasting soos hierbo vasgestel nie op genoemde datums betaal is nie, sal wetlike stappe geneem word ter invordering daarvan en 7 persent rente per jaar op alle uitstaande bedrac, gevorder word.

C. J. UPTON, Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Posbus 19,  
Sannieshof, 26 Augustus 1969.

**SANNIESHOF MUNICIPALITY  
ASSESSMENT RATES FOR YEAR  
1969 TO 1970**

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Sannieshof has imposed the following rates on all rateable property within the municipal area, as appearing in the Valuation Roll for the period 1 July 1969 to 30 June 1970.

(a) An original rate of  $\frac{1}{4}$  cent in the rand (R1) in the site value of land;

(b) An additional rate of  $\frac{1}{2}$  cent in the rand (R1) on the site value of land;

(c) Subject to the approval of the Administrator, a further additional rate of 2 cents in the rand (R1) on the site value of land.

The above rates will be payable as follows:

The first half will become due and payable on or before 30 September 1969, and the second half on or before 28 February 1970.

In any case where the rate hereby imposed are not paid on due date, legal proceedings for the recovery hereof will be instituted without further notice and interest of 7 per cent per annum charged on all outstanding amounts.

C. J. UPTON, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
P.O. Box 19,  
Sannieshof, 26 August 1969.

775-10

## DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE

## WYSIGING VAN VERORDENINGE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van voorname is om die volgende verordeninge te wysig:

(a) *Bouregulasie.*—Die verhoging van die inspeksiefee.

(b) *Verlofregulasie.*—Die herindeling van verlofgroep en diverse voorwaarde met betrekking tot nuwe aanstellings.

Afskrifte van hierdie Verordeninge lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie.

D. C. BOTES, Waarnemende Stadsklerk, Posbus 24, Delareyville, 18 Augustus 1969.  
(Kennisgewing 18/69.)

## VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE

## AMENDMENT OF REGULATIONS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Council to amend the following regulations:

(a) *Building Regulation.*—The increase of the tariff for inspection fee.

(b) *Leave Regulation.*—The redistribution of leave groups and sundry conditions in respect of new appointments.

Copies of these By-laws are open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of 21 days from the date of publication hereof.

D. C. BOTES, Acting Town Clerk, P.O. Box 24, Delareyville, 18 August 1969.

(Notice 18/69.)

745-3-10-17

## STADSRAAD VAN BOKSBURG

## PROKLAMASIE VAN VERBREDING VAN PRETORIAWEG OOR DIE RESTANT VAN PLAAS DRIEFONTEIN 85 IR, BOKSBURG

Kennis word hiermee ingevolge die "Local Authorities Road Ordinance 44 of 1904" soos gewysig, gegee dat die Stadsraad van Boksburg, handelende vir en namens die munisipaliteit van Boksburg, 'n versoekbrief aan Sy Edele die Administrateur gestuur het om die pad, omskrywe in bygaande Bylae, as openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekbrief lê ter insae in Kamer 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, gedurende kantoorure.

Enige belanghebbende persoon wat verlang om teen die proklamasie van die voorgestelde pad beswaar te maak moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by Sy Edele die Administrateur en die Stadsklerk voor of op 17 Oktober 1969 indien.

P. RUDO NELL, Stadsklerk, Stadhuis, Boksburg, 27 Augustus 1969.  
(R1/6/53) (118).

## BYLAE

## VERBREDING VAN 'N GEDEELTE VAN PRETORIAWEG OOR RESTERENDE GEDEELTE VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN 85 IR, BOKSBURG

In Gedeelte van Pretoriaweg word ongeldig langs die suidelike kant verbreed oor die resterende gedeelte van die plaas Driefontein 85 IR.

Die verbreding raak Oppervlaktepermit K46/11 (golfbaan met omheining) en Oppervlaktepermit A42/40 (gedeelte van die bestuurder se woning).

Genoemde verbreding is volledig aangedui op Diagram LG A7833/68 RMT R18/16.

## TOWN COUNCIL OF BOKSBURG

## PROCLAMATION OF THE WIDENING OF PRETORIA ROAD OVER THE REMAINDER OF THE FARM DRIEFONTEIN 85 IR, BOKSBURG

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Road Ordinance 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Boksburg, acting for and on behalf of the municipality of Boksburg, has petitioned the Honourable, the Administrator, to proclaim as public road, the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition can be inspected at Room 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, during office hours.

Any person interested or desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection in writing, in duplicate, with the Administrator and the Town Clerk on or before 17 October 1969.

P. RUDO NELL, Town Clerk, Municipal Offices, Boksburg, 27 August 1969.  
(R1/6/53) (118).

## SCHEDULE

## DESCRIPTION OF PRETORIA ROAD OVER THE REMAINDER OF THE FARM DRIEFONTEIN 85 IR, BOKSBURG

A portion of Pretoria Road is widened unevenly along the southern side over the Remainder of the farm Driefontein 85 IR.

The widening affects Surface Right Permit K46/11 (golf course with fencing) and Surface Right Permit A42/40 (a portion of the Manager's residence).

The said widening is shown fully on diagram SGA 7833/68 RMT R18/16.

709-27-3-10

## TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE

## VOORGESTELDE HOEDSPRUIT-DORPSBEPLANNINGSKEMA

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 25 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede wat hoeflik daartoe gemag is, voornemens is om 'n aanvang te neem met die opstel van

'n oorspronklike dorpsbeplanningskema vir die please Amsterdam 208 KT, Berlin 209 KT, Happyland 241 KT en Welverdiend 243 KT.

R. P. ROUSE, Waarnemende Sekretaris, Posbus 1341, Pretoria, 3 September 1969.  
(Kennisgewing 167/1969.)

## TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS

## PROPOSED HOEDSPRUIT TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 25 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that it is the intention of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, which has been duly authorised thereto, to embark on the preparation of an original town-planning scheme in respect of the farms Amsterdam 208 KT, Berlin 209 KT, Happyland 241 KT and Welverdiend 243 KT.

R. P. ROUSE, Acting Secretary, P.O. Box 1341, Pretoria, 3 September 1969.  
(Notice 167/1969.)

742-3-10

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK  
TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS

Hierby word bekend gemaak dat die tussentydse waarderingslys ten opsigte van die dorpsgebied N.W.7, Vanderbijlpark, waarna in Kennisgewings 44/1969 en 61/1969 verwys word, nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomsdig die bepaling van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke persone wat nie voor 6 Oktober 1969 teen die beslissing van die Waarderingshof, op die wyse in genoemde Ordonnansie voorgeskryf, appelleer nie.

A. M. SNIJMAN, Waarnemende President van die Hof,

Posbus 3, Vanderbijlpark.

(Kennisgewing 68-22/8/1969.)

## TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK

## INTERIM VALUATION ROLL

Notice is hereby given that the interim valuation roll in respect of N.W.7 Township, Vanderbijlpark, referred to in Notices 44/1969 and 61/1969, has been completed and certified in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and will be fixed and binding on all parties concerned, should they not appeal against the decision of the Valuation Court before 6 October 1969, in the manner provided in the said Ordinance.

A. M. SNIJMAN, Acting President of the Court,

P.O. Box 3, Vanderbijlpark.

(Notice 68-22/8/1969.)

748-3-10

**STADSRAAD VAN ALBERTON  
VOORGESTELDE DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGING 1/57**

Die Stadsraad van Alberton het 'n wysisingsontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as Wysigende Skema 1/57.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:

Om die Albertonse Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1948, soos gewysig, verder te wysig deur die streeksindeling van Gedeelte 172 ('n gedeelte van Gedeelte 38) van die plaas Elandsfontein 108, IR, idstriek Alberton, geleë tussen Parklandslaan en Pieter Uyslaan, Alberton, noord van en grensend aan erwe 297 tot 303, Florentia dorpsgebied, synde die eiendom mnr. I. Rubin van Pieter Uyslaan 50, Alberton, te wysig van "spesiale woongebied" na "algemene besigheid".

Besonderhede van hierdie skema 16 ter insae aan die kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoer, Van Riebeecklaan, Alberton, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik, 10 September 1969.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangemeel moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Albertonse dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet by die Stadsraad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 September 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Stadsraad gehoor wil word of nie.

A. G. LÖTTER, Stadsklerk,  
Municipale Kantoer,  
Alberton, 26 Augustus 1969.

(Kennisgewing 65/1969.)

**TOWN COUNCIL OF ALBERTON  
PROPOSED TOWN - PLANNING  
SCHEME 1/57.**

The Town Council of Alberton has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as Amending Scheme 1/57.

This draft scheme contains the following proposal:

To amend the Alberton Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, as amended, by the rezoning of Portion 172 (a portion of Portion 38) of the farm Elandsfontein 108, IR, District of Alberton, situated between Parklands Avenue and Pieter Uys Avenue, Alberton, north of and abutting stands 297 to 303, Florentia Township, being the property of Mr I. Rubin of 50 Pieter Uys Avenue, Alberton, from "special residential" to "general business".

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Van Riebeeck Avenue, Alberton, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 10 September 1969.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Alberton Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes

to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 10 September 1969, inform the Town Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council.

A. G. LÖTTER, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Alberton, 26 August 1969.  
(Notice 65/1969.)

755—10-17

**STADSRAAD VAN BENONI**

**VOORGESTELDE SLUITING VÁN  
GEDEELTE VAN PARK, STANDPLAAS  
4307, NORTHEMEAD-UITBREIDING 1,  
EN SKENKING VAN GROND**

Kennisgewing geskied hierby kragtens die bepalings van artikel 68 gelees met artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om, behoudens die goedkeuring van die Administrateur, die noordelike gedeelte van die park, bekend as Standplaas 4307, Northmead-uitbreiding 1, 31,000 Cape vierkante voet groot, permanent te sluit.

Kennisgewing geskied voorts kragtens artikel 79 (18) (b) van genoemde Ordonnansie, dat die Stadsraad ook voornemens is om, onderworpe aan die sluiting van die genoemde gedeelte park, en behoudens die goedkeuring van die Administrateur, die gebied wat aldus gesluit word, aan die Skakelkomitee van Benoni vir kleuterskooldoeleindes te skenk mits die Skakelkomitee van Benoni alle koste i.v.m. die transaksie betaal.

'n Afdruk van 'n plan waarop die gedeelte van die park aangegetoon word wat gesluit en aan die Skakelkomitee van Benoni geskenk staan te word, is gedurende gewone kantoorture by die kantoor van die ondergetekende, Municipale Kantoer, Benoni, ter insae.

Iedereen wat enige beswaar het teen die voorgestelde sluiting en/of skenkning van grond, of wat enige eis om skadevergoeding as gevolg van die sluiting van die genoemde gedeelte van die park wil instel, moet sodanige beswaar of eis nie later nie as Maandag, 10 November 1969, by die ondergetekende indien.

F. W. PETERS, Stadsklerk,  
Municipale Kantoer,  
Benoni, 10 September 1969.  
(Kennisgewing 107 van 1969.)

**TOWN COUNCIL OF BENONI**

**PROPOSED CLOSING OF PORTION OF  
PARK, STAND 4307, NORTHEMEAD  
EXTENSION 1, AND DONATION OF  
LAND**

Notice is hereby given in terms of section 68 read with section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Benoni, subject to the approval of the Administrator, to close permanently an area, 31,000 Cape square feet in extent, of the northern portion of the park known as Stand 4307, Northmead Extension 1.

Notice is further given in terms of section 79 (18) (b) of the said Ordinance that the Town Council also proposes, subject to the closing of the said portion of park being effected and subject to the approval of the Administrator, to donate the area so closed to the "Skakelkomitee van Benoni," for nursery school purposes,

provided that the "Skakelkomitee van Benoni" shall pay all costs incidental to this transaction.

A copy of a plan showing the portion of the park which it is proposed to close permanently and donate to the "Skakelkomitee van Benoni," may be inspected during ordinary office hours at the office of the undersigned, Municipal Offices, Benoni.

Any person who has any objection to the proposed closing and/or donation of land, or who may have any claim for compensation if the closing is effected, must lodge such objection or claim in writing with the undersigned not later than Monday, 10 November 1969.

F. W. PETERS, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Benoni, 10 September 1969.  
(Notice 107 of 1969.)

760—10.

**STADSRAAD VAN SPRINGS**

**SLUITING EN VERVREEMDING VAN  
GEDEELTE VAN COALWEG, NEW  
ERA - NYWERHEIDSOPSPGEBIED,  
SPRINGS**

(Kennisgewing kragtens artikel 67 (3) (a) en 79 (18) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig.)

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Springs van voorneme is om 'n gedeelte van Coalweg, New Era nywerheidsopspgebied, Springs, permanent te sluit en daarna te vervreem.

Besonderhede van die voorgenome sluiting en vervreemding van hierdie pad lêter insae in die kantoor van die ondergetekende tydens gewone kantoorure.

Iedereen wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting en/of vervreemding van die gedeelte van die pad het en wat enige eis tot skadevergoeding sal hê indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar of eis, na gelang van die geval, skriftelik by die ondergetekende indien voor op 10 November 1969.

L. DE WET, Klerk van die Raad,  
Stadhuis,  
Springs, 21 Augustus 1969.  
(No. 107/1969.)

**TOWN COUNCIL OF SPRINGS**

**CLOSING AND ALIENATION OF  
PORTION OF COAL ROAD, NEW ERA  
INDUSTRIAL TOWNSHIP, SPRINGS**

(Notice in terms of section 67 (3) (a) and 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended.)

Notice is hereby given of the intention of the Town Council of Springs to close a portion of Coal Road, New Era Industrial Township, Springs, permanently and to alienate it thereafter.

Particulars of the proposed closing and alienation of the said road are open for inspection during ordinary office hours at the office of the undersigned.

Any person who has any objection against the closing and/or alienation of the portion of the road or who will have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim with the undersigned, in writing, on or before 10 November 1969.

L. DE WET, Clerk of the Council,  
Town Hall,  
Springs, 21 August 1969.  
(No. 107/69.)

751—10

**STAD GERMISTON****PROKLAMASIE VAN 'N PAD OOR GEDEELTES VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN 63 IR, DISTRIK GERMISTON**

Kragtens die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance, 1904", soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston by die Administrator aansoek gedoen het om die pad soos in die Bylae van hierdie kennisgewing omskryf, as openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die betrokke diagram is daagliks gedurende gewone kantoorure by Kamer 105, Stadskantore, Presidentstraat, Germiston, ter insae.

Enige belanghebbende persoon wat teen die proklamasie beswaar wil maak, moet sodanige beswaar op sy laatste op 27 Oktober 1969, skriftelik (in duplikaat) by die Provinciale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en die ondergetekende indien.

**BYLAE A****Beskrywing**

'n Pad, in die algemeen 60 Kaapse voet wyd, met afskuinsings aan beide endpunte oor Gedeeltes 41, 42, 43, 44, 45, 46 en 47 van die plaas Rietfontein 63 IR, distrik Germiston.

Beginnende by 'n punt op die noordelike grens van Atlasweg, 79·29 Kaapse voet suidoos van die suidwestelike baken van Gedeelte 47 van die plaas Rietfontein 63 soos aangegetoon op Diagram LG A2179/21 en daarvandaan noordooswaarts vir 'n afstand van 32·30 Kaapse voet oor sodanige gedeelte; voorts in 'n meer noordelike rigting vir 'n afstand van 1,300 Kaapse voet oor Gedeeltes 47, 46, 45, 44, 43, 42 en 41 van die plaas Rietfontein 63; voorts noordweswaarts vir 'n afstand van 28·28 Kaapse voet oor die laasgenoemde gedeelte tot by 'n punt op die suidelike grens van Amberweg 749·37 Kaapse voet suidoos van die noordwestelike baken van Gedeelte 41 van die plaas Rietfontein 63 soos aangegetoon op Diagram LG A2173/21; voorts suidooswaarts vir 'n afstand van 100 Kaapse voet langs die suidelike grens van Amberweg; voorts suidweswaarts vir 'n afstand van 28·28 Kaapse voet oor die genoemde Gedeelte 41 van die plaas Rietfontein 63; voorts in 'n meer suidelike rigting vir 'n afstand van 1,275·86 Kaapse voet nogeens oor die voornoemde Gedeeltes 41, 42, 43, 44, 45, 46 en 47 van die plaas Rietfontein 63; voorts suidooswaarts vir 'n afstand van 29·49 Kaapse voet oor die laasgenoemde gedeelte tot by 'n punt op die noordelike grens van Atlasweg; voorts noordweswaarts vir 'n afstand van 108 Kaapse voet langs die genoemde noordelike grens van Atlasweg tot by die aanvangspunt.

Bovermelde pad word vollediger omskryf op Diagram LG A4584/68.

**BYLAE B****Vrypageienaars**

(1) *Gedeelte 41.*—E. Judelman, Pk. Elandsfontein (Spoor), Transvaal.

(2) *Gedeelte 42.*—Maxman Investments (Pty) Ltd, Posbus 27, Edenvale, Transvaal.

(3) *Gedeelte 43.*—M. P. Bezuidenhout, Lakeview Mansions 10, Boksburg.

(4) *Gedeelte 44.*—Spicers S.A. Ltd, Posbus 2371, Johannesburg.

(5) *Gedeelte 45.*—Spicers S.A. Ltd, Posbus 2371, Johannesburg.

(6) *Gedeelte 46.*—Jassat (Pty) Ltd, Posbus 351, Witbank.

(7) *Gedeelte 47.*—R. H. Bloom/J. Dunskey, Zarann Mansions 406, hoek van Claim en Bokstraat, Johannesburg.  
P. J. BOSHOFF, Stadsklerk, Stadskantore, Germiston, 10 September 1969. (No. 149/1969.)

**CITY COUNCIL OF GERMISTON****PROCLAMATION OF A ROAD OVER PORTIONS OF THE FARM RIETFONTEIN 63 IR, DISTRICT OF GERMISTON**

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, as amended, that the City Council of Germiston has petitioned the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedule to this notice.

A copy of the petition and the relevant diagram can be inspected at Room 105, Municipal Offices, President Street, Germiston, daily during office hours.

Any interested person desiring to lodge an objection, must lodge such objection in writing (in duplicate) with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned not later than 27 October 1969.

**SCHEDULE A****Description**

A road generally 60 Cape feet wide with splays at both ends over Portions 41, 42, 43, 44, 45, 46 and 47 of the farm Rietfontein 63 IR, District of Germiston.

Commencing at a point on the northern boundary of Atlas Road 79·29 Cape feet south-east of the south-western beacon of Portion 47 of the farm Rietfontein 63 as shown on Diagram SG A2179/21 and proceeding north-eastwards for a distance of 32·30 Cape feet over such portion; thence in a more northerly direction for a distance of 1,300 Cape feet over Portions 47, 46, 45, 44, 43, 42 and 41 of the farm Rietfontein 63; thence north-westwards for a distance of 28·28 Cape feet over the latter portion to a point on the southern boundary of Amber Road 749·37 Cape feet south-east of the north-western beacon of Portion 41 of the farm Rietfontein 63 as shown on Diagram SG A2173/21; thence south-eastwards for a distance of 100 Cape feet along the southern boundary of Amber Road; thence south-westwards for a distance of 28·28 Cape feet over the said Portion 41 of the farm Rietfontein 63; thence in a more southerly direction for a distance of 1,275·86 Cape feet again over the previously mentioned Portions 41, 42, 43, 44, 45, 46 and 47 of the farm Rietfontein 63; thence south-eastwards for a distance of 49 Cape feet over the last mentioned portion to a point on the northern boundary of Atlas Road; thence north-westwards for a distance of 108 Cape feet along the aforementioned northern boundary of Atlas Road to the point of commencement.

The above road is more fully described on Diagram SG A4584/68.

**SCHEDULE B****Freehold Owners**

(1) *Portion 41.*—E. Judelman, P.O. Elandsfontein (Rail), Transvaal.

(2) *Portion 42.*—Maxman Investments (Pty) Ltd, P.O. Box 27, Edenvale, Transvaal.

(3) *Portion 43.*—M. P. Bezuidenhout, 10 Lakeview Mansions, Boksburg.

(4) *Portion 44.*—Spicers S.A. (Ltd), P.O. Box 2371, Johannesburg.

(5) *Portion 45.*—Spicers S.A. (Ltd), P.O. Box 2371, Johannesburg.

(6) *Portion 46.*—Jassat (Pty) Ltd, P.O. Box 351, Witbank.

(7) *Portion 47.*—R. H. Bloom/J. Dunskey, 406 Zarann Mansions, corner of Claim and Bok Streets, Johannesburg.

P. J. Boshoff, Town Clerk, Municipal Offices, Germiston, 10 September 1969. (No. 149/1969.)

759—10-17-24

**COLIGNY MUNISIPALITEIT****TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 12 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnantie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Tussentydse Waarderingslys van belasbare eiendomme binne die grense van die munisipaliteit Coligny, nou voltooi is en ter insac lê by die Municipale Kantore gedurende gewone kantoorure, tot 13 Oktober 1969.

Belanghebbende persone word versoek om voor of op genoemde datum, skriftelik op die voorgeskrewe vorm, verkrygbaar by die ondergetekende, kennis te gee van enige beswaar wat hulle mag hê teen die waardering of teen die weglatting uit die lys van eiendomme wat beweer belasbaar te wees of teen 'n ander fout, onvolledigheid of verkeerde omskrywing.

Niemand het die reg om beswaar voor die Waardasiehof wat hierna saamgestel sal word, te lê nie, tensy dit op die wyse soos hierbo uiteengesit, ingedien is nie.

Op las van die Raad.

H. A. LAMBRECHTS, Stadsklerk, Municipale Kantore, Posbus 31, Coligny, 27 Augustus 1969. (Kennisgewing No. 15 van 1969).

**COLIGNY MUNICIPALITY****INTERIM VALUATION ROLL**

Notice is hereby given in terms of section 12 of the Local Authorities' Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Interim Valuation Roll of rateable properties within the Coligny Municipal Area, has been compiled and will lie open for inspection at the Municipal Offices during normal office hours until 13 October 1969.

Interested parties are hereby requested to lodge, in writing, with the undersigned, on the prescribed form obtainable from the undersigned, on or before the above-mentioned date, any objections they might have against the valuation of rateable property; omission from the Roll of any property alleged to be rateable or any other error, omission or misdescription.

No person shall be entitled to urge any objection before the Valuation Court, to be hereafter constituted, unless he shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

By Order of the Council.

H. A. LAMBRECHTS, Town Clerk, Municipal Offices, P.O. Box 31, Coligny, 27 August 1969. (Notice No. 15 of 1969).

766—10

**STADSRAAD VAN ALBERTON  
VOORGESTEL DORPSAANLEGSKEMA  
WYSIGING 1/58**

Die Stadsraad van Alberton het 'n ontwerp-wysigingsdorpsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as Wysigende Skema 1/58.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Om die Albertonse Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1948, soos gewysig, verder te wysig deur die streeksindeling van Gedeelte 1 van Erf 1131, Alberton, geleë op die hoek van Hendrik Potgieterstraat en Tiental Laan, synde die eiendom van die Stadsraad van Alberton, te wysig van "Spesiale Woongebied" na "Openbare Oopruimte".

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae aan die kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoer, Van Riebeecklaan, Alberton, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik, 10 September 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperde van vaste eiendom binne die gebied van die Albertonse Dorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen moet hy die Stadsraad binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik, 10 September 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Stadsraad gehoor wil word of nie.

**A. G. LÖTTER, Stadsklerk,  
Municipale Kantoer,  
Alberton, 26 Augustus 1969.**

(Kennisgewing 66/1969.)

**TOWN COUNCIL OF ALBERTON**

**PROPOSED TOWN PLANNING  
SCHEME 1/58**

The Town Council of Alberton has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as Amending Scheme 1/58.

This draft scheme contains the following proposal:

To amend the Alberton Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, as amended by the rezoning of Portion 1 of Stand 1131, Alberton, situated on the corner of Hendrik Potgieter Street and Tenth Avenue, Alberton, being the property of the Town Council of Alberton, from "Special Residential" to "Public Open Space".

Particulars of this Scheme are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Van Riebeeck Avenue, Alberton, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 10 September 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Alberton Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 10 September 1969, inform the Town Council in writing of such objection or

representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council.

**A. G. LÖTTER, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Alberton, 26 August 1969.**

(Notice 66/1969.)

754—10-17

**STADSRAAD VAN PRETORIA  
VOORGESTELDE WYSIGING VAN  
DIE PRETORIASTREEK-DORPSAAN-  
LEGSKEMA, 1960.—DORPSBEPLAN-  
NINGWYSIGINGSKEMA 206**

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerp-wysiging van die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningwysigingskema 206.

Hierdie Ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die herbestemming van 'n deel van geconsolideerde Lot 187, East Lynne, geleë noordwes van die hoek van Hoofweg en Stapelberglaan, van "Spesiale Woongebruik" met 'n digtheid van een woonhuis per 10,000 vierkante voet na "Algemene Besigheidsgebruik".

'n Deel van die eiendom is reeds vir "Algemene Besigheidsgebruik" bestem. Die algemene uitwerking van die Skema sal wees om die oorspronklike skema in ooreenstemming te bring met die gebruik van 'n verdere deel van die eiendom vir "Algemene Besigheidsdoeleindes".

Die eiendom is op die naam van P. A. Litas geregistreer.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae te Kamers 602 S en 370 W, Munitoria, Vermeulenstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 September 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperde van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoriastreek Dorpsaanlegskema, 1960, of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 September 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

**HILMAR RODE, Stadsklerk,**

28 Augustus 1969.

(Kennisgewing 253 van 1969.)

**CITY COUNCIL OF PRETORIA  
PROPOSED AMENDMENT TO THE  
PRETORIA REGION TOWN-PLANNING  
SCHEME, 1960.—AMENDMENT  
TOWN-PLANNING SCHEME 206**

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be known as Amendment Town-planning Scheme 206.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of part of consolidated Lot 187, East Lynne, situated north-west of the corner of Main Road and Stapelberg Avenue, from "Special Residential" with a density of one dwelling per 10,000 square feet to "General Business".

Part of the property is already zoned "General Business". The general effect to the Scheme will be to bring the original scheme into conformity with the use of an additional part of the property for "General Business" purposes.

The property is registered in the name of P. A. Litas.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Rooms 602 S and 370 W, Munitoria, Vermeulen Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 10 September 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960; or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 10 September 1969, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

**HILMAR RODE, Town Clerk,**

28 August 1969.

(Notice 253 of 1969.)

763—10-17

**STADSRAAD VAN SPRINGS  
VOORGENOME WYSIGING VAN DIE  
BOUVERORDENINGE OM NAME VAN  
FIRMS OP SONBLINDINGS TOE TE LAAT**

[Kennisgewing ingevolge artikel 96 (1) van die Ordonnantie op Plaaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig.]

Kennisgewing geskied hiermee van die voorname van die Stadsraad van Springs om sy Bouverordeninge te wysig ten einde die aanbring van die name van firms op sonblindings toe te laat.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondertekende tydens gewone kantoorure vanaf 10 September 1969 tot 4 Oktober 1969.

**L. DE WET, Klerk van die Raad,  
Stadhuis,  
Springs, 20 Augustus 1969.**

(Kennisgewing 108/1969.)

**TOWN COUNCIL OF SPRINGS  
PROPOSED AMENDMENT OF THE  
BUILDING BY-LAWS TO PERMIT THE  
NAMES OF FIRMS ON SUN-BLINDS**

[Notice in terms of section 96 (1) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended.]

Notice is hereby given of the intention of the Town Council of Springs to amend its Building By-laws to permit the names of firms on sun-blinds.

A copy of the proposed amendment is open for inspection during ordinary office hours at the office of the undersigned from 10 September 1969 to 4 October 1969.

**L. DE WET, Clerk of the Council,  
Town Hall,  
Springs, 20 August 1969.**

(Notice 108/1969.)

752—10

19

**STADSRAAD VAN PRETORIA**  
**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA, 1960: DORPSBEPLANNINGWYSIGINGSKEMA 197**

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerpwykig van die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningwysigingskema 197.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstelle:-

Die toevoeging aan die oorspronklike skema van 'n nuwe klousule 19, en nuwe subklousules tot en/of woordomskrywings in klousules 13, 15 en 16 en die hernummering van die bestaande klousules 19 tot 39, soos vollediger in die ontwerp-skema uiteengesit is.

Die algemene uitwerking van die Skema sal wees om voorsiening te maak vir wysigingskemas vir nuwe dorpe in die gebied van die oorspronklike skema om die gebruik van alle erwe in sulke dorpe onder die beheer van die oorspronklike skema te bring ooreenkomsdig die stellingsvooraarde daarvan, soos beoog by artikel 89 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965. Die huidige bestemming van eiendomme wat nie in nuwe dorpe ingesluit is nie, word nie deur die ontwerp-skema geraak nie.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae te Kamers 602 S en 370 W, Munitoria, Vermeulenstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 September 1969.

Die Raad sal dié Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperdeer van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 September 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

HILMAR RODE, Stadsklerk,  
28 Augustus 1969.

(Kennisgewing 252 van 1969.)

**CITY COUNCIL OF PRETORIA**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME, 1960. AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 197**

The City Council of Pretoria has prepared a draft amendment to the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be known as Amendment Town-planning Scheme 197.

This draft scheme contains the following proposal:-

The addition of a new clause 19, the renumbering of the present clauses 19 to 39, and the addition of new subclauses and/or definitions to clauses 13, 15 and 16 of the original scheme, as is set out more fully in the draft scheme.

The general effect of the Scheme will be to make provision for amendment schemes for new townships within the area of the original scheme to bring all erven in such townships under the control of the original scheme in accordance with the

conditions of establishment thereof as contemplated in section 89, of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965. The present zoning of properties not included in new townships is not affected by the draft scheme.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Rooms 602 S and 370 W, Munitoria, Vermeulen Street, Pretoria for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 10 September 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner of occupier of immovable property within the area of the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 10 September 1969, inform the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Local Authority.

HILMAR RODE, Town Clerk,  
28 August 1969.

(Notice 252 of 1969.)

761—10-17

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS**

**WYSIGING VAN VERSKEIE VERORDENINGE TEN EINDE DIE VERORDENINGE OP DIE PAARDEKOP PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEEGEBIED VAN TOEPASSING TE MAAK**

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om onderstaande Verordeninge te wysig ten einde die Verordeninge op die Paardekop Plaaslike Gebiedskomiteegebied van toepassing te maak:-

- (1) Watervoorsieningsverordeninge.
- (2) Begraafplaasverordeninge.
- (3) Verordeininge insake Honde.
- (4) Verordeninge met betrekking tot die Beskerming van Wilde Diere en Voëls.
- (5) Verordeninge op Sanitaire Gemakte, Nagyuil- en Vuilgoedverwydering.
- (6) Verordeninge betreffende die Aanhoud van Diere en Pluimvee.

(7) Verordeninge vir die Beheer oor die en die Verbod op die Aanhoud van Varke.

Afskrifte van die voorgestelde wylsigs lê ter insae in Kamer A411 by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Magaliesburg Hotel, Magaliesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike beswaar daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

R. P. ROUSE, Waarnemende Sekretaris, Posbus 1341, Pretoria, 10 September 1969.

(Kennisgewing 168/69.)

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS**

**AMENDMENT TO CERTAIN BY-LAWS IN ORDER TO MAKE THE BY-LAWS APPLICABLE TO THE LOCAL AREA COMMITTEE AREA OF PAARDEKOP**

It is hereby notified in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned By-laws in order to make the By-laws applicable to the Magaliesburg Local Area Committee area.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection in Room A411 at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at the Magaliesburg Hotel, Magaliesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections thereto may be lodged, in writing, with the undersigned.

R. P. ROUSE, Acting Secretary, P.O. Box 1341, Pretoria, 10 September 1969.

(Notice 170/69.)

the undermentioned By-laws in order to make the By-laws applicable to the Local Area Committee Area of Paardekop:-

- (1) Water Supply By-laws.
- (2) Cemetery By-laws.
- (3) By-laws Relating to Dogs.
- (4) Wild Animals and Birds Protection By-laws.
- (5) Sanitary Conveniences, Nightsoil and Refuse Removal By-laws.
- (6) By-laws Relating to the Keeping of Animals and Poultry.
- (7) By-laws for Controlling and Prohibiting the Keeping of Pigs.

Copies of the proposed amendments will lie for inspection in Room A411 at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and its Branch Office at Paardekop for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

R. P. ROUSE, Acting Secretary, P.O. Box 1341, Pretoria, 10 September 1969.

(Notice 168/69.)

757—10.

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS**

**WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.—MAGALIESBURG PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE**

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad van voorneme is om bovenmelde Verordeninge te wysig ten einde die Verordeninge op die Magaliesburg Plaaslike Gebiedskomitee-gebied van toepassing te maak.

'n Afskrif van die voorgestelde wylsigs lê ter insae in Kamer A411 by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Magaliesburg Hotel, Magaliesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike beswaar daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

R. P. ROUSE, Waarnemende Sekretaris, Posbus 1341, Pretoria, 10 September 1969.

(Kennisgewing 170/69.)

**TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS**

**AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.—MAGALIESBURG LOCAL AREA COMMITTEE**

It is hereby notified in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned By-laws in order to make the By-laws applicable to the Magaliesburg Local Area Committee area.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection in Room A411 at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at the Magaliesburg Hotel, Magaliesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections thereto may be lodged, in writing, with the undersigned.

R. P. ROUSE, Acting Secretary, P.O. Box 1341, Pretoria, 10 September 1969.

(Notice 170/69.)

758—10.

**STADSRAAD RANDBURG**  
**VOORGESTELDE WYSIGING TOT DIE**  
**RANDBURG DÖRPSAANLEGSKEMA.—**  
**WYSICINGSKEMA 1/40.**

Die Stadsraad van Randburg, het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as die Randburg Dorpsaanlegskema—Wysigingskema 1/40. Hierdie ontwerpskema is opgestel in opdrag van die Administrateur ingevolge subartikel (7) van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning van Dorpe 1965.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die hersonering van Erwe 129, 130, 131 en 132 geleë te Eliseweg en Rabiestraat, Fontainebleau van "Algemene Woon" na "Algemene Besigheid".

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 105, Municipale Kantore, Randburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 September 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Randburgse Dorpsaanlegskema of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 10 September 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en meld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. DE KOCK, Waarnemende Stads-klerk,  
 Municipale Kantore,  
 Privaatsak 1,  
 Randburg, 3 September 1969.  
 (Kennisgewing 54/1969.)

**TOWN COUNCIL OF RANDBURG**

**PROPOSED AMENDMENTS TO THE**  
**R A N D B U R G T O W N - P L A N N I N G**  
**S C H E M E . — A M E N D I N G S C H E M E 1 / 4 0 .**

The Town Council of Randburg has prepared a draft amending Town-planning Scheme to be known as the Randburg Town-planning Scheme.—Amending Scheme 1/40.

This draft scheme has been prepared on instruction from the Administrator in terms of subsection (7) of section forty-six of the Town-planning and Township Ordinance 1965.

The rezoning of Erven 129, 130, 131 and 132 situated in Elise Road and Rabie Street Fontainebleau from "General Residential" to "General Business".

Particulars of the Scheme are open for inspection at Room 105, Municipal Offices, Randburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 10 September 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Randburg Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme, or to make representations in respect thereof and if he wished to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 10 September 1969, inform the

Local Authority in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wished to be heard by the Local Authority.

S. D. DE KOCK, Acting Town Clerk,  
 Municipal Offices,  
 Privat Bag 1,  
 Randburg, 3 September 1969.  
 (Notice 54/1969.)

771—10-17

**STADSRAAD VAN BARBERTON**  
**AANNAME VAN MUNISIPALE**  
**WAPEN**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 171 bis van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Barberton 'n Municipale Wapen aangeneem het ooreenkomsdig die voorstelling en beskrywing hieronder uitgegesit:



*Beskrywing van Barberton Municipale Wapen*

Wapen.—Deursnede: Eerste in groen 'n ertsstamper van goud; tweede in goud, drie naas mekaar geplaaste Barbertonse madeliefies gestengel en geblaar van natuurlike kleur.

Wrong-en Dekklede: Goud en groen.  
 Helmteken: 'n Aansienlike rooibok kop en hals van natuurlike kleur.

Wapenspreuk: CONSIGLIO ET LABORE  
 L. E. KOTZÉ, Stads-klerk,  
 Municipale Kantore,  
 Barberton, 26 Augustus 1969.  
 (Kennisgewing 54/1969.)

**TOWN COUNCIL OF BARBERTON**

**ADOPTION OF COAT OF ARMS**

Notice is hereby given in terms of section 171 bis of Ordinance 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Barberton has adopted a Coat of Arms as depicted and described hereunder:



*Description of Barberton Municipal Coat of Arms*

Arms.—Per fess Or and Vert, in chief a stamp battery Or and in base three Barberton daisies in fess-slippled and leaved proper.

Wreath and Mantling.—Or and Vert.  
 Crest.—An impala head affronté couped at the neck proper.

Motto:—CONSIGLIO ET LABORE.  
 L. E. KOTZÉ, Town Clerk,  
 Municipal Offices,  
 Barberton, 26 August 1969.  
 (Notice 54/1969.)

773—10

**GESONDHEIDS-KOMITEE VAN**  
**WATERVAL BOVEN**

**VYFJAARLIKSE ALGEMENE**  
**WAARDERING, 1969.**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 12 van Ordonnansie 20 van 1933 dat die Vyfjaarlikse Algemene Waarderingslys vir 1969, in die Komitee se kantoor op Waterval Boven vir 'n tydperk van 30 dae vanaf 10 September 1969 ter insae sal lê.

Iemand wat enige beswaar het teen enige inskrywing, daarin of enige weglatting, of ander fout, onvolledigheid of verkeerde onskrywing, moet sodanige beswaar 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing, op die voorgeskrewe vorms by die ondergetekende indien.

J. T. ESTERHUIZEN, Sekretaris.

A.T.K.V.-Gebou 215,

Elöffstraat 119,

Johannesburg, 12 September 1969.

**WATERVAL BOVEN HEALTH**  
**COMMITTEE**

**QUINQUENNIAL GENERAL**  
**VALUATION, 1969.**

Notice is hereby given in terms of section 12 of Ordinance 20 of 1933 that the 1969 Quinquennial General Valuation Roll will be open for inspection at the office of the Health Committee at Waterval Boven for a period of 30 days as from 10 September 1969.

Anyone objecting to any entry therein, or any omission therefrom, or other error, omission or misdescription may lodge such objection with the undersigned on the prescribed forms within 30 days from the date of this notice.

J. T. ESTERHUIZEN, Secretary.

215 A.T.K.V. Building,

119 Elöff Street,

Johannesburg, 12 September 1969.

753—10

**DORPSRAAD VAN KINROSS**  
**DRIEJAARLIKSE WAARDASIELYS**  
 1969/1972

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die eerste sitting van die Waarderingshof ter oorweging van die benoemde nuwe waardasiels, en die beswaar wat ingebring is teen die waardasies wat daarin voorkom, op Donderdag, 18 September 1969, om 10 a.m. in die Raadsaal te Kinross, gehou sal word.

H. VAN ASWEGEN, Stads-klerk,  
 Municipale Kantore,  
 Kinross, 3 September 1969.

**VILLAGE COUNCIL OF KINROSS**  
**TRIENNIAL VALUATION ROLL**  
 1969/1972

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the first sitting of the Valuation Court to consider the above new Valuation Roll, and the objections raised against the valuations as appearing in the said Roll, will be held in the Council Chamber, Kinross, at 10 a.m. on Thursday, 18 September 1969.

H. VAN ASWEGEN, Town Clerk,  
 Municipal Offices,  
 Kinross, 3 September 1969.

776—10

## STADSRAAD VAN BRITS

AANNAME VAN PARKEERMETER  
VERORDENINGE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Brits van voorneme is om Parkeermeter Verordeninge aan te neem.

Die voorgestelde Verordeninge lê ter insae gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Klerk van die Raad vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word by die Stadsklerk voor of op Woensdag, 8 Oktober 1969, om 12-uur middag.

H. J. LOOTS, Stadsklerk,  
Stadhuis,  
Postbus 106,  
Brits, 28 Augustus 1969.

TOWN COUNCIL OF BRITS  
ADOPTION OF PARKING METER  
BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council of Brits to adopt Parking Meter By-laws.

The proposed By-laws are open for inspection during normal office hours at the office of the Clerk of the Council for a period of 21 days, as from the date of publication hereof.

Objections, if any, in writing, must be lodged with the Town Clerk on or before Wednesday, 8 October 1969, at 12 noon.  
H. J. LOOTS, Town Clerk,  
Town Hall,  
P.O. Box 106,  
Brits, 28 August 1969. 765-10

## STAD JOHANNESBURG

VOORGESTELDE WYSIGING VAN  
DIE JOHANNESBURGSE DORPSAAN-  
LEGSKEMAS 1 EN 2 EN DIE NOORD-  
JOHANNESBURGSE STREEKSBEPLA-  
NINGSKEMA. — (ONDERSKEIDELIK  
WYSIGINGSKEMA 1/388, WYSIGINGS-  
KEMA 2/55 EN WYSIGINGSKEMA  
173)

Die Stadsraad van Johannesburg het ontwerp-wysigingdorpsaanlegskemas opgestel wat as Wysigingdorpsbeplanningskemas 1/388, 2/55 en 173 bekend sal staan.

Hierdie Ontwerpskemas bevat die volgende voorstelle:

(1) Dat die onderskeie klousules 18 (a) en 17 (a) van die Johannesburgse Dorpsaanlegskemas 1 en 2 soos volg, gewysig word:

"Iemand wat voornemens is om by die Stadsraad aansoek te doen om toestemming om in enige gebruikstreek 'n gebou op te rig en te gebruik, of 'n stuk grond te gebruik, hetsoorts uitsluitlik of gedeeltelik, vir enige doel wat die toestemming van die Stadsraad ingevolge onderskeidelik klousules 16 (a) of 17 (a) en 15 (a) of 16 (a) van die Johannesburgse Dorpsaanlegskemas 1 en 2 vereis, moet, voordat hy aldus aansoek doen, op eie koste in sowel Afrikaans in 'n Afrikaanse dagblad, as in Engels in 'n Engelse dagblad, wat in die gebied in omloop is, eenkeer per week, twee agtereenvolgende weke lank, 'n kennismassing laat plaas waarin die aandag gevestig word op sy voorneme om aansoek te

doen en hy moet ook op 'n ooglopende plek op enige gedeelte van die grond of gebou wat deur die publiek gesien kan word, 'n kennismassing van sy voorneme om aansoek te doen, opplaak en dit twee agtereenvolgende weke lank onderhou en hy moet, wanneer hy aansoek doen, aan die Stadsraad bewys lewer dat die advertensies aldus in die nuusblaas verskyn het en op die terrein opgeplak is."

(2) Dat klousule 17 (a) van die Noord-Johannesburgse Streeksbeplanningskema gewysig word deur die woorde "Gebruikstreke I, II, III, IV, V, VI, VII en XII" te skrap en d't deur die woorde "Al die gebruikstreke" te vervang.

Besonderhede van hierdie Skemas lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennismassing af, naamlik 3 September 1969.

Die Raad sal die Skemas oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eiendaar of okkuperder van vaste eiendom binne die munisipale gebied het die reg om teen die Skemas beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennismassing, naamlik 3 September 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennistel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad, Stadhuis, Johannesburg, 3 September 1969.

CITY OF JOHANNESBURG  
PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN PLANNING SCHEMES 1 AND 2 AND TO NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN PLANNING SCHEME — (AMENDMENT SCHEME 1/388, AMENDMENT SCHEME 2/55 AND AMENDMENT SCHEME 173 RESPECTIVELY)

The City Council of Johannesburg has prepared draft amendment town-planning schemes to be known as Amendment Town-planning Schemes 1/388, 2/55 and 173.

The Draft Schemes contain the following proposals:

(1) That clauses 18 (a) and 17 (a) of the Johannesburg Town-planning Schemes 1 and 2 respectively, be amended to read as follows:

"Any person intending to make application to the Council for its consent to the erection and use of a building or to the use of land in any Use Zone, whether wholly or partially for any purpose requiring the Council's consent under clauses 16 (a) or 17 (a) and 15 (a) or 16 (a) of the Johannesburg Town-planning Schemes 1 and 2 respectively, shall before making such application, publish at his own expense once a week for two consecutive weeks, both in English in an English daily newspaper, and in Afrikaans in an Afrikaans daily newspaper circulating in each case, in the area, and shall post and maintain in a conspicuous position for two consecutive weeks on any part of the land or building, a notice of his intention to make such application, and shall, with such application, lodge with the Council proof of such publication and such posting on the site."

(2) That clause 17 (a) of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme be amended by the deletion of the words "Use Zones I, II, III, IV, V, VI, VII and XII" and the substitution therefor of the words "All Use Zones".

Particulars of these Schemes are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 3 September 1969.

The Council will consider whether or not the Schemes should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the Municipal area has the right to object to the Schemes or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 3 September 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council, Municipal Offices, Johannesburg, 3 September 1969.

746-3-10

MUNISIPALITEIT VAN SANNIESHOF  
WAARDERINGSLYS, 1969/72

Kennis word hiermee gegeen ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, aan alle belanghebbende persone, dat die nuwe Waarderingslys, 1969/72, van alle belasbare eiendom geleë binne die munisipale gebied Sannieshof, voltooi en gescertifiseer is ingevolge die bepalings van bogenoemde Ordonnansie. Die lys sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennismassing appelleer teen die beslissing van die hof nie op die wyse soos voorgeskrywe deur genoemde Ordonnansie.

Op las van die President van die Hof, C. J. UPTON, Klerk van die Hof, Munisipale Kantore, Postbus 19, Sannieshof, 27 Augustus 1969.

MUNICIPALITY OF SANNIESHOF  
VALUATION ROLL, 1969/72

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, to all persons interested, that the new Valuation Roll, 1969/72, of all rateable property situated within the municipal area of Sannieshof has been completed and certified; in accordance with the provisions of the said Ordinance, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication of this notice, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided by the said Ordinance.

By Order of the President of the Court, C. J. UPTON, Clerk of the Court, Municipal Offices, P.O. Box 19, Sannieshof, 27 August 1969.

774-10-17

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN  
MARBLE HALL**

**EIENDOMSBELASTING 1968/69**

Kennis word hierby gegee ingevolge die bepalings van artikel 24 van die Plaaslike Bestuurbelastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting gehef word op die terreinwaardes van alle belasbare eiendom geleë binne die gesondheidsgebied van Marble Hall en soos aangedui op die waarderingslys vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Julie 1970:

(i) 'n Oorspronklike belasting van nul punt vyf sent (0·5c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(ii) 'n addisionele belasting van twee punt vyf sent (2·5c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

(iii) Behoudens die goedkeuring van die Administrator 'n verdere addisionele belasting van twee sent (2c) in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

Die belasting soos hierbo gehef, is verskuldig op 1 Julie 1969, maar is betaalbaar as volg: Die een helfte op 15 September 1969, en die ander helfte op 15 Maart 1970.

Indien die belasting hierby gehef nie op die betaaldatum soos hierbo genoem, betaal word nie, word 'n boetrente teen sewe persent (7 persent) per jaar gehef.

J. P. DEKKER, Sekretaris,  
Gesondheidskantoor,  
Marble Hall, 27 Augustus 1969.

**MARBLE HALL HEALTH COMMITTEE**

**ASSESSMENT RATES 1968/69**

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rates are levied on the site value of rateable property within the Health Committee's area of Marble Hall, as appearing on the valuation roll for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970:

(i) An original rate of nil decimal five cents (0·5c) in the rand (R1) on site value of land.

(ii) An additional rate of two decimal five cents (2·5c) in the rand (R1), on site value of land.

(iii) Subject to the approval of the Administrator, a further additional rate of two cents (2c) in the rand (R1), on site value of land.

The rates imposed as set out above, is due on 1 July 1969, but shall be payable in two equal portions: The one half on 15 September 1969, and the other half on 15 March 1970.

If the rates hereby imposed are not paid on the date specified above, penalty interest will be charged at a rate of seven per cent (7 per cent) per annum.

J. P. DEKKER, Secretary,  
Health Committee,  
Marble Hall, 27 August 1969. 772—10

**CHRISTIANA MUNISIPALITEIT**

**VYFJAARLIKSE WAARDERINGSLYS,  
1969/74**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike Bestuurbelastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Vyfjaarlikse Waarderingslys, 1969/74, voltooi en

gesertifiseer is en dat genoemde lys vastgestel en bindend gemaak sal word op alle persone wat nie teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer op of voor 13 Oktober 1969 nie, op die wyse soos voorgeskryf deur die Ordonnansie.

Op las van die President van die Hof.  
**J. A. KOTZE, Clerk van die Hof.**

**CHRISTIANA MUNICIPALITY**  
**QUINQUENNIAL VALUATION ROLL,  
1969/74**

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Quinquennial Valuation Roll, 1969/74, has been completed and certified and that the said Roll will become fixed and binding upon all parties concerned, who do not appeal against the decision of the Valuation Court on or before 13 October 1969, in the manner as prescribed in the Ordinance.

By Order of the President of the Court.  
**J. A. KOTZE, Clerk of the Court.** 764—10-17

**STADSRAAD VAN TZANEEN**  
**DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS  
1969/72**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuurbelastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bovenoemde waarderingslys nou voltooi en gesertifiseer is ingevolge die bepalings van bovengenoemde Ordonnansie.

Die lys sal van toepassing en bindend word op alle belanghebbende en betrokke partye wat nie binne een maand na datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing appelleer teen die beslissing van die Waarderingshof nie, op die wyse voorgeskryf deur die bovenoemde Ordonnansie.

Op las van die President van die Hof.  
**LUTHER POTGIETER, Clerk van die Hof,**  
Postbus 24,  
Tzaneen, 29 Augustus 1969.

**TOWN COUNCIL OF TZANEEN**  
**TRIENNIAL VALUATION ROLL,  
1969/72**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 14 of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned valuation roll have now been completed and certified in accordance with the provisions of the said Ordinance.

The roll shall become fixed and binding upon all parties concerned, if an appeal is not lodged, within one month from the date of the first publication hereof, in the manner prescribed by the Ordinance.

By Order of the President of the Court.  
**LUTHER POTGIETER, Clerk of the Court,**  
P.O. Box 24,  
Tzaneen, 29 August 1969. 769—10-17

**STADSRAAD VAN VEREENIGING**  
**KINDERDIERETUIN: VOORGESTELDE  
WYSIGING VAN TOEGANGSFOOI**

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat dit die

voorneme van die Stadsraad van Vereeniging is om sy Parkverordeninge te wysig om voorsiening vir hersende toegangspoorte te maak.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die bekendmaking hiervan in die kantoor van die Klerk van die Raad ter insaak.

**J. J. ROODT, Clerk van die Raad,  
Munisipale Kantoor,  
Vereeniging, 5 September 1969.**

**TOWN COUNCIL OF VEREENIGING**  
**CHILDREN'S ZOO: PROPOSED ALTERATION OF ENTRANCE FEES**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vereeniging to amend its Parks By-Laws to provide for revised entrance fees.

Copies of the proposed amendments will lie open for inspection at the office of the Clerk of the Council during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

**J. J. ROODT, Clerk of the Council,  
Municipal Offices,  
Vereeniging, 5 September 1969.** 767—10

**DORPSRAAD VAN KINROSS**

**VOORGESTELDE RIOOLREGULASIES**  
Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig dat die Dorpsraad van Kinross van voorneme is om rioolregulasies en tariewe af te kondig.

Die voorgestelde regulasies lê ter insaak gedurende normale kantoorure ten kantore van die Stadsklerk, Munisipale Geboue, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie, en enige wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde regulasies en tariewe moet sodanige beswaar skriflik indien binne bogemelde tydperk.

**H. G. VAN ASWEGEN, Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Kinross, 26 Augustus 1969.**

**VILLAGE COUNCIL OF KINROSS**

**PROPOSED SEWERAGE BY-LAWS**  
Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Kinross proposes to adopt sewerage regulations and tariffs.

The proposed regulations are open for inspection during normal office hours at the offices of the Town Clerk, Municipal Offices, for a period of 21 days from publication hereof. Anyone who desires to object against the proposed regulations and tariffs must do so, in writing, within the time mentioned above.

**H. G. VAN ASWEGEN, Town Clerk,  
Municipal Office,  
P.O. Box 50,  
Kinross, 26 August 1969.** 762—10

## STADSRAAD VAN DELMAS

## AANNAME VAN VERORDENINGE

Kennisgewing geskied ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Delmas van voorneme is om die volgende verordeninge aan te naam:

(a) Riolerings- en Loodgietersverordeninge.

(b) Verordeninge betreffende die Lisen-siering van en Beheer oor Loodgieters en Rioolliers.

Dit is die voorneme om bogenoemde verordeninge aan te neem om rioleringsinstalla-sies te beheer en tariewe vir die gebruik van die openbare riool neer te lê en ook om loodgieters en rioolliers te beheer.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae van die datum van publikasie hiervan nl. tot 1 Oktober 1969 om 12 uur middag.

C. F. B. MATTHEUS, Stadsklerk,  
Munisipale kantoor,  
Delmas, 27 Augustus 1969.  
(Kennisgowing 24/1969.)

## TOWN COUNCIL OF DELMAS

## ADOPTION OF BY-LAWS

Notice is given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Delmas intends adopting the following by-laws:

(a) Drainage and Plumbing By-laws.  
(b) By-Laws Relating to the Licensing and Control of Plumbers and Drain-layers.

It is the intention to adopt the above by-laws for the purpose of controlling sewerage drains and to lay down charges for the use of the public sewer and to licence and control plumbers and drain-layers.

Copies of the By-laws lie for inspection during normal office hours in the office of the Town Clerk for a period of 21 days from the date of publication hereof, i.e. until 1 October 1969, at 12 noon.

C. F. B. MATTHEUS, Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Delmas, 27 August 1969.

(Notice 24/1969.)

770—10

## STADSRAAD VAN SPRINGS

## STADSRAAD VAN SPRINGS: WYSI-GING TOT DIE VERORDENINGE IN-SAKE ONTVLAMBARE VLOEISTOW-WE EN STOWWE

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 96 van die Ordonnansie op Plaas-like Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs van voorneme is om die Verordeninge insake Ontvlambare Vloeistowwe en Stowwe van die Stadsraad van Springs te wysig, ten einde sekere tariewe betaalbaar ingevolge hierdie Verordeninge te verhoog.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende tydens gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf publikasie hiervan, dit is, vanaf 10 September 1969.

L. DE WET, Klerk van die Raad,  
Stadhuis,  
Springs, 28 Augustus 1969.  
(No. 111/69.)

## TOWN COUNCIL OF SPRINGS

## TOWN COUNCIL OF SPRINGS: AMENDMENT TO THE INFLAMMABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES BY-LAWS

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Springs to amend the Inflammable Liquids and Substances By-laws by the increase of certain fees payable in terms of these By-laws.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of 21 days from the date of publication hereof, i.e. from 10 September 1969.

L. DE WET, Clerk of the Council,  
Town Hall,  
Springs, 28 August 1969.

(No. 111/69.)

768—10

## Koop Nasionale Spaarsertifikate

## Buy National Savings Certificates

IMPORTANT ANNOUNCEMENT  
Closing Time for Administrator's Notices, etc.

As 10 October 1969 is a public holiday, the closing time for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:

12 noon on Tuesday, 7 October 1969, for the issue of the Provincial Gazette of Wednesday, 15 October 1969.

Late notices will be published in the subsequent issue.

J. G. VAN DER MERWE, Provincial Secretary.

## Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

## Save Time and Money, Use Franking Machines

## INHOUD

No.	BLADSY
<b>Proklamasies</b>	
282. Wysiging van titelvoorraarde van Vrypag Lotte 769 en 770, dorp Forest Town ...	769
283. Wysiging van titelvoorraarde van die resterende gedeelte van Lot 586 en Gedeelte 1 van Gedeelte A van Lot 586, dorp Parktown ...	769
284. Wysiging van titelvoorraarde van Gedeelte 1 van Erf 393, dorp Malvern East ...	770
285. Wysiging van titelvoorraarde van Gedeelte 33 van Lot 154, dorp Linksfield, en Gedeelte 2 van Gedeelte M van Gedeelte Z ...	770
286. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Verandering van Raad se regsgebied ...	771
287. Gesondheidskomitee van Phalaborwa: Verhoging van status ...	772
288. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Verandering van Raad se regsgebied ...	773
289. Dorp Brummeria: Proklamering ...	774
290. Dorp Buurendal: Proklamering ...	779
291. Dorp Ontdekkerspark-uitbreiding 1: Verbeteringsproklamasie ...	784
292. Dorp Hyde Park-uitbreiding 19: Proklamering ...	785
293. Dorp Shalimar Park ...	790
<b>Administrateurskennisgewings</b>	
914. Munisipaliteit Klerksdorp: Intrekking van vrystelling van belasting ...	795
961. Padreëlings op die plaas Goedgemoed 373 JT, distrik Amersfoort ...	795
962. Herbelyning en verbreding van Distrikspad 730, distrik Nelspruit ...	796
963. Padreëlings op die plaas Bessieslaagte 328 HO, distrik Christiana ...	796
964. Verbreding van Distrikspad 1077, distrik Klerksdorp	796
965. Padreëlings op die plaas Middelpunt 320 JT, distrik Belfast ...	797
966. Verbreding van Pad 113, distrik Thabazimbi ...	798
967. Verlegging en verbreding van Distrikspad 324 op die plaas Leliefontein 138 IP, distrik Koster ...	798
968. Verlegging en verbreding van Distrikspad 1255: Droogefontein 242 IR, distrik Delmas ...	799
969. Opening: Openbare ongenommerde distrikspad: Droogefontein 242 IR, distrik Delmas ...	799
970. Opening: Openbare Distrikspad 1255, Sundalelandbouhoeves, distrik Delmas ...	800
971. Veibreding: Openbare pad, distrik Potgietersrus ...	800
972. Verlegging van Grootpad 067, distrik Volksrust ...	801
973. Vermindering en afbakening van uitspanserwituut op die plaas Middelkraal 466 JQ, distrik Rustenburg	801
974. Vermindering en afbakening van die uitspanserwituut op die plaas Boschpoort 253 IP, distrik Delareyville ...	802
975. Vermindering en opmeting van uitspanserwituut op die plaas Kruisfontein 262 JR, distrik Pretoria ...	802
976. Munisipaliteit Randfontein: Wysiging van Verordeninge Betreffende Licensies en Beheer oor Besighede ...	802
977. Kempton Park-wysigingskema 1/32 ...	803
978. Munisipaliteit Witbank: Verandering van grense ...	803
979. Johannesburg-wysigingskema 1/315 ...	803
980. Munisipaliteit Piet Retief: Wysiging van Verordeninge Betreffende Dorpsgronde ...	804
981. Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Regulasies vir die Licensiering van Persele ...	804
982. Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Regulasies vir die Licensiering van Persele ...	804
983. Munisipaliteit Verwoerdburg: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge ...	805
984. Voorgestelde opheffing van uitspanserwituut op die plaas Donkerhoek 365 JR, distrik Bronkhorstspruit	805
985. Verklaring van Subsidiepad binne die munisipale gebied van Phalaborwa ...	806
986. Voorgestelde opheffing of vermindering van uitspanserwituut: Kleinfontein 368 JR, distrik Bronkhorstspruit ...	806
987. Munisipaliteit Alberton: Verandering van grense ...	807

## CONTENTS

No.	PAGE
<b>Proclamations</b>	
282. Amendment of the conditions of title of Freehold Lots 769 and 770, Forest Town ...	769
283. Amendment of the conditions of title of the remaining portion of Lot 586 and Portion 1 of Portion A of Lot 58, Parktown Township ...	769
284. Amendment of the conditions of title of Portion 1 of Erf 393, Malvern East Township ...	770
285. Amendment of the conditions of title of Portion 33 of Lot 154, Linksfield Township and Portion 2 of Portion M of Portion Z ...	770
286. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Alteration of Board's area of jurisdiction	771
287. Phalaborwa Health Committee: Raising of status	772
288. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Alteration of Board's area of jurisdiction	773
289. Brummeria Township Proclamation ...	774
290. Buurendal Township Proclamation ...	779
291. Ontdekkerspark Extension 1 Township: Amendment Proclamation ...	784
292. Hyde Park Extension 19 Township Proclamation ...	785
293. Shalimar Park Township ...	790
<b>Administrator's Notices</b>	
914. Klerksdorp Municipality: Withdrawal of exemption from rating ...	795
961. Road adjustments on the farm Goedgemoed 373 JT, District of Amersfoort ...	795
962. Realignment and widening: District Road 730, District of Nelspruit ...	796
963. Road adjustments on the farm Bessieslaagte 328, Registration Division HO, District of Christiana ...	796
964. Widening of District Road 1077, District of Klerksdorp ...	796
965. Road adjustments on the farm Middelpunt 320 JT, District of Belfast ...	797
966. Widening of District Road 113, District of Thabazimbi ...	798
967. Deviation and widening of District Road 324 on the farm Leliefontein 138 IP, District of Koster ...	798
968. Deviation and widening: District Road 1255: Droogefontein 242 IR, District of Delmas ...	799
969. Opening: Public unnumbered district road: Droogefontein 242 IR; District of Delmas ...	799
970. Opening: Public District Road 1255: Sundale Agricultural Holdings, District of Delmas ...	800
971. Widening public road, District of Potgietersrus ...	800
972. Deviation of Main Road 067, District of Volksrust	801
973. Reduction and demarcation of outspan servitude on the farm Middelkraal 466 JQ, District of Rustenburg ...	801
974. Reduction and demarcation of outspan servitude on the farm Boschpoort 253 IP, District of Delareyville ...	802
975. Reduction and survey of outspan servitude on the farm Kruisfontein 262 JR, District of Pretoria ...	802
976. Randfontein Municipality: Amendment to By-laws Relating to Licenses and Business Control ...	802
977. Kempton Park Amendment Scheme 1/32 ...	803
978. Witbank Municipality: Alteration of boundaries ...	803
979. Johannesburg Amendment Scheme 1/315 ...	803
980. Piet Retief Municipality: Amendment to Town Lands By-laws ...	804
981. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Regulations for the Licensing of Premises ...	804
982. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Regulations for the Licensing of Premises ...	804
983. Verwoerdburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ...	805
984. Proposed cancellation of outspan servitude on the farm Donkerhoek 365 JR, District of Bronkhorstspruit ...	805
985. Declaration of subsidy road within the Municipality of Phalaborwa ...	806
986. Proposed cancellation or reduction of outspan servitude: Kleinfontein 368 JR, District of Bronkhorstspruit ...	806
987. Alberton Municipality: Alteration of boundaries ...	807

<b>Administrateurskennisgewings (vervolg).</b>		<b>BLADSY</b>	<b>Administrator's Notices (continued).</b>	<b>PAGE</b>
No.			No.	
988.	Munisipaliteit Johannesburg: Verordeninge Betreffende die Verskaffing van Inligting aan die Publiek	808	988. Johannesburg Municipality: By-laws Relating to the Supply of Information to the Public	808
989.	Hospitaaldiensregulasies: Wysiging	811	989. Hospital Service Regulations: Amendments	811
990.	Munisipaliteit Bloemhof: Dorpsgronde Verordeninge	813	990. Bloemhof Municipality: Town Lands By-laws	813
991.	Munisipaliteit Kempton Park: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	820	991. Kempton Park Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	820
992.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Riolerings- en Lodgietersverordeninge	820	992. Johannesburg Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	820
993.	Munisipaliteit Elsburg: Wysiging van Publieke Gesondheidsvorordeninge	821	993. Elsburg Municipality: Amendment to Public Health By-laws	821
994.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	821	994. Johannesburg Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	821
995.	Munisipaliteit Brits: Wysiging van Bouverordeninge	821	995. Brits Municipality: Amendment to Building By-laws	821
996.	Munisipaliteit Springs: Wysiging van Sanitäre en Vullisverwyderingstarief	822	996. Springs Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff	822
997.	Edenvale-wysigingskema 1/55	822	997. Edenvale Amendment Scheme 1/55	822
998.	Tattersallskomitees: Benoeming van voorsitters en lede vir die tydperk van 1 September 1969 tot 31 Augustus 1972	823	998. Tattersalls Committees: Appointment of chairman and members for the period 1 September 1969 to 31 August 1972	823
<b>Algemene Kennisgewings</b>			<b>General Notices</b>	
518.	Pretoria-dorpsaanlegskema 1/188	824	518. Pretoria Town-planning Scheme 1/188	824
537.	Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 79	825	537. Pretoria Region Town-planning Scheme 79	825
545.	Edenvale-wysigingskema 1/49	825	545. Edenvale Amendment Scheme 1/49	825
546.	Johannesburg-wysigingskema 1/358	826	546. Johannesburg Amendment Scheme 1/358	826
547.	Pretoria-wysigingskema 1/182	826	547. Pretoria Amendment Scheme 1/182	826
548.	Pretoria-wysigingskema 1/183	827	548. Pretoria Amendment Scheme 1/183	827
549.	Germiston-wysigingskema 1/27	828	549. Germiston Amendment Scheme 1/27	828
550.	Vereeniging-wysigingskema 1/51	828	550. Vereeniging Amendment Scheme 1/51	828
551.	Bronkhorstspruit-wysigingskema 1/1	829	551. Bronkhorstspruit Amendment Scheme 1/1	829
552.	Germiston-wysigingskema 2/8	830	552. Germiston Amendment Scheme 2/8	830
553.	Benoni-wysigingskema 1/49	831	553. Benoni Amendment Scheme 1/49	831
554.	Voorgestelde stigting van dorp Danaview	831	554. Proposed establishment of Danaview Township	831
555.	Germiston-wysigingskema 3/8	832	555. Germiston Amendment Scheme 3/8	832
557.	Voorgestelde stigting van dorp Nimrod Park-uitbreiding 2	833	557. Proposed establishment of Nimrod Park Extension 2	833
558.	Voorgestelde stigting van dorp Mona Park	833	558. Proposed establishment of Mono Park Township	833
559.	Beroepswedderslisensie	834	559. Bookmakers Licence	834
560.	Voorgestelde stigting van dorp Gravelotte	834	560. Proposed establishment of Gravelotte Township	834
561.	Voorgestelde verdeling en daaropvolgende konsolidasie van die restant van Gedeelte 15 van die plaas Boschdal 309 JQ, distrik Rustenburg	834	561. Proposed division and subsequent consolidation of the remainder of Portion 15 of the farm Boschdal 309 JQ, District of Rustenburg	834
562.	Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 138	835	562. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 138	835
563.	Springs-wysigingskema 1/37	835	563. Springs Amendment Scheme 1/37	835
564.	Voorgestelde wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 1081, dorp Waterkloof, distrik Pretoria	836	564. Proposed amendment of the conditions of title of Lot 1081, Waterkloof Township, District of Pretoria	836
565.	Voorgestelde wysigings van die titelvoorwaardes van Erf 118 dorp Westonaria, distrik Randfontein	836	565. Proposed amendment of the conditions of title of Erf 118, Westonaria Township, District of Randfontein	836
566.	Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 141	837	566. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 141	837
567.	Germiston-wysigingskema 1/54	837	567. Germiston Amendment Scheme 1/54	837
568.	Voorgestelde stigting van dorp Hazyview	838	568. Proposed establishment of Hazyview Township	838
569.	Germiston-wysigingskema 1/44	838	569. Germiston Amendment Scheme 1/44	838
570.	Koster-wysigingskema 1/4	839	570. Koster Amendment Scheme 1/4	839
<b>Tenders</b>		841	<b>Tenders</b>	841
<b>Skutverkopings</b>		843	<b>Pound Sales</b>	843
<b>Plaaslike Bestuurskennisgewings</b>		843	<b>Notices by Local Authorities</b>	843
<b>Belangrike Aankondiging</b>		856	<b>Important Announcement</b>	856

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**

## Geregistreerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

### VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of

### POSWISSEL

Stuur u pakkette per lugpos

*dis vinniger!*

RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

## Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

### INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a POSTAL ORDER or

### MONEY ORDER.

Use air mail parcel post

*It's quicker!*

CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

# U SPAARGELD VERDIEN

4%

RENTÉ PER JAAR  
IN DIE  
**POSSPAARBANK**

DEPOSITO'S EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN WORD BY ENIGEEN VAN MEER AS 1,600 POS-KANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U REKENING OORSPRONKLIK GEOPEN IS.

**YOUR SAVINGS EARN**

**4%**

**INTEREST PER ANNUM  
IN THE  
POST OFFICE SAVINGS BANK**

**DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE  
AT ANY ONE OF MORE THAN 1,600 POST OFFICES  
IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH  
WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR  
ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED!**

## Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkiekslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**  
**Buy National Savings Certificates**

## *Useful Hints—*

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

**Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene**

**Save Time and Money, Use Franking Machines**

*Om 'n*

## Bevredigende Telefoon diens

*te verseker:*

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u Telefoon onmiddellik en praat duidelik.

*To ensure a*

## Satisfactory Telephone Service

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**